vår, -en, -a, -ena, bägge

× två 5.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. S-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vær - en, væra - na. s. × dar s.

'bagge'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lu. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vœra, -, - d. v.

x vära He

'"l̥ppa" med bogge'
'fōa taeka tiu bogge'

№ 492.

Luggude hd
E. Bruhn 1928.

Uncl. Lengg. Allmen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vära, –, – d. v.

× våra vb

'löpa med bogge'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Leo. Lugg. Vikers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vǽra, -, - d. v.

x väˉra v.

'löpa, paras med bogge [om hästar]'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lund. Lengy. Flemmyse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] [x] väras v.

vǣras, –, vǣrads. v. rp. ō pass.

'para sig om tacker'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vær, -t, væra. adj. värd a.

'värd'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. uttal. Lunga. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård ar.

vår, -t, -a

de a inte vårt o gau dåd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våd
adj.

vår, neutr. vårt

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värd, adj:

värd, -t, -a

värd

Nyare uttal: dt genuina tonde

vara vär.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård

s.

vård, -en, -a

vård

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänd
adj.

vær n. vært

så va ènte jæ'en vær
nèen tæ'

de va vært a hèra .

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård II
a.

vǣr, neuta. vǣrt

hǣr é tvåu kråkor; sa
mèad ska han hå', for dé e
de vǽrt

(sagt till en konstnär)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård III
a.

pl. vɛ̀ra

daj e èntə vɛ̀ra titə pau

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård
adj.

vår, pl. våra

di va ärnta våra tia åra

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vär a.

vær, -t, væra, adj.

'värd'

Han e ente vær en sælz

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vånd
adj.

vǣr neutr. vǣrt

de e ènte vǽrt = det går inte
för sig

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädd
s.

vard, -en

hospes

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värd
a.

vɛ̄r, neutr. vɛ̄rt

de va jo vɛ̄'rt ad
(om något förmånligt köp)

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård
adj.

vår reuth. vårt

de va ènte mèed vårt
dé i tiden.

V.14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänd
adj.

vær m. -a

husan va ente væra
udan a liva.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård

adj.

heuts. vart

Men erte e de vart o forgýva se

for méd

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld ?

vård s.

vard

H 310 : 5

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård
a.

vær M. vära

dai gamle stæinjæran e
lia mead væra som hüsad.

H. H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. §206 mom. 2.)

vard, s.m., = a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård

vær, adj., ≈ a, komp. mer vær, superl. mæst vær, § 87.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värde s.

värde, -d

de har ingen värda

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värde, s.

varde, -d, —

" var. de

varderng

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vände
s.

vände, -ed

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väde

vårda, -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{2}vårde, - d. s. vārde s.

'värde'

de har ^{2}ju ^{2}vårde fa:r na: na:

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Ingem. Lunzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värde

vårde, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vändefull

vändefull pl.-a

pejana va vändefula

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdefull

vårdefull

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdefull

vàrdefu'l pl. -a

den va mà'ga meta'l i
skò'nskan som va vàrdefu'la

Rå P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädefull

vändefull

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vändelös

vàndelǿs. -t

dee vàndelǿst

1953 N. Vram. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vändelös

vändelös, neutr. -löst

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädelös

a.

vädelös

tötält vädelös

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardera, v. vårdera vårdera Ht

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdera
v.

vardéra, -, -d
/
vardera

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädera

vandéra -ar -a -ad

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädera

vordéra -a -ad.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vårdera) * vördera (folkedym. omb.

jfr. rspr. vörda)

vordéra, v. tr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(värderande), × vörderande (jfr. värdera)

vordérand, s.n., ut. pl., obls bst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vārdering) x vördering (jfr. vār-
dera)

vordérer, s.m., -a, vblsbst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdersman, s. vårdersman

han vår vårte vårte blå vårdersman

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värderingsman, s.

värderingsmän, -en

——-man[at]

värderingsman

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(värderingsman) × vörderingsman.

(jfr. värdera)

vordérenzsman, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdfolk, s.

värdfolk-ed, -
" värdfolk

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdig, adj.

vardi, t, -a

= vardig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädinna

vandina, -an

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väidzhus

/
vâashus, -ad

sa kom di ìàna ta et
/
vâashus

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädslus

vársus – ed, varsus – en.

'vädslus'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lengg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdshus

vårskus -ed

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdhus

vå·rshus, -ad, pl.=, -en

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdshus

värdshus, i -ad

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdshus s.

värdshus, -et, —

" värdshus

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vārdshus

vàrshȩ́s, s. n., pl. = sing.

vársȩs, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värdshusvärd, s.

värdshusvärd, en, -a
-ar
värdshusvärd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdshuspiga, s.

värdshuspiga, -n; -ar
värdshuspiga

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vãre (vãdur) s.

vær, -er, -ene, -ene. s.

'bagge, gemse'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Luer. Lugg. Flaminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x väregalen

vær a gàlen, - gal ell - gal na.

adj:

'brunstig om tacka'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lucell. Lenj j. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] vær̄ahȯrn, -ed, -hȯrn, -en. S.

[x] värhorn

'baggkorn'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

[mell. lugg. Flenn]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värelse s. n.

värelse

'sem, Kammare'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× värelse

vårelse, -d

hus, d: husrum. utrymme

låi a gått om vårelse

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" vǽragǽlen

× " värgalen

brunstig (om lacka)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] [x] värggalen a.
vœrag-àlan, -gal-en, -gal-na. obj.

) brunstig om tacka)

№ 492.

Luggude hd

uell. Lugs. Allerum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× värgalen

2
værə-g-àlen, -g-aland, -g-alna. ov

'löpsk ən taeka'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Sv. Landsm. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] vǣra hȯ̀rn, -ed, -hȯrn, -en. S.

[x] vārhorn S.

'vādershorn'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Lucell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

× värhorn s.

værahòrn, - erl - horn - en. S.

'baggahorn'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. hugg. Vikar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vãrja

vàrja, ¯ an, ¯ or, ¯ orna

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårja

vårja, s.f., ~or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vårjemålsed

varjemåulsēd, s.m., -ər.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väk, s.

vark-on
väk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänk
s.

vank. Jan

äla sa vé ja ènta om kon
hade vánk, de komon ja ènta
i'hé.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vāk

vark. -'en

ja ha hat vák i ǿgen.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vår;

vak, - ln s.

han ligger all

vak;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värk

vark, -en

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vånk

vank. 'an

han fek vánk i hèla krópen.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värk s.

värk,

'reumatism'

HH15:10

Nr 4906 Bårslöv, Luggude hd
Karl Brcomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårk
s.

vark, -en.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väˀrk, s.

varˀk

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänk

vank. Jan

kan va sa forgåen an vänk

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värk s.

vark, -en; [-er, -erna]

han har en säl värk

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårk s.

vark, -en, -er, -erna

på har vårk, -ärmana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänk
s.

vank. -en

(slags åkomma)

den värkande värken

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värk, s. värk, (smärta) värke s.

hen fik en förk värk i bänen

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårk

vark, s. m., = a:

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Väck

Vark, - en

Vacken släpper sitt tag ...

S. 37

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värka, vb.

värka, värkte,
pres.: värkar värkt
pl.: värka "
värka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänka

v.

vanka, vankte, vankt

de ha bo sved o vankt i önen

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värka, v.

värka

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värka v.

värka, värkar, värkte, värkt

de värkar i tånen

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värka v.

värka, värker, värkte el.
värta, vart

da har vårt hela nåtten

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värka, värkte, varkt, v. värka, göra ont.

dæ värkte ud pæ na

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vãrka

vàrka, v. intr., vár̲kor, var̲te, var̲t

= vãrka (i kroppen l. lemmarne) § 144.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårkabröden vårkbruden

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värkbruten, adj.

värkbröden, —, -a
värkbruten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värken

vårken, s. n., ut. pl. = lyg af linne l. bomullsvarp och ylleinslag.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värkensbojol, s.

värkensbojol

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårld

vard, s.m., ~a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x värlamm

värålom, - el, - lom, - el. s.

'väglamm'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Incel. Engg. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × vätlamm

vær lòm - ad - lom - an. 3

'bag glamm'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Lund. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× värlamm

værlam, s. u. baggelamm

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. S-bag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ` x värlamm

værəlam, - ərl - lam - ən. s.

' bagglam '

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929

Ler. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värälamm - ed - lam - em. s.

[x] värlamm s.

[2] [1] [1] [1]

[1] baggelamm. [1]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

best. f. várden

fór i várden

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld, s.

vard, -en
värld

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vård

b. f. vården

va i al vården hète dén
bönen?

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaild

best.f. vå:dan

fl<u>å</u>:n-i-vå:dan

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

varlden, 'världen'

H41:9

Nr 4926 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väld

best. f. vånden

jä for ält i vånden

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

vard'-en. s.

'värld'

2 'ūda i vá'rden

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Uppt. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

b.f. världen

för i världen, för i världen

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdel

best. f. vården

hela vården

for allt i vården

förivården

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårld II

vånden dæn e rætt gàmal

J. H.

en fær i àla fál sí, vánden

e kònsti'.

J. H

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

best. f. vården

de e ènta nué som

færi vården

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vuld II

el. fǫ́r i vånden

fǫ́r i vånden màgla di mèed

J. A

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäld

b.f. vården

de va tjöjt ifrau ènegåuen

en gæg i vården

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väld

best.f. várden

fǿr i várden hade di blęd

stràfade

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

vård, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

best. f. várden

va i á'l várden

vi hade gi̲s̲a fó̲r i várden

Rå

jø. ve̲s̲t i á'l várden. Öby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vånld II

för i vården va de
pålstorps èya

p.p.
for ält i vården!

Kå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mhm.

värld s.

världen, världen

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

№ 329. Vallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vård

best. f. vården

va i ål vården ---

Jonstorp.

1948 Farhult, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väld

best.f. väl'den

va i ål väl'den ---

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld s.

vard-en

de vel hon inte for alt-
vården

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

best. f. världen

när hela världen ligger a svälton

---

en gång i världen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

b.f. vården

fär i vården

d. fär i vården

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värld

vard, s. f., = a; § 144.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädden

vädan, b.f.

jä for ält i vädan

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

världsdel, s.

världs|del, -en, -a

"

varldsdel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

världshav, s.

varldshav, ed; -en

" världshav

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

världshistoria

världshistoria, -an

(handbok i världshistoria)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Väldskrig

vånskrij - ed

i de fära vånskrijed

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väldskig

best. vánskuiged

formen med -g- syn. på v.

när de första vánskuiged

bröd méd ...

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

världslig, adj.

varsli, -t, -a

världslig

den ajn vårsli säg:

d.v.s det har inte så

stor betydelse

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

världslig är

vàrsle, -t, -a

da a ja en vàrsle sâg

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

världslig

vårsli, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värma v.

värma, värmer, värmde, varmt

de värmer sa läxa de rätter

sa han som pissa i böjsorna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värma
v.

varma, varmde

bute konna de varma igenom alla
kjortlana o stobben L

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värma II

v.

vi' ---- vaende rompan ett tag ---

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värma v.

värma värmer värmde varmt

värma sig

gå in i stugan o värma sig!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värma, vb.

varma, varmde,
varmt
värma

varme
gau o lava varme

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vārma

v.

vàrma, vàrmde, varmt

di kǭne vàrma hǣ̄nonna

N. S.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårma
11.

inf. vårma

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vãma

vàama, vàamde, vaamt

te. och inte.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värma
v.

vå:rma, -'or, vå:rmde,
vå:rmt d. vårma eti.

ja ska vårma-n en gång te'

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårma
v.

vàrma

vàrma jáinen

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
værma, v. värma

2 2
kan faur værma te leta

E.Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårma

varma, v. fr., värmer, värmde, varmt, p.p. varmd, varmt, värmda.

varma, v. fr. § 138.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värma sig

värma se, v. refl. (om böjn. se värma)

värma se, v. refl. (" " " ")

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmande

varmanda, s.n., ut.pl.

vàrmanda, s.n., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vämme
s.

vämme, -en.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårme -n

äv. = eld,

så jɛk di a laŋnte vårme,
så jɛk di a laŋnte glör.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårme
s.

vàrme -en

-- om di' hade legat i vàrme ---

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær sata di kåfefjélan
te vårmes
(rånd. på ädlægaren)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 värme

varme, -n. s.

, " '

värme

2 2 2

de blar ej en varme i sommar

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929 Ingel. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värme

värma, -an

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vārme
s.

vårme, -an

gen. te vårmes

dær sate di ig kåfatjælan

te vårmes

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàrme

vàrme -an

dò̲l' vàrme

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vœrme, S. värme → värme S.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vårme
s.

Vårme -an

*/

di hade slaad ihå' en tvelém
sa klenta di lé'n om dén for
vårmen skala blé' dær
*/ráml - ss. lucka för bakugnen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värme

Vårma -an

på den tiden va den
mäja som sprant a laqunta
vårma.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värme s.

Värme, -n

Släpp inte ut den goa varmen!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/. värme, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varme, -n,
varme

sata te varmes:
du får sata maden
te varmes: dumaste
satta maten (på spisen),
så att den håller dig varm
(för ngn som skall åka dvärg)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

Värme
s.

varma

gå o launa (låna)
varma: gå (till grannen)
eller någon bekant) för att
värma sig.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårme, -an

gen. ta vårmes = till upp-
vårmning

gamla fjärrzon di hade sat
kåfa ta vårmes.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värme s.

vàrme, -n

'användes oftast som kpronym
för el'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

värme

vär̲mə, s.m., ut.pl., § 138.

vär̲mə, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmedyna, s.

värmedyna; n, -ar
"
värmedyna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmeflaska, s.

värmeflaska, -n, -or

värmeflaska

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmekrus, s.

värmekrös, -ed, —

" värmekrus

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmekål

värmekål, -en
kål, som värmes
och ätes andra
dagen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmeledning, s.

värmeledn|ing, -en, -ar
// värmeledning

Nyare ord och begrepp.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värmemat

vårmemåd, -en
"uppvärmd mat (ärter,
soppa, kål etc), som an-
vändes nästa dag."

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmepanna, s.

värmepanna, -n, -or

värmepanne

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmeslag

värmeslåg, n.

slaganfall p.g.a. av för stark värme.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värmesoppa

varmesopa, -n,
soppa, som varmes
och ätes andra
dagen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värme-ärter

värmeärter

"ärtsoppa, som värmes och ätes andra dagen"

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värmlands-språk

Värmlandsmålet,

Värmlands-dialekt

Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårn s.

vårn, -en; -a, -arna

'de yttre långsträckta gatorna i Landskrona'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårn

vær̲n, s. m., ¯ˇ a = förstad.

vid Hälsingborg eller Landskrona

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värpa
v.

varpa, pret. varpte

Ja, han varpte ajn ett-öring o ajn styver (om tappen i Hbç-boken)

Kb 1956: 41.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väpa
v.

pres. varpa, om höns.

s. 27

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vèrpa, vérpar, vèrpte, værpt

värpa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värpa v.

värpa, värper, värpte, varpt

hon e fära äjn, hon värper inte

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väpa, vb.

varpa, varpte, varpt
värpa

Inlånat f. jfr göra.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårpa v.

vàrpa, várper, vàrpte, varpt

(vanligare är: jȯ̀ra)

de a rȯ̀a i Rȧ̀man di várper

snȧ́rt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårsthöna s.

vàrspelhǫ̀na, -n; vàrspelhǫ̀nor, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väpshöna, s.

varpehøna, -n, -ar
väpshöna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våne

komp vå̲n̲a, sup. vanst

de vánsta

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Väsie

varre, varst

" " varre, varst

de va varst!

" o

uttryckande förvåning:

de var fasligt!

ja blå varst: jag

blev den bäste, kom först o.d.

(vid en tävling)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våne

Sup. varst

De va de varsta ja ha hört---

De varsta 1963:66

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne
a.

komp. vanne

med vanne

s. 47

Nr 8658 Kvistcfta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne,

vål komp.

vast sup.

dan gàmle va vål.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne

komp. vä́nne, sup. vänst

de vá som de vänsta dön

jydana de va vä́nne

i: alle förstå

dí e vänst. kå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våne
adj. o. adv.

vå:n, vanst

de strøg mån vå:n

de va vånst mæ hansa træsie skø.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne

komp. vänne

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värre adj.
Romp

våre

1. 'sämre, dålegare'
2. 'duktigare, ett stråt vassare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väne

vål, sup. komp.

vaast, sup.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäne

komp. bånn

de e ènta bånn for mé en
for en bònn

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våne

komp. vå̀ne

di'e nó̀k vå̀ne a ùnorhó̀la

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne
adj.

komp. vänn, sup. vänst

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne

vänne

vänne än ain stongeli tjur

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen

värre

vara, värre

de blair vara o vara

№ 329

E Bruhn 1916. Luggude hd. Kallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne

komp. väse

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498.

vårre, vårst (komp. o. superl. till ond och duktig)

vare, adj., komp., superl. varst = 1. vårre, vårst, 2. duktigare, -ast.

ex: parlårsen e dokta te o graa, maen nelslårsen e vare o anors lårsen e varst = Per Larsson är duktig till att göra diken, men Nils Larsson är duktigare och Anders Larsson är duktigast.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värre, värst

varu, adv. komp., sup. varst = 1. mycket, farligt, 2. mäst, i hög grad;

ex: varst sølten = mycket hungrig;

varu l. varst gran = mycket vacker.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänne
kN.

vänne, vanst, komp. och sup.

de va ènte sa vänst läjja sin.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värst o. ?
superl.

varst

1. 'sämst, dåligast'
2. 'duktigast, mest framstående'

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänst
adv.

vanst

kvégan da dråk ènta
så vánst mèad

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värst

superl.

varrsta

'värsta'

Nr 6288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varv, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårva

vàrva, -r, =, -d

han har lad vàrva sc

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våiva

varva, — ; d

"
vaiva

han la (:lät) varva se

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vävva 9.

vävvas te lusar.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väva
v.

varva, –, -d

"värva

varva folk (värva)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våiva
v.

p.p. vàivad

ja lau vàivad ope i
stòkhólm

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våva
v.

våva -a -ad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårva

vårva, v. kr., -a = vårfva (rekryter)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårvande

vårvank, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värvare

vårvarv, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Värming

varmen, -en
"
värming

han har tagit (: tagit)
varmen
v

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsa, n.

vǣsa, vǣste, vǣst

=

vasa

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude h

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsa vb

væ²sa, væ²sta, væst. v.

'väsa'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lusg. Krstpp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vässa
v.

vässa, vässte, vast

de lad ènte, de bara vässte

om ett positiv

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våsa v.

vǽsa, vǽsar, vǽsta, vǽst

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 ~
vǽsa, vǽste, vǽst, v. väsa väsa de

2
hon vǽste sin an vrn

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby Luggude hd. B-lag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våsen s.n.

våsen - ed

'ovåsen, larm, stoj'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsen, s.

väsen, -ed

" ovåsen, bråk

de va ajt fåselit väsen

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd d

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålen

vǿ́sen, n.

ovầen. Lam.

di hade holt lɛ̀ta vǿ́sen a

sǿped

/h supa

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsen

vä'sen, n.

vä'sen. oljud

va e de för et vä'sen ni hö'lor?

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Väsen

vǽsen, l. vǽs'n, s.n., b.f. vǽsęned
l. vǽsned, ut.pl. = bråk, stoj.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väska, s.

veeska, -n, -ar
= väska

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

væska, -n, væskor, -na. s.

väska s.

'väska'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Medd. Lugg. Arkiv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väska, s. väska väska s.

han fick en fin väska av en

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

fs - lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàsnas v. dep.

vàsnas, =, =, vàsnades

de va fårlit va sygana vàsnas!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsnas, vb.

vɛ̈snas, — ,-ads

=

vasnas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäsnas
v.

vèsnas, pret. =

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>väsnas</u>

väsnas, v. dep., -as = hålla ovåsen, bråka, stoja.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vässa, vb.

vässa, vässte, vässt

vässa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vǣsa, v. vāssa

vāssa vb

dæ brugte dæm o vǣsa lǣm fo̱ǣm

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väst, s.

väst, -en, -a

väst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väst, s.

vest

väst, väster

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vœst, -en, vœsta, -na. s. väst s.

'väst' (praggat!)

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Meen. Lugg. Skrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väst

a sa gáu ùdan vést!

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vast

vast, s.m., ~a = plagg, tillhörande kard-
drägten.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 482.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väst s.

vast, -en; -a, -ana

de råken te väst må

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västan, s.

vestan,,
vastan
vèzen e vèstan.
vi fek ajn haur (: hård)
vestan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västan

adv.

västan

väster-, västerifrån.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västan

vèstan, adv. § 147.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>västan om</u>

vœstan om, adv. o. prep. = vester om.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västanstorm, s.

västanstorm, -en, -a

västanstorm

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västan-tåg

västanté

at väster, på västra sidan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västanvind, s.

västanvinden, -a

västanvind

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västanvind s.

västanväg, - en

västanvägen Romarne

rajn (rajn)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västanvind

vèstanvén, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västanväder, s.

västanväer, -ed

" västanväder.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>västanväder</u>

västanväder, s.n., ut.pl. = 1. väder l. oväder från väster, 2. västanvind.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster

västar, västra,
västre
väster

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väiten

väston

öston a väston

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster

væstar. adv.

'väster'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster

väster

vid där väster på

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster s.
adv.

väster

de legor rågt i väster
hon bör i hused väster om
fjörken

Nr 492 Halm'tad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster

vä́stor

li̲ga (!) vä́stor om kotǽlad

(vanl. li̲a) p.p.

vä́stor om vä́n

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster, s. väster

väster

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. s-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västu

väster, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väster-bo

vèstorbóana

invånarna i västra delen av
socknen (vèstorsóknen)

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerfönster, s.

västerfönstar, ed, —

västerfönster

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västergavel, s.

västargöjl, -en

västergavel

Måne icke × den västra göjlen
är en inre genom konstruktion ↓ 1-s.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västergök, s.

västarjøg, -en
„ „
vastar-gok

västarjøg e västar
jøg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerhimmel, s.

västerhimmel, en
" västerhimmel

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerifrån

västerifrån

västerifrån

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerled

vès·terlé, s. m. l. f., ut. pl. = väderstreck, håll åt väster.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerpå

västerpåa

västerpå = västerut

(va. vestpå)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerrum, s.

västerrum, -ed, —

västerrum

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västersida, s.

vestarsia, -n, -ar

västarsida

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västersol, s.

västarsolen

" västersol

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x västerst) x västrast

vèstast, adj., superl. = västligast.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerstjärna, s.

västarstjärna, n.
västerstjärna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västerut

västerut

västerut

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västervägg, s.

vestarvaggen, -a

västervägg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× västeröver

västerøver

åf väster.

sæt væsterøver

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västeröver

västarøvar

västerover

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västgöte.

vafft, -an s.
-a, -na.

dai möda många
vafftar.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västgöte

se * vävskytt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västindiefarare, s.

västindiefarare, -n, -

" västindiefarare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västindisk

västindisk,

——-endist,

——-endiska

västindisk

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkant

västkanten

i väster.

på västkanten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàstRant s.

vàstRànt, - en

de màlnar i vàstRàntem

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västknapp

vestaknap,-en,-a

"

västknapp

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västknapp s.

vàstaknáp, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(västknapp) × västaknapp.

vèstaknáp, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkust

västkust-en

"ästkust

västkúst

(Obs. ej här ss. ortnamn)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkust s.

västkust-en

" västkust

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkustbanan, s.b.f.

västkustbanan

"västkustbanan"

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkustbo, s.

vrestkustbo, -n, -a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkustbåt, s.

västkustbåt, -en, -a

västkustbåt

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkustfiskare, s.

västkustfiskarn,
" västkustfiskare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västkustfiske. s.

västkustfiske, -d

" västkustfiske

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västlig

vå̀stak

hon e vå̀stak

vinden är västlig

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västlig

Västlig skärm =

Baldenflod =

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västlig, adj.

vä̲s̲tli, -t, -a
västlig

vɛzen(:vindɔn) e vä̲s̲tlu;
de blɑ̨sar vä̲s̲tlit;
vestlia vɛzza(:vindar)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väst-lomma
s.

västalomma;-n;-ar

" västficka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västnordväst

vestnarvest "

" västnordvast

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västnordvästlig, adj.

vestnavvastli, t, a

" västnordvästlig

(sjöfartsterm)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västpå

vestpau

västpå

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västra

västra, f. och n. västra

västra jäsgåun

= den västra gårdsgården

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västra

vestra, vestra

västra

du kan gå ej
vestra vägen: "
du kan gå in västra
vägen, d.v.s ingången
på västra

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västra

best. f. pl. di västra

di västra tóapan, samling
gårdar i Halmstads sn.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västre dj!

vàstre, vàstra; vàstre

dan vàstra göveln kan rämla

nàr som hälst

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våstre

vǽstra, adj. b.f., -a, -a, -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västsida, s.

vaestsia, -n, -ar

" västsida

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västspänne, s.

vestaspænn, d, —
"västspänne

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västsydväst

vestsyvast

" västsydväst

(sjöfartsterm)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västsydväst(lig, adj

västsyvæsteli, -t, -a

" västsydväst(lig

(s/ö fartsterm)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västvart

vestvart

västvart

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västöver

västöver

"västöver"

(fartygsterm)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väta
v.

väda

Kb 1956:37

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǽda, -u, vǽdor, -na. s. väta s.

'väta'

Luggude hd № 493.

E. Bruhn 1928. Mocc. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǽda, -n. s. väta s.

'väta'

K'ǽuken Tf'ker 'ǽ'dan

№ 493.

Luggude hd

...Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våta, s.

vada, -n
våta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ver. 3)

väta, vb.

vœda, vœtte,
vœt
väta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(subst.)

väta, s.

vœda, -n

" / vata

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våta s.

vå̀da, -n; vå̀dor, -na

'nederbörd'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våta v.

vǽda, vǽder, vàte, vat

'blöta ner'

han vǽder i sǽjen

!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vǽda, -n, -s.

väta s.

'väta'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ined. Lyng. Flensnge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǽda, vǽta, vǽt. v. väta v.

'väta'

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929. kveu. lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǽla, - n. s. vǎta, vǎta s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väta

väda, väta, vät, v. våta

hon brugar väda i sågen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våta
v.

vǿda, pres. vǿdor

daj vǿdor ad i vår fǿrst

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våta

vå̀da, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våta

vå̀da, v. tr., vä́der, vætte, vät, p.p. vät, -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätande

vèdanh, s.n., at. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vätja

vädja, -ar. -a. -ad

kväsa. bryna.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1881.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätja v.

vädja, vädjar, vätte, vat

vässa med bryssten

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vätja
v.

vädja

slipa, vässa (en lie)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vätja

v.

vädja , våta, vat

väsa, slipa

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vätja

(inf. vädja end. Tunelv)

pret. vätte, sup. vatt = vässa

ögan dé fan sålad a vät

så e de blöga nät.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× våtja, vatte, vatt; vatt.

vædja, v., vatte, vat; vat = vässa med brynsten.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× väljesten

vädjestén pl. -a

(senare leden sep. påv.)

hyrsten, mindre slipsten.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vätjesten s.

vädjesten, -en; -a, -ana

'brynsten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vaeska, - n. s. vätska s.

'vätska'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väätska
vaeska, -n, vaeskor, -na. s.

'vätska'

dan e 'n vaeska i 'ögonen

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

uttal. Lugg. Ausum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Dubbst.) väska, s.

väska, -n
väska

väska ot

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ver 5)

väska, sb.

vaska, —, -d

" väska

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våtska s.

vàska, -n

'must, fuktighet o.d.'

dar e ingen vàska i jören nu

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 "
vaeska, s. volska

ätska s.

2 '
dær e vaeska i jørem

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätska

voeska, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätskas v. sp.

vàskas, =, =, vàskadis

'avge vätska'

da bler snàit rèjn far flàs-

ked vàskas i Råred

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätskas

vàskas, v. dep., -as = taga vätska till sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våtskig, adj.

vaasked, -, -a

våtskig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vaskad, -, - a. adj. vätsbrig a.

'vätskig, fuktig'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. uch. Lugg. Allmn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

væstvend, -, -a. adj. vätsleig

'vāltkeig'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. uell. Lugg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våtskig

vàsʒed, adj., – da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vällan,

vàtan s.

vällemor,

vàtan bjógor,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vättar s. pl.

vätta, -an; äv. vätter, -an.

'jordandar, jordtroll'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våle s.

vål'a, -n, vål'a, -na

'mytiskt väsen som enl. folk-
tron bodde under golvet i stu-
gan'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vättekäring

vètteftjèrrn -en
underjordisk trollkäring
dosónadrèzen kan läga grèslan
te vètteftjèrrzen, som bòde i bàken
u en sågen om Bósonabacken i Böshult. J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätteljus

vätteljus, -ld, pl =, -en

ett slags rödgula rörformiga förstenin

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vällegjus s.u.

vèlajäus, -ed; =, -en

'fossil av växt'; eul. folk-

tron kjus som vättarna använde

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålle gius s. n.

vàlta jùs, - ed j =, - en

(fossil; belemnites)

'ed. pekton gis varmed vättarna

lyste sej'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädja

+ vättja

vässa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väd²ja, -i, -d. v. x vättja vb

'vässa'

väd²ja läien

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lund. Lagg. Flensburg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vædja, –, – d. v.

× vättja v.

'slipa'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. V:kan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "— .

vällja v.

vädja, vädjar, vätte, vat

'vässa med bryssten'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vätjehö s.

vädjehö², -en, -hwa, -na. s.

'tråg, som man hade
vatten i vid vässandet
av lien'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lund. Lugg. Flemm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × vättjesten

vadjestäin, -een, -stäena, -na. S.

a

= vastäin

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Ineu. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vastäm, -an, -stanna, -na. s.

x vättjesten

'vädjestan[tien

lie och dylika red-

skap]

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Luell. Lugg. Flanitza

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "vägesten s.

vägaståen, -en; -a, -ana

'bryssten'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädjastäin, – sn

× vättjesten

brynsten till lie

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädjesten × vättjesten

sandsten

på vilken man 

väss.ade knivar

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 vädjestaen, -en, -staenai, -na.s. — x vättjesten

'bygne".

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. mell. Luzz. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × vättjesten s.

vædjestæn, -en, -stæna, -na s.

'vädjesten tu ie'

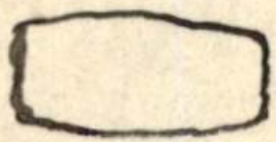
№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vastaen, -en, -staena, -na. s.



[1] = [2] "slipsten tai ki"

[2] = ["vaadjastaen"]

× vättjesten s.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Leo. Lagg. Nilsen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vädjestäm, -en, -stämda, -na. S.

× vättjesten s.

vädjestäm, [ölöpstäm]

t. ex. tiu hän

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Nv. Luggg. Vän

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nlm.

x ättgästen s.

2

vaedjästaen, lämn oflan & skj

sten som använ

des tie-aen vätta

lein på.

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Väsby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väv
s.

väv, -en

väustol s. 10.

Nr 8658 Kvis ofta Lucgde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Vad S.

vårv, -en, vårva, -na. s.

1. 'vårstol'

2. 'vårdräkka'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ku. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vår

vaer, -en, -a

"

vaar

(J. v. s. vårstol)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våt s.

vått, -'en, -'a, -'ana

1. 'vätstol'

2. 'vävnad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǿv, -a, -æva, -na. S. väv S.

1. väv = redskapet

2 väv = åt vävda

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Uppt. Lundgr. Pedersen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 väv S.

vœv - en vœva - ma. S.

1. "vävstol"

2. "väv-a",

kan sälen allt i vœven

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lucca. Lugg. Flerinse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våv

vǣv. -en. -a. -ana

väf. väfstol.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1882 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väv s.

väv, -en, -a, -ana

1. 'vävstol'

2. 'det som väves'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vɛ̄, – ɛn, s. vāv

vāv s.

hɔn 2 jɔ̄rɛ ɛn vɛ̄ fɛ na

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väv

væv, s.m., ~a = 1. det, som väfves, 2. väf-
stol.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våva v.

vǣva, vǣver, vǣvde, vǣvt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väva v.

väva, vävde, vävt. v.

'väva'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vāva;

vàva, -´or, -`de,

vàvd el. vaft v.

ja har vaft mèd.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våva

vǣva, vǣvde el. vǫv, vǣvt

el. vǣved.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2

væva, væv̄le, væv̄t. v. väva d.

" väva

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Ov. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våra

vǣra, vǣrde

vi vǣrde vålmal

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vära

vǣra vǣrde vǣrt

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våva, vb.

vœva, -de, -ɔft
"
vava

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väva

vǣva , vǣvde , vǣvt

di sad a vǣvde

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǣva

vǣva, -or, vǣvde, vǣvt

di' brùga sa mǣad a vǣva fǿr

mǿr kan vǣvde i'blán

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vāva

vǣva , vǣvde , vǣvt

tǽ , fi̇na nǣkon vǣvde
hon pa vɛ́ntoren

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǎva v.

vǽva, vǽvar, vǽvde, vǽft

hon vǽvar lǽla dǽn

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vea, veda, vat, v. våva

våva Ke

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vāva, vāver, vāvde l. vov, vāvt l. vāvit, vāvd, vāvt, vāvda l. vāven, vāvet, vāvna l. ˇvāvena. § 129.

vǣva, v. kr., vǣver, vǣv, vǣvet, p. p. vǣven, vǣvet, vǣvna; v. Ek. Fr. vǣva, v. kr., vǣver, vǣvde, vǣvt, p. p. vǣvd, vǣvt, vǣvda; v. Sk. = Ottarp, Häslunda

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävande

vœvanle, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väbom, s.

vävebam, -en, -a
väbam

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävbom

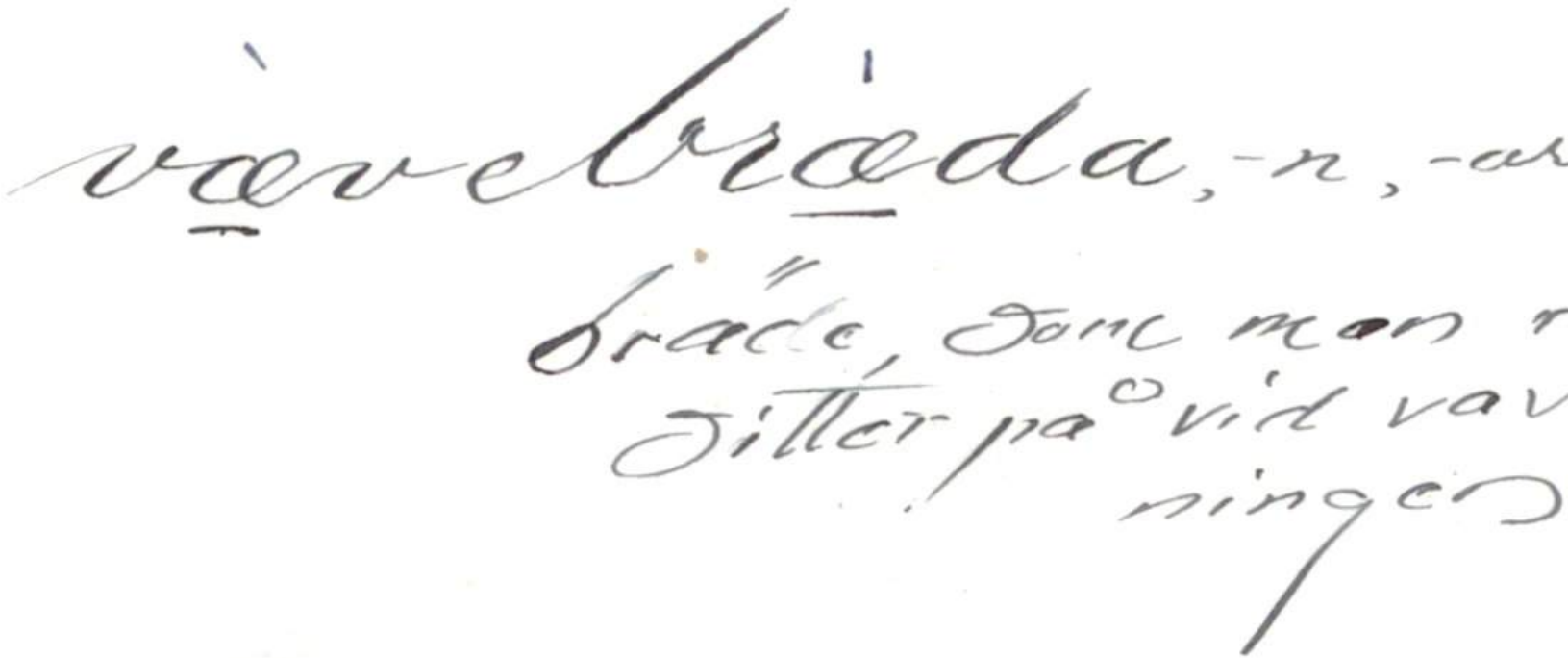
vèvbám, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väfbråda



Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väveri, s.

vaveri, -d, —

vaveri

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väverska s.

väverska, -n, -ar

= väverska

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väverska

vä̲verska, -an

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå̄verska, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vårfjel

vå̲va̲fje̲l, m. pl. -ln. -a, -ana

sitthåda i vårstol.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1882

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× väfstjel

vä̆vafjĕl, -en

sittbräde i väfstol.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1882

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x värfjel

vær-fjél, -en, m. el. f.

både varpi man sitter under vävningen.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävgarn, s.

vävegärn, -ed
" , vävgarn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väfkammare, s.

vävkammare, -n, -

väfkammare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävkammare

vävkammare – en

kam i stående bomingslängor, där

väven står.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väv kammare

väv|kam|mare, -en

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väväknut, s.

vävekniwda, -n, -ar
väväknut

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävnad

vä̀vnad, s. m., -ər = väf.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väv ning

väv rar

= väv nader

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

G. L.
Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väverulle, s.

väverulle, -n, -a
" vävrulle

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väverum, s.

veverom, -ed, -
"
vavrum

Nr 8330. Lerbergat i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vāvnāck

vāvnāck, -ad, pl. =, -an

de båda sidostycken som utgöra
stommen i en vävstol
(= störe i Sydskåne).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× väv räcka

vav räkor, – na

pl.

sidostycke på väv

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väväracka, s.

väveracka, -n, -ar
" "
vävracka

dl i väven färdigvävda tyget;
vävulle, tygulle.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsked s.

vœvcʃe, -n, -ar
= varsked !

Hunns ofta vœvʃe,
vavʃé.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàvsked

vœvge. pl. -or

en vœvgòt, som jek a solde vœvgéor

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsked s.

vävfé, -en; -or el. -r, -orna el.
-rna

ja ska låna hära vävfér
jag skall låna hennes väsked'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävstol

vävgärd. f., -en, -or, -orna

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1882

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävsked

vǣvsḗ, s.f., = sḗor.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsköla s.

vaaskóla, -n; vaaskóstor, -na

'väskytel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vāvskytt

pl. -a, -ana

vǽvgȯ́t -en el. vǽvgyt

folketymologi för västgöte. el. vǽvgýt

en vǽvgȯt, som jȧk a solde

vǽvgȯ́on

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vävskytt

vävgöt -an

folketym. för västgöte (som säljer vävnader)

dai kåla-n för "vävgötan".

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vävskytt

vävgyt -en -a -ana

folkelym. för västgöte

(de själde vävnaden och vävskedar)

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävskål

vaveſet = ed =

" vävskål

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsolv, s.

vaves.ǿl, -en, -ar
" väsolv

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävspännare s.

vävspännare, -n, -, vävspännarna

ja rev ma au vävspännaren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väv stick a

vävestička, -n, -ar

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vävsticka s.

vä̀vstéka, -n; vä̀vstékor, -na

de bästa vä̀vstékorna e

bṛ̀dna (butna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väväarp, s.

väveväarp,-en
/ väväarp/

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våka v.

vöjsa, vöjsen, vöjste, vöjst

han vöjsen i fåt na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka, v.

vöjsa

'glöttana di vöjsår'.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka
v.

vöjsa, vöjsta, vöjst

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka

p. p. vàksan

sannolikt bildat till aspe-s inf.
form vàksa, inlånad i målet.

--- sin jà va vàksan ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Våra
v.

sup. vöjsed

Kb 1956:37

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka

vöjsa, vöjste, vöjst.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka
v.

vöjsa

ja nä början gräsed o vöjsa
brä ...

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väta

vöjsa, vöjsan, vöjsta,

vöjst

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Våka, v.

Vanved väter = Valdemsdåndre häjer sing

Våka, Kopp. län.

den gemina formen för våka
är ed. Huken vàsa.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka

vöjsa

de e en fäseli päug te a vöjsa.

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka

Sjön "säter" =
Sjön "väjer sig" =

väka, ej genuint.

Ni genuina torde vara vöja.

№ 1348 Viken, Luggude hd
A B [illegible] 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka
v.

pres. part. väksan

Obs. denna form som varken är
sup. - form eller genuin form.
torde i senare tid vara bildad
med supins väka som substrat.

jfr vöjsa.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätta

dan somə kògad ə bít
dan vójsan ègantig óp.

nú sa vójsan di ènta mén
lúzan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka v.

vöjjsa

["di vöjjsär]

HHL: 10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Ercomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våka

vöjsa, -or, vöjste, vöjst

ænorna di gar lède a

plokar sværan, som har vöjst öp

öby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Väka II

vöjsa (ännu i spontant tal)

de som vöjson hön nöra, de

e hön.

Öby. 14. f. 1877

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väka,

vöjsa, -r, -t, -t v.

de vöjsor bå,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våka

vöjsa, vöjsta, vojst

K Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ~ ~ ~
Våsa, v. våka

de våsar bra nu åtå rend
det växer bra nu efter sågnet.

E Bruhn 1917. № 331.
Brunnby Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå̆xa, *vaxa, *voxa (jfr. vuxen, da. voxe)
vo̲jsa, v. mk., vo̲jser, vo̲jste, vo̲jst,
p. p. vo̲jst, ⌒a. § 102, 238.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växande, *voxande
(jfr. växa)

vöjsanh, s. n., ett. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätegröt

vöjsegröd

gröt som gavs barnen på födelsedagar

Nr 3453 Ottarp, Luggude hd

Gunnar Persson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätegröt

vätegröd

(lia leden repr. formad), gröt

(risgröt) som gavs barnen på födelsedagen.

O så ska vi ha vätegröd ---

Kb 1956:30.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätegröt

vöjsegröd -an

"för barnen att äta, då de fylle
år, för att växa".

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växel, s.

vekselen

växel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vǻkel

vǽs̲ːl, vǽs̲ˈl, s. m., b. f. vǽs̲lan, ut. pl. =
vǻkelmynt, sonåmynt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växel

väsal l. väs'l, s. m., b. f. väslan, ut. pl. =
1. vexlande, 2. mynt, hvarmed man
vexlar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växelpengar, s.pl.

vakselpæŋa

växelpengar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x
vækssen, vækssna. adj. vässen

'vuksen'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. uncl. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen. × väken

vaksen, vaksna; vuksen, vuksna

dai e vaksna ala nuu

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växgröt

växgröd, -en

" " "växegröt", gröt
som serverades
på ett barns födel-
sedag för att det
skulle växa bra.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växla, vb.

veʂla, —, -d
växla

ja ha nyʂens (: nyɔs)
veʂlad tie krʊnar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växla

vässla, o. fr., – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Växlande

vèslande, s.n., ut.pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växling

vä̀sleŋ, s.m., -a = 1. verlande, 2. om-
verling.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vårt) *vart (jfr. dan. vaxe)

vøjst, s.m., vt. pl. = vårt, stature.

ex: dæn påugen e mæjst te vøjsten =

den pojken är minst till växten

(på storleken)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växt s.

vakst-en

(Repr. form) växt

klærna e sydda

te vaksten: kladerna

äi sydda så ymliga,

att de ej på länge blir

trvuksa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väet s.

vøjst, -'en

'tillväxt, status o.d'

han e stór te vøjsten

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våtvåden

vågsevär, -ed
"rädsel, fördelaktig
för" årsväxten
jfr grävärder

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårväder s. n.

vårsevår, -et

'gynnsamt väder för växtlighet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vöjse vark, – n

väk värk

(sades om pojkar, som vät tc hastigt) ?

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

växvärk

växsevärk, -en
" "
växvärk (troddes
" "
härröra av att barn
växte för fort)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàkvàrk s.

vòjsevàrk, -en

pàjen har vòjsevàrk i bẹ̀-
nen om nàtarna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårda (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 206, 8)

vò̲rda, o. kk., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdande

vårdana, s.n., ack. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vördig

vördi

en stör a vördi göbe

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdig

vå̀rdu, adj., -ra, komp. vå̀rdiare, superl. vå̀rdiast.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdnad

vårdnad, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårdsam

vårdsam, adj., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wrt, 'en. s.

'vört'

vört s.

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Rucrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vört s.

se murt.

№ 3200 Jonstorp & Farhult.

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vört

urt, -´n

(vanl.) vurt, -´n

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vört
s.

best. f. urten

53

jfr ssv. s. Lugg. ent. Ollén

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urt, -'en. s. vört s.

'vört'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vört s.

wrt, -'en

vi hade fat dåle wrt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vårt) *urt (jfr. dan. urt)

urt, s.m., ut. pl.; § 40, 190 mm. l.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyd

yd, m.. pl. ~a

tygel på oxar.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ydds.

yd, -en; -a, -ana

de hade ȳda när de fȳrde

när städa.

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ydˌ-enˌ ydaˌ-na. s. ydd s.

'ötön'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lucca. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ydd s.

yd, - em, - a, - ana

'ot tom'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ydd) ˣyd (jfr. Rz. s. 834)

yd, s. m., -a = otlom.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*yde s. n.

yde - d

- 'utskylder, avgift o.d.'

betala yde te prästen

'betala tionde till prästen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ylle

ylle, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gylle, x ulle (jfr. ull)

ulle, s.n., utt. pl. = gylle.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yllen

ylen, adj., ylud, ylna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(yllen) * ullen (jfr. fsv. ullin
dan. ulden. Rz. s. 779)

ullen, adj., ullad, ullena.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ylletröja
(× ulletröja)

ùlletröja, pl. -or

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ylletyg, s. n.

ylatöj, -ed

ylatöjed a värmare

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yllatyg

yl̲atȯ̲j, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yllelyg, × ullelyg (jfr. ylle)

ỳlelȍj, s.n., pl. = sing.

ùllelȍj, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ymp l. * imp (jfr. ympa)

ømp, s.m., -a; O. Ek.

emp, s.m., -a; O. Ek.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympa s.

ˈimpa, -a; ˈimpor, -na

ˈympbarist'

ör: ˈympa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympa v.

impa, -r, =, -d

av. ympa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympa
v.

èmpa, pret. -a

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympa;

èmpa, - an s.

- òr, - na;

kon é dòkti te

o sæta èmyor

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mpa, s. ympknist x ympa s.

han satte sen mpa fsau

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd. B- bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

mpa, v. ympa

ympa de

E. Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

B- lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympa, *impa (jfr. fsv. ympa l. impa)

ømpa, ø.kr., -a; Ø. Ek.

empa, ø.kr., -a Ø. Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympande
s.

èmpane, n.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympande l. * impande (jfr. ympa)

ȯmpande, s. n., ut. pl. O. Ek.

empande, s. n., ut. pl. Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympkaiv

èmpekuiv, pl. -a,

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ympkniv) * ympeknív l. "impe-
knív

ímpeknív, s. m., -a; O. Ek.

ìmpeknív, s. m., -a; O. Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
impkvest, ympkvist ympkvist

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-tug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympkvist

èmpekvést, pl. -a

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ympekvist) * ympekvist l. * impekvist

(jfr. ympa)

ȯmpekvést, s.m., -a. O. Ek.

èmpekvést, s.m., -a. O. Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympning

èmpnez , pl. -a

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympning l. *impning (jfr. ympa)

ǫ̀mpnəŋ, s. m., -a;

èmpnəŋ, s. m., -a. ✓

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ympevar) ‘ympevar l. impevar (jfr. ympa)

ìmpevòjs, s. m., ut. pl., O. Ek.

ìmpevòjs, s. m., ut. pl., O. Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ympvak

èmpevöjs, n.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngel s. n.

ȳgel, ȳgland

bȳen kan mēd ȳgel i Kàgor-

na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yygel

yygel , n.

Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrgel

ǿzel, -ed

ǿzeled e bled åldeles fordärvad

Germania

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngel

yngel, s.n., b.f. yngled, pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngla v.

ögla, -r, -n

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngla

ỳŋla, v. intr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 †.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Ölle, s. yngling

yngling

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B. lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngling

ỳnglen, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynglingaålder

ýnglingaál̨or, s. m., b. f.-orn, ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynglingaår

ynglingaár, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngre

Ögra

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yngre, yngst (jfr. ung)

ýnzkr, adj. komp., superl. ynzst; § 34.

ònzarr, adj., komp., ònzast;

ànzarr, adj., komp., ànzast.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fgst, adj. yngst

yngst

hon e fgst av dom

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynk s.

yzk, -en

'önkan, beklagande'

har a ingen yzk!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ōnkan) × ynk.

ynk., s.m.l.f., ut. pl. = ónkan, anledning
till beklagande.

ex: a, de e ingen ynk ma hanam =
åh, det är ingen (ōnkan) anledning till
beklagande (med) hos honom.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ynka adj.
obsj.

ynka

'enstaka'

de händer man ynka gång

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

ynka

a.

ônka

enstaka

.. dåi e bara nånônka vella

Kb 1956 : 28

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ynka II
a.

Vi komme sänkas nån önka gång,
ja maja.

1960:56

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ynka
a.

önka

enda, enstaka

nådd önka ägg s. 11.

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yuka
adj.

ȯzka

eustaka. euda

nen ȯzka gáz

den va nen ȯzka som jeza a
sàda

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ynka adj.
obön.

ynka
'ustaka'

"nån ynka"
'en och annan'

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd 51:17

Carl Sellberg 1890-t. Ego.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka (önka) adj.
obögd.

önka
'enda, enstaka'

"nön önka"
'en och annan'

Nr 5409 Kageröd, Luggude hd 51:16

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yrka
adj.

ȯzka

enstaka

n ä́n ȯzka

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka

ȯzka, -a, -ad

ȯmka. beklaga.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka
adj.

ỳzka

eństaka, enda

nɑ̲n ỳzka gɑ́z

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka
adj.

ȯ̀ʒka

enstaka. enda

nan ȯ̀ʒka gȧ̀ʒ

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka

ȯzka

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka adj.

ỳzka

enstaka

pa nan ỳzka hól

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
dyka. adj.

x
duka

'ustaka'

2
u an dyka staus

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lucc. Lugg. Flensige

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ỳnka

a da ynke

x ynka

enstaka

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka

ỳzka

enstaka. enda

ren ỳzka stæns

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ɉnka;

ɉ̀ɲ̀ka adv.

enstaka;

din ɉ̀ɲ̀ka gaŋ̀;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka v.

ȯzka, -ä, =, -d

ȯzka mån

'beklaga sig, klaga med li-

dande med sig.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yrka

ôrka

enstaka, enda

non ôrka gång

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

øzka

× ynka

enstaka

nan øzka

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yska
a.

øzka enstaka

nøn øzka gøng:
nagon enstaka gång:

dæ hade børa nøn
øzka sæ:—någon enstaka gång i
= ytterst få sällan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka adj.
ödmjuk.

ynka

'enstaka'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka v.

ỳnka, -r, =, -d

'ónka, beklaga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka
adj.

yzka

enda, enstaka

de e kan nån yzka stäns,
något enstaka ställe

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka
adj.

ỳzka

enstaka

nen ỳzka bòne

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrka

ǭzka

nan ǭzka gǫ́z

enstaka

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yuka
adj.

ỳzka

enstaka

non ỳzka

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynka

ǫ̀ynka

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ynka
adj.

ȯzka ev. ẏzka

enstaka

pa tiętáled da kóm den

nen ẏzka bíl.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynkas
v.

pres. önkas

men ja önkas ve de,

= önkar mig. Kb 1956:36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynkedom

Ønkedom, en
ynkedom, elande

de ayn vedi Ønkedom,
so lygga o falia som
dai e: det är ett riktigt
elände, ja° o ynka och
fattiga som de är.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynklig

ȳzkali

önklig, beklagansvärd.

(Kan också kunna heta ȳzkali. jfr. v.

ȳzka).

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynklig adj.

ȳzkal,-t,-a

äv. ȳzkal,-t,-a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ynkrygg

ỳnkrỳ̄gg, s.m., -a.

ỳnkerỳ̄gg, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ypperlig

ypperlig, adj., -a, komp. ypperligare, sup. ypperligast. = utmärkt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

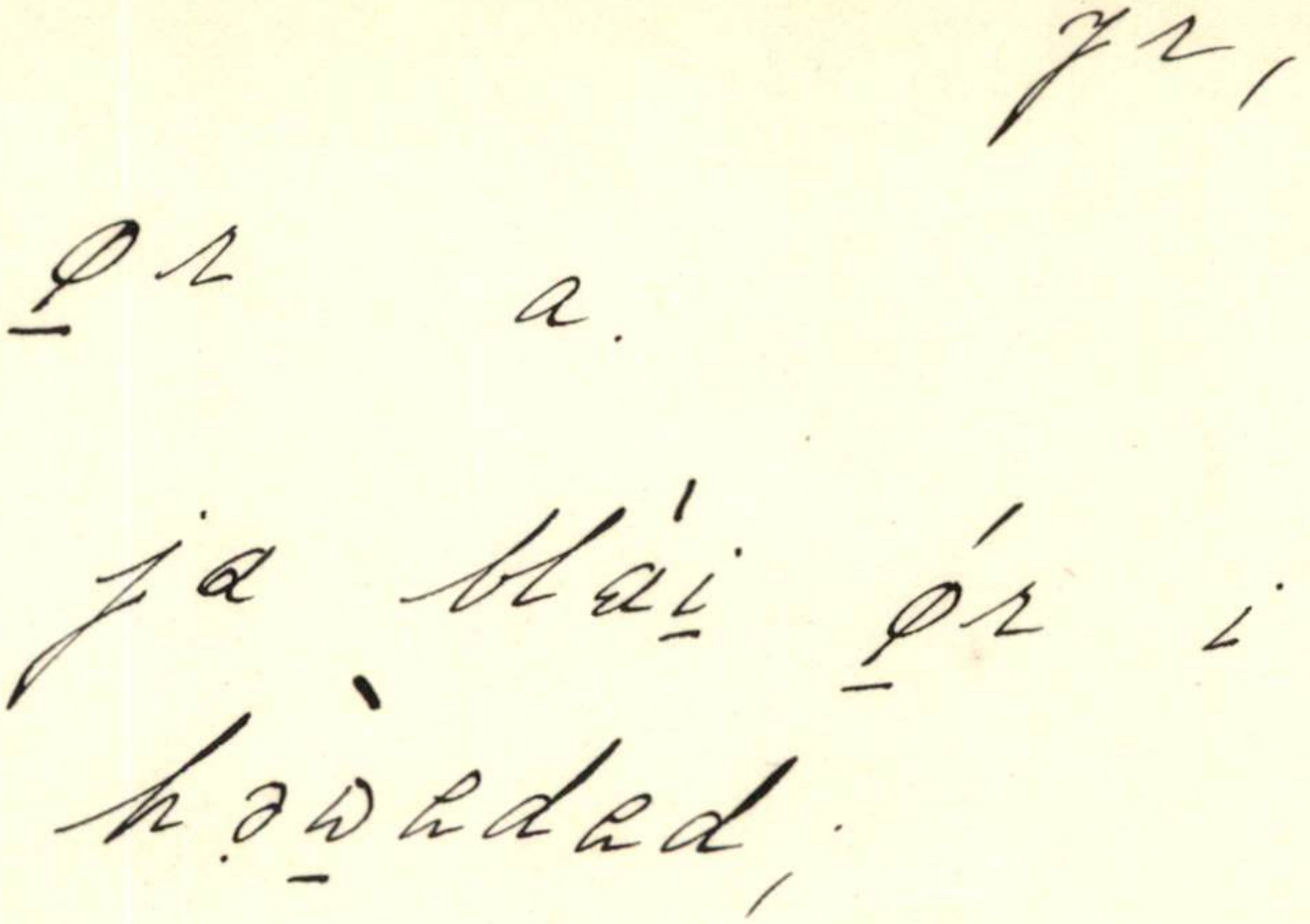
yr
adj.

Ør

Ør i hødet ---

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ør, -t, -a

-r

gr

adj.

ja e ør i hwded

(huvudet),

han rænar (rinner, springer)

som ajt ørt faår!

dw e ør i ørøn: (leran)

(alldeles stelig)

Sf: lør

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr ar.

yr, -t, -a

'som lider av yrsel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr ar!

yr, -t; -a

'vild, mycket livlig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr

adj..

Ør

Ør i hø̀ded

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr

Se x ~ Ör a.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrynkli, adj.

= skrynig.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

q r

yr

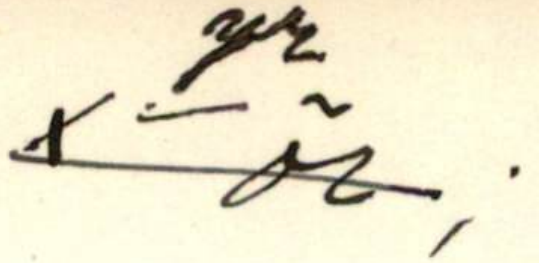
da ør

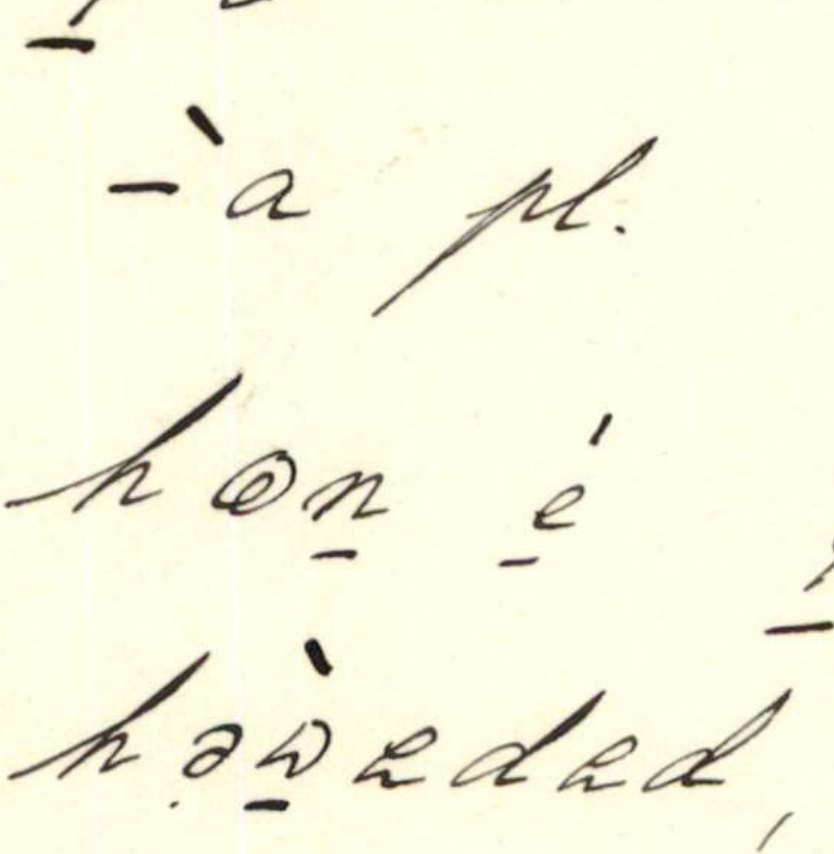
q r i hæded

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund





№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr
adj.

se × ör

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr a.

se x ~ ok a.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x toset

tosit, toset

galet, narragtigt, löjligt, något som är tosadt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr

ör

ör i hödad
yr i huvudet, när det går runt i
huvudet och är svårt att hålla
balansen; t. ex. en berusad person.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nelen.

yr, munter, yr yr

kon va sa yr o gla

№ 329

Kallaop

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr adj.

ør, -t, -a

1. 'vild'

2. 'yr i hovedet'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr

ør pl. ørə

dai' ble ørə i' hø:ded

æ dom

(ssml. av odon. blæ:bæ:g)

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(yr.) *ör (jfr. isl. órr, fsv. ör, da. ør)

ør, adj., = a, komp. ørare, sup. ørast = yr i huvudet.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yr. komp. ȳrare, sup. ȳrast yr.

yr, adj., ≐ a = vild.

Kyp. Lån; jfr Yr.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yra v.

yra, yr, yrda, yrt

('om snö")

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gra v.

gra, -r, =, -d

– (på grund av feber)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yra v.

yra, -r, =, -d

'tala i yrsel under feber'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yra

ȳra, s. f., ut. pl. = yrvåder.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eyra

eyra, v. intr., -a = 1. hafva feberyra, 2. vara yr, 3. v. opers: eyra, v. intr., eyr l. éyrar, eyrde, eyrt = eyra (om snö)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrande

yrande, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gyrbasare

gjrbåsare, s. m., pl. = sing. = vildbasare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrhätta s.

2 yrhæ̀ta, -a, -hæ̀tor, -na. s.

'yrhæ̈tta'

Lån fr. ngn.

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Jo. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrhätta

yrhåta, -n; yrhåtor, -na

da a en rèk yrhåta te tjós

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȅ̀rhå̀t̲a, s. f., -or.

e̊rhåtta

S.Luggude hd

№ 408 N.Olséni 1899 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrka

yr̲ka, v. kr., -a = häftigt fordra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrke
s.

yrka, -ad, n.

di hade lämnad dom yrka

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrke

ỳrke, s. n., pl. = sing. = 1. yrke, 2. göra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrkoppa s.

yrkoppa

, yrhätta'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrsel s.

ǿrsel, -n

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gnsel
s.

Gnsel

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrsel s.

ˈ
ørsel, -n

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(yrsel) × yrsla l. årsla (jfr. isl. ørsla)

yrsla, s. f., ut. pl. = yrhet, vildhet.

ørsla, s. f., ut. pl. = det ståndet att vara yr i hufvudet.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x yrsla v.

ˋyrsla₁-₂₁=₁-d

'lida av yrsel'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ɔ̈ysla
ɔ̈ɛsla,

ɔ̈ɛsla, - an s.

ɔ̈ɛsel.

ɔ̈ɛslan ɛ̈ fɔ̈li,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ỳrsla s.

ỳrsla, -n

'ỳrsel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yrslet obj.

yrslek

'yr'

HHIS: 10

Nr 4906 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yrsleg ogj'

ørsle, - t; - a

'yr i huvudet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrvaken adj:

yrvägen, yrvägad; yrvägna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrvaken

(jfr. giriz som är det vanliga ordet för detta begrepp i Slpm.)

ỳrvā̀glen, adj., = vā̀gad, pl. = vā̀glna

= tidigt vaken, tidigt i verksamhet.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yrvåder

èjrvæ̀r, s.n., pl.= sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" ysla v.

ysla (sig)

' röra sig i sömnen, äv.:
ruska sig av kyla o.d. '

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ysla sa, –, – d. v.

x ysla ab

1. 'bekkasa sej'
2. 'snåu röra sej'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mel. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ylla sig

ỳsla se. -a, -ad

jåmra sig, beklaga sig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ysla v.

ysla, -r, =, -d

ysla sa

-'röra sa' ej i sömnen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ysla sig

ỳsla se. -ar. -a. -ad

lyfta på axlarne, vrida på öfre delen af kroppen.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ysle s.

ysle, -n

'aska efter bränd halm'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ysle

ỳsle, m., ut. pl.,

aska efter halm, hvarmed man
uppeldat en bakugn.

se wsle!

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ yslet
a.

ysled, — ,-a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ysta, v.

ỳsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ysta se osta

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x yt

ydan best. f.

tom som bands om det
yttersta örat (hornet) på oxe
vid körning

Nr 6416. Väsby, Luggude hd
Bertil Ejder 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yta v.

ýda, ýdor, ýte, ýt

betala lönde; sammanskjuta

penningar el. varor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] ryda, v. ge tömde

[x] yta 4e

(fsv. rýta)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-dep.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yta v.

yda

'tillskjuta, getinde'

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× <u>yta i hop</u> (jfr. isl. ýta dan. yde)

ýda i hö, o. kr., ýder, ýdde, ýt =

betala skatt och andra utskylder genom sammanskatt; § 25.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yta, ytte, ytt; ytt, ytta

yda, v. kr., ýdor, yte, yt, p.p. yt, yta

= utgāra, utgifva, betala (lionde, skatter afgifter af lantbruk o. s. v.)

ex: yda sæ l. tiuna te præsten = utgāfva sād l. lionde till præsten. (-s afläming)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yte

Va ska de göra ỳde för?

'vad kan det tjäna till?'

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ yte

ýde, n.

Al tomån fullgiltigt, antagligt.

ex. de gåun inte ýde l=dåu ej fullgiltigt, antagligt).

/Ora- ýde for se = noggrant fullgöra sina skyldigheter.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× yte
s.

yder

i uttrycket:

hora yder sig nöd:
" göra nytta, skäl för ngt.

han kan hora yder sig
till någon. han (t.ex.
en ung pojke) får göra nytta
för sig helt karl (d.v.s utföra
en karls arbete);

han har enkla yder sig
säger: han gör inte skäl för
sig

yte

yde, s.n., ut. pl. = 1. hvad som gäller vid uppbörd o.s.v., 2. nytta;
ex: de gaur inte yde = det är icke afsedsgiltig beskaffenhet = det antages icke; de gaur nak yde = det antages nog; ögon har gjort yde för se = hästarna hafva gjort nytta för sig.

M 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yte

ỳda, s. som förekommer i uttr., =
-liuräcklighet;
i uttr: ȳra ỳda för nṓn l. för nṓd =
betala någons utskylder l. vara lika
i värde med något; gå̄u ỳda =
vara liuräcklig, gå an.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ydesill

ydesil, -en -or -orna

sill som lämnades i landgille för
hustomten å Hildsläge: 4 av varje
fångad val.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ydesill

ydesill -en, sill som
enlägges i anslutning för bostomten i
fiskelägen underlydande Knappnäs gods

1948 Brunnby, Uppsala hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ytesill s

ytesill

'den sin fiskaren är skyl-
dig att giva åt strandäga-
ren eller tin prästens avlö-
sning'

5 l : 45

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ytesill s.

ydesill, s. = 1, det som man går i linde

× ytesill s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytter

ýt̲ər, adv. = förstärkning före adj.
o adv. i komp.;
i uttr: ýt̲ər vär̲s = ytter värre l.
ännu argare; ýt̲ər me̲r l. ýt̲ər ma̲r
= ytter mera.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yttergård

ytorgåur, -ar

ytre gårdsplan

dær va én ytorgåur a én

izangåur (räml. hos Per Askelsson i V. Ramlösa)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterkant s.

ytterkant, -en; -er, -erna

de tå ytterkanten

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterkant

ytterkánt, s.m., -er. Ek. Lkeby

ytterkánt, s.m., -er. Ö. Sl. Ottarp Hästlunda

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterkök

ytterkök -et

det yttre köket, när man hade två

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterlig, *ytalig, *utalig (jfr. isl. útarliga l. útarla adv. o. Billing åbom. lj § 140. d.)

ùdalu, adj., -a
ytorlu, adj., -a } = som står l. ligger på yttre kanten af något och hotar att falla ned.
ydalu, adj., -a = idem.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterligt

ỳ̲tərlit, adv., komp. ỳ̲tərhare, superl. ỳ̲tərhast;

ù̲dalit, adv., komp. ù̲dalhare, superl. ù̲dalhast.

ỳdalit, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterpick

ytterpräk, -en, -a

prick, utmärkande
gräsfärdor

delvis upp.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterrock s.

ytor'ök, -en, -a, -ana

ytor'öken va rént ny'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterrock

ỳ̲t̲o̲r̲á̲k̲, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterside s.

ytorsida, -n; ytorsior, -na

ytorsiorna ska målas

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yttersida

ytersia, s.f., -er

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ytterst) ˣ ytast, ˣ utast (jfr. ut. och udan)
(jfr. fsv. utarster Billing Åsbom. Lj. § 139, 1,
173, 2a.)

ydast, adj. superl. b.f. – a, f. – a, n. – a, pl. – a.

ùdast, adj., superl. b.f. – a, f. – a, n. – a, pl. – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterst

ýtərst, adv., superl., som nyttjas som förstärkning före adj;

ex: han e ýtərst gàlen = han är ytterst galen (= mycket ond); par tóbak e ýtərst ari = Per (med nedernamnet) tobak är ytterst ond t. bred.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yttra

ỳ̲tra, v. fr., -a = säga.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yttra sig

ỳ̲tra sɛ, v. refl., -a = 1. yttra sig, 2. yppa sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yttrande

ỳtrana, s.n., dt. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yt, s.

yt, -en, -a

yta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka
v.

pres. pass. yssas te

formas lik. jämnas med yka.

s. 50

Nr 8658 Kvistcfta Lucgde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka s.

ỳ̀s̲e, -n; ỳ̀s̲a, -na

ỳ̀s̲en la̲ṛ̀ på bròn̲asl̲å̲s̲ed

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka,
~~x yske~~,

yske, -ne s.

-a, -na,

yka,
ja ska skiva yske,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka

yka , -an.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yla s.

ysse

Htl 5:10

Nr 4966 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ysa, -n, ysa, -na. s. yka s.

'yka'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka ;
~~yssé~~ ;

yšk , - kn s.
- a , - na ;

yka ;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yska, -an, -ar, -arna

yxa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka, s.

ysa

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka
s.

yska, -an

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlus. 2 yse, yka yka 5.

№ 329

E Bruhn 1916. Luggudə hd. Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka
s.

ỳse -en

man ãpa i trẽd sad en kắn
ma en ỳse i hắnen.

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yea

ỳska, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka, s.

ysle, -n, -a
yska

jfr: ys

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ysa, -n, ysa, -na. s. yka s.

'yka'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Inell. Lunzg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ỳsa

yra

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yka, s.

ysa

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väl: yttre ?

yka s.

yse

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(yxa, yxor) * yxe, * yxer

ỳ̲ks, s.m., ~ or; § 31, 61.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× yke s.

ỳ̲s̲e, -n; ỳ̲s̲a, -na

'yka'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²yɛ̀ɑ hɔ̀ɔd, -ad. s ²yɛhɔɔd s.

²yɛhɔɔd'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Ingem. Lucy Rubenson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ysskàt } - ed - skàt - ens.
yssaskàt

'yeskaft'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ysskàt, -ed, -skat, -ed. s. yskaft

'yskaft'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. med. Lung. Ahlenius

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yxskaft s.n.

ȳ:ɛskɑ̀ːvt, -ɛd, =, - ɛn

dɛ ɑ ɪ̀ntɛ lɑ́ːt ɔ ɧɶra ɛt brɑ̀

ȳ:ɛskɑ̀ːvt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yxskaft

ỳsaskåft. -ad

P.H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yeskraft s.u.

ỳseskȁt, -ed; =, -en

du kan fȧ ỳseskȁt

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yxskaft s.

ỳ̲s̲e̲s̲k̲å̲t̲, ed, —
yxskaft

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

yskeskat - ed - skat - en. s.

yksleaft s.

'yskaft'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mo. Lugg. Vokab

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

yeskaft s.n.

2.

yeaskaft

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>yxskaft</u>) *yxeskaft (lån ur
rspr., jfr. yxa)

yxeskaft, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sigenare

sigénare, -an, pl. =, -arna

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sink

senk, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

zinkbit

sèŋkbid, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

zinkstycke.

sèŋkstékə, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å s.

aa, -en, -a, -ana; pl. äv.: ar, arna

han har sagt sa i aen

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a°
s.

Ag. 1 bn

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

Qu , ¹en.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

å, -án, -an, -a, -ana

råån = ån vid Råå

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

s.

aw. 1-en (köpinge)

1 öwse áw

1948 Raus, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä
s.

aŋ, ¹an

kä & bäby

aŋan jik ena ¹ŋ ta katélad

aŋan ¹ɔvon (flyter) P.P.
P.P. d.y.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

au , au:er

pl. au:a el. au:r , au:na

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd

N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

au, 'en

en jèvra stór áu

hèna va fórstorad, som gau
méd ta áuen ---

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

au₁ - en el. -n₂ ar₁ - na. s. /a° s,

2. /a°)

au s/-s

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

s.

aun, -an el. -n, =a,

-ana

va aun va de tré gràdor

kàulana

H-O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å s.

all - en, ær - na. s

, o ,

å

hon bila i åan

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Mo. Lugg. V.K.en

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å, s.

au, - au - a, - ana

han Romnør l Hølen l åuen

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen

å° s.

åu, å° fl. aer, år

?
aerna e 2 fula åu vår
(—) 1
vån

E Bruhn 1916. Luggude, hd.

№ 329. Volinge (Kullarp)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

au. Lan

Utvälinge

au, Lan

Kyrkovälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å II
s.

M. åŋa . åŋana

dan åŋana *) gar ihöj, de
kalar di for "hånaræbad."

Hräml. Vegeå och Hasslarpsån.

(Kyrkovälinge)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å° III
s.

Åuen e sa gæun, sa di
kan knåpt koma ma en
ega.

Utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a°
s.

au. 1an.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a IV
s.

de e åŋan som gåŋ ŋid
hǽr

= ut myrnar

utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

au . -an

(flumen)

den hade vad bré áu fán .

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å°
s.

au , 1/2 an

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å;

all, - lan s.

- a, - na.

vegh all flyda

han nalh;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

au . lan .

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

å, f., pl. åa

å, ström.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

au. Len

den följer ägen ud mod
vælge

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å°
s.

au. -n

de rant nør i' aun

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a° 5.

au ; ob. pl. ar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l ° 1a° s.

ærna, s. fpl. aarna

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B. Lug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å, åar, l. åer l. ār (jfr. fsv.

a l. aa pl. āār)

au, s. f., b. f. áulin, pl. àua; O. Ek. B.

au, s. f., b. f. áulin, pl. àuor; Ek. Fr.

au, s. f., b. f. áulin, pl. ær b. f. ærna. O. Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbatta

abáta, v. tr., -a = öfvervinna;

ex: hanam kan ingen abata = honom kan ingen öfvervinna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbo

aubo, s.m., pl. áuboa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbyggnat

aubógnad, pl.-or

han hade fjópt jórran
me aubógnador.

Inlänat!

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbäke

aubäka, -ad el. aubäke

(läw fr. rspr.), stort otympligt föremål.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbäke

abég, s.n., pl. = sing.
àubég, s.n., pl. = sing. } = envis, förtretlig
àubége, s.n., pl. = sing. } person (okvädingsord.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder s.

àura, -n; àurar, -na

'blodåder'

På rytt i aktuaget under denna form 1955. J.J-s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder

aura, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderbråck

åderbråg, -ad

(delvis ssp.)

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åderjärn) ådrejärn

àurhjarn, s.n., pl. = sing. = lansett.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderlåta

åurlå, v. tr., ≐ lår, ≐ lå, ≐ lad, p. p.
åurlån, ≐ låd, ≐ låna = öppna
åder. Ek. Hf.

Bkeby, Häselunda

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å dessa

åunslåun, -slåun, -slå,
-slåd; p.p. -slån
-slåd - slåna.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderslå (jfr. slå)

àurslàu, o. fr. = slàur, = slò, = slàd,
p.p. = slàn, = slàd, = slàna = öppna
åder, åderlåta; O. Ek. Sl. Fr. B.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å djästringen (jfr. åh djäsingen)

a, jästrengen, eintr. = åh, djefsulu.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbra s.

àura, -n; àuror, -na

'vattenåbra'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åda
s.

åura -an -or -ona

åder (da. åre)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àura

ådra

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åöra.

ärra, -an s.
-or, -na;

dar é stäöra
ärror;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åra

åŋra -an -or -orna

åden

ja har skared aŋ en åŋra

en gaz

P. P.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åder
s.

åara -ar -or -ora

åder, blod- eller vattenåder

äv. åra etc., sup. pär. form.

Vårby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra

àu/a, -an, -or

vattenåder

" "

äv. i bet. vattendrag, bäck.

1-s.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

åra, åkro

åkra

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ådra, -or (jfr. fsv. apra l. odhra, dan. aare)

àura, s. f., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ådrig) × ådret (jfr. dan. aaret)

àured, adj.; -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o

ägaps s. u.

ˈäugˌgärˌ - ardˌ =ˌ - en

ˈögnmingˈ

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åh) ^ ah (jfr. fsv. a l. aa l. ah!)

a, interj.

ája, interj. = åhja.

ánaj, interj
ánæ, interj. } = åhnáj.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åh, djäsinge (jfr. Rs. s. 92)

a, jæsɛŋa, interj. = åh, djefvulen.

a, jæsɛŋan, interj. = åh, djefvulen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åhej

Åhäj!

Ohäj = Ukrapa för
kalla på eller varna.

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Attlerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åhoj l. åhå

oho interj.

ahå interj.

ahå interj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åhälla
s.

åu:hé:la, -an

Slutning i:atill å.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

ägga, ägte, agt

vi ägte på vänstra ägget,
så kalad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

aga (ȧga), pres. ager
sup. aged (ȧged), s.-p. agares

Dä får vi säkert aga
Vi ha aged mä-n en gång förut.

Kb 1956:29

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka II
v.

vell ni aga, tösen, så klöra opp
i sådet hos me.

Kb 1956:29.

vi hade vaed ute o aged ...
1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka III
v-

Då ha I väl kommet aganes hid?
Ja, ja ha aged må schansant Roos,
han skolle på detta hållet.
1961:75.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äka
v.

aga

(åga)

s. 51

Nr 8658 Kvis'cfta L:ç gde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

åga

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v-

ägga. ägta

gå ägta på stämsed.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

àga

àga bort a gå̧ hém

(sades om invånarna på Viken)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka v.

àga, ägor, ägta, ägt

i förle. aga sig

köra in säd el. hö"

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka v.

åga, ägor, ägte, agt

ve fek åga hem

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

åga, ågor, ägte, agt

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

åga

äv. i bet. Köra, transportera

åga in ög

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nelen 2 2 åka

ägga, ägta, ägt, åka

[a ägta te corkan maa en
1
vaer Spnda

E. Bruhn 1916. Luggude hd Kullarp
№ 329.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

åga, ågta

om dan va nån somjek på
vejen a vele åga ---

nöna jek a nöna ågta ...

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka II

iblain sa ägta dai på
bömen fär-ain

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åˑka
v.

ågа

dа vaugte di ènte ågа bil
te bòrjа me.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

ä̀ga, pres. ä́gor, pl. =, ä̀gta,
ägt

di sé́dor a ä́gor

ja ä̀gta ma en bö̀na en gång.

äuka vid Nr 4173 ansats att tala
epa.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka II

han agte ɛ́ɣ i hælsɛɣ́n
a vènda híd ijén

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åga, ågte, ågt. v. åka vb

'åka'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Lund. Lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka;

ägga, -ör, ägtk, agtv.

fa ägtk lid,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka

ȧ̀ga . ȧ́gor . ȧ̀gta . ȧgt .

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

äga

kántonen i frìlestä fek erta
äga me présten, wedan han
mote gáu me sina bégon.

H.J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka II

vi va ùde a ägta rùnt

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka

àga, àkta, akt

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka

inf.

ågа pres. ágor

i blán kœne dœn vá en

bœne di frk ågа mœ

kå J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

åga. ágor, ágte el. ag,
agt el. ágad
b.p. ágan, ágad, ágana.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åga

åka

fsv āka

da age

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

ä̀ga . ä́gor

hä̀r ä́gor di fra̲u dæn
è̲nn Komu̲nen te̲ dæn ändra

J: Skolbarnen.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka v.

ɑ̄gɑ, ɑ̄gte, ɑ̄gt. v.

'åka'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Meen. Lugg. Asserum

åka
v.

åga, ågte, agt s. åged

pres. ágor

nær di ágor mög, de e bära
te a läsa a slæza áu

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka II

da hade ågad ´ej hö den
dan ---- A. B.

di ha konad bjödad et på
liton, nan vi ha ågad ´ej.

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka

vi kåne ènte åga mer en
tvåu

4.0 -

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka

v.

ȧ̀ga

ȧga mȯ́g

de bæ̀tor o gȧ́u au dȯ̀lit ȧ̀ga.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka

äga, ägta, agt

vi ägta hos prästen

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

äga . pres. ägor

yngre ögа etc.

e du bära uden e

ögor ?

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 åka v.

ägga, ägte, ägt. v.

, ° ,

åka

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nv. Lugg. Viken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

äga

hör du. svänsa pång, du kan
jänna la me äga.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka, o.

aga ȧga

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

äga, ägta, agt.

om ja hade fäd ägt
en runda ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka
v.

den va fön a åga i.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka, åkte, åkt, v. åka

E Bruhn 1917. № 331.

Brunby Luggude hd.

B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sg. pret. åkte åka de

2
han sg med klokaren

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. b-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åka) ˣaka, ˆok, ˣakit, ˣaken.

(jfr. fsv. aka)

ȧga, v. kr. o. mkr., ȧger, ȧgte, ȧgt, p.p. ȧgd, ȧgt, ȧgda; O. Ek. H. Fr. B. § 152.

ȧga, v. kr. o. mkr., ȧger, imper. ȧg, ȧg ȧgkd, p.p. ȧgln, ȧgkd, ȧglna O. Ek. H. Fr. B. § 63, 124, 152.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka in

aga ig, agte, agt

(om gröda)

ja' han e' di som ɪ han

agt ig i da'.

8/8 1953.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka in

aga ig

om inbärgning av gröda, köra in

di va i lår ma a aga ig

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka in:

Ja, di kan agt ej nåad
i gåun ósa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka in

aga ég, agta, agt

inbåga, om säd el. hö

när vi agta ég sé

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkande

ågande, adj., oböjl. (eg. p. pres.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkande

ägande, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkandes

åganess, part. pres. obājl. = åkande;
i uttr: kåma ågana l. kåma åganess =
komma åkande.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkant s.

auˈkonˌtɨ - en, - konˌter - na. s.

'åkanten'

ɛr jekˌ inˈaen auˈkonˌten.

.№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkare

åkare, -an

(men: åga, åka).

Ksp-lån med j-substitution.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkavet (jfr. fsv. akævin)

àukáved, adv. = ifrigt, skyndsamt.

akáved, adv.
akáved, adv. } = idem.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"åkbräda s.

àgebräda, -n; àgebrädor, -na

'bräda förs över en vagn att
sitta på'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ åkebrädа

ägebrädа, -n, -or

hålt de fäst i ägebrädan!

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åkdon s.

agadon, -ar, -don, -an. s.

'åkdon'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

uell. Lugg. Flaninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkdon) *akedon (jfr. åka)

àgedòn, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkdyna) × akedyna (jfr. åka)

ågedyna, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åkdyna s.

ägadyna, -n; ägadynor, -na

"åkdyna": dyna el. puta i vagns-
sätet att sitta på"

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkdyna, s.

ageldynan, best.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åkdyna s.

åkdyna, -n, -dynor, -nal. s.

'åk dyna' = dyna för vagnssätet

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkedyna

åge dýna pl. -or

lös dyna i vagnssätet med gammaldags konstruktion.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägedyna åkdyna

vänd hudde, som vid
högtidligare tillfällen lades
ovanpå den vanliga vagns-
hudden.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkedyna

ågadyna, -n, -dynor, -na. S.

'åkedyna'

ta en gammal sak ta ågadyna

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkdyna

ägedyna, -n, -or

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugaude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkdyna

ågedyna -an -or -orna

dyna i vagnssäte.

9452 Ottarp Luggude hd
Ingeborg Nilsson 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker
s.

best.f. pl. agrana

Daj'e nóie på agrana ---

Kb 1956:37.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ägor, -an, ägra, -ana

di har täpor ute i ägrana
för hästa a kôor.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

agor. pl. agra ägor, ägra

gärd, som skelja dårås husbonnes
agra ad.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ågon, -en. ågra, -ana

å, da jék nåt övon ågrana.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker II

namnen på desse åra

ägarna ---

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ágor

åker

fsv aker

da ager

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

~~ager~~,

ager, -(e) n s.

agra, - na,

åker,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aker.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

,å,ker, s.

ágar/, -n; ágra/, -na

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker s.

agår

HH15:1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*åker s.

ˈägerˌ-nˌ ˈägraˌ-na

'åker'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker s.

ágor, -n; ágra, -na

en ágor, så kallad.

Tillägg 1955.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ägor, -an. ägra, -ana

de torar ente så brå där som
ude på ägrana i: söden
tar inte så bra torka på mindre av
skog omgivna fält, som ute på öppna
fältet.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker II

så e dan lia vål en del
ägra liëzon nöad dän

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker
s.

ägor -en. pl. ägor

odlad jord

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ågor, -an, ågra, -ana

får kom en i hä va
ågrana hède A-O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ágor, -an

yngre ókor, -an

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker
s.

ägor, -ln

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ägor

nu ska hon bli ägor

(om en gammal gårdsplats).

nu ska de bli ta ägor

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker
s.

ägor. -an

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ágar, -an, ágra, -na

(äv. all odlad mark K vång)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker
s.

ägor -en

va vi' ùda pa ágoran ---

dai skola ha betált for dora
stàina som lau pa ágoran.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker, s.

ägor, -en, ägra

åker

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åker) *aker (jfr. fsv. aker) åkrar.

ágor, s.m., b.f. -orn, pl. ágra; S 146, 152, 161, 163, 250.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker s.

ägor, ägrana, åker, åkrarna

b. sg. ägorn; b. pl. ägra

(ont ur på ägrana

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Ps-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ägor -na. ägna, -ana

tält på ägnana

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åker

ägor -er

den va en ägor da kala

" bögesägran (i Smedstorp)

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerbrt s.

ågorbid, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerbruk) × akerbruk (jfr. åker)
(jfr. jordbruk som är det vanligare ordet i vissa landsmål)

ågerbrûg, s. n., pl. = sing. = 1. åkerbruk,
2. åker.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerbrukare) * akerbrukare

(jfr. åker och jordbrukare som är det vanligare ordet i Slgm.)

ägerbrûgare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerbär) ˣakerbär (jfr. åker)

àgerbär, s. n., pl. = sing. = bär, som före-
kommer på åker, men ej i trädgård.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerfält) ˣakerfält (jfr. åker)

ågerfält, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkergärde) × akergärde

ägorjärle, s.n., pl. = sing. = gärde.

d.v.s. stängsel,
gärdsgård
1–s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerhöna

agerhöna

(insekt). Maria nyckelpiga

Kb 1956:21

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerhöna

ägarhöna, -n; höns, -n

(sg.) nyckelpiga

(pl.) sapphöns

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerhöna

(acc. ½) agorhøna, n. -or
nyckelpiga

ramsa:

agorhøna, fly, fly
i maren kømer præsten
o høger hade o bagnade
(Lästes då en nyckelpiga
kröp omkring på handen)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åperhöna s.

ˋågorhˌöna, -n; ˋågorhˌönor, -na

1. 'kapphöna'

2. 'mykelpiga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerköna

ägorkona

jungfru Maria nyckelpiga

flyg, flyg ägorkona, i månan blir
de gränt väder. (flög hon då,
både så vackert väder).

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerhöna II

ägorhöna pl. -höns

rapphöna.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerlöna s.

2
ågerlhöna, -n, -hons, -ens. s.

1.' rapphöna'

2' manlig nyttokelpiga'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Uppl. Lagg. Ahlgren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ägerhöna

åkerhöna

Jungfru Maria nyckelpiga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x åkerhöna s.

ägerhöna, -n, ägerhönor, -na

rapphöna

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerhöna), *akerhöna
(jfr. åker)

ågerhöna, s.f., - er = l. rapphöna,
2. mjelkpiga, coccinella.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerlöns s.

ägorhjus, s. pl. rapphons

sing. ägorhjna.

dan skulda ägorhjus, de skota rapphons

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B.-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerlöns

ägorlöns

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerhöns) × akerhöns
(jfr. åker)

ågerhøns, s. n., pl. = sing. = rapphöns.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerjord s.

ˋagorjårˊ, -en

ˋåkerˊ

de hår nona tfnalan ˋagor-

jårˊ

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerjord) ˣ akerjord (jfr. åker)

ågerjår, s. f., ut. pl. = 1. åker, 2. mylla på åker.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerpål s.

àgorkaúl - en

dar e rént gúlt au àgor-

paúl

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägarkeöul åkerkål

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkerkål

ågorkåul -en

växtn. = Brassica campestris

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerkål) ˣakerkål (jfr. åker)

ȧgorkȧul, s. m., ut. pl. = åkersenap,
sinapis arvensis.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerren) × akerren (jfr. åker)

àgorén, s.m., -a l. -or
àgoráin, s.m., -a l. -or } = åkergräns.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åkerskifte) × akerskifte (jfr. åker)

ägerskifte, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägartestal åkerlistel

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkomma (lån ur rspr.?)

àukáma, s.f.; -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åkpanta s.

ågenpûnda, -n, -pûndor, -na. S.

'dugna för vagnssätet'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Meel. Lugg. Skåne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åkeputa

ägepåda -n, -or

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åkputa s.

ägaspüda, -n; ägaspüdor, -na

åkdyna; dyna i vagnsäte

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åksäte s.

ägasäde, -d, =, -n

'vagnssäte'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × åktyg s.

ägetåg, -ed, -tåg, -an. S.

'åkdon'

№ 492.

Luggude hd

Luggude Lugg. Allmänn.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åktyg) *aketyg (jfr. åka)

ågetöj, s.n., pl. = sing. = åkdon

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkvagn

ägervän, – en

fjädervagn (äv. om den
äldre typen med fjädrande
säten)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åkvagn s.

ˈågevˌågn, -en, -a, -ana

"å"

"åkvagn"

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkvagn

agevagn

Senare leden regn.-former; den
genuina formen för vagn är van.
1964:51.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkvagn

ågavöjn, -an

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1933 Exc.

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål, s.

Ål =

Å.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål s.

aul, -en / -a, -ana

dag fyra mèn aúl, nót

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åls.

aul$_{2}$ 1 -en; 1 -a, 1 -ana

"skott" på potatis, säd etc.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål

aul, -ˊor, -ˋa, -ˋana

1) (fisk)

2) grodd på potatis

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål s.

aul, -en, -a, -ana

aulorna jfr ögo i ärtorna

så de

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å L

a u̯ l , l a n

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åL

aul, -en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈaul, -ˈen, -ˈaula, -na. S. ˌål s.

ˈål

ˈaulen jek opˈ ˈærtastèked

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ingen. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål
s.

aul, -en.

en enda nät tå han fórti
fjilo aul.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål s.

aul, -en, aula, -na. s.

'ål'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Vilan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åål =

Åål

åål

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å°l
s.

aul, 1 kn

Rå°

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål
s.

aul, 1 kn

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

aul, - au, aula, - ua. s. ål s.

'o'

'al

2

aulan pl. zg. Rulsan

(Ryssjan)

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Kropp. med. Lugg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlm. ål s.

aul, ål

dai frk. sa mjel aul mae

dåra fiskatoj.

E. Bruhn 1916. Luggude hd Kattarp

№ 329.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål
ˇ.

aul. 1en

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åL

Åul = aul, -en

Åk.

Sundsfiäs – Sveri

i gjöldjan –

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål s.

aul, -en - a - ana, ål

dær va got on aul

E. Bruhn 1917. № 331.

B-beg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åls.

aul
2

4310:12

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äl

aul, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åla v.

åula, -r, = 1 - d

'taga bort grodderna på potatis, rotfrukter etc'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åla

v.

åula sk fråm

krypa fram.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärla, -r, =, -d åla, v.

'få bort groddar på potatis"

Brunnby E. Berlin

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål̀ad, – a

× ålad

(om potatis) för sent med gröd

pàrorna a brå ål̀ade

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ål-blek

åålabbleg, -ed

jfr: bleg (subst) "ålbleke," d.v.s
så fullständigt
bleke, att man
kan färga ål
med gjuster

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålabobskuta

ålaboskúda -an -or -orna

skuta fr. Ålabodarna

Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålda (jfr. Rz. s. 5)

åla, s. f. -or = 1. åker, som ligger o legat flera år besådd med klöfver och timo-lej o. s. v., 2. ett i träda under flera år liggande, med ogräs öfvervuxet fält, innan det plöjes upp.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålder s.

ål'or, -n; åla, -na

dar va åla åla

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

, ålder , s.

ól or , ául or

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålder

ålor -en

folked i min ålor

i: min generation

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åulaR, -n. åld̊er s.

'åld̊er'

vi mun åulaR

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

mell. Lagg. Flamuse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

áuler, åldr åldr

de e zzen áuler o tála om

№ 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålder

ål̲er, s.m., b.f. – ern, pl. ål̲ra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldrdom

àldrdòm

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderdom

àlerdóm

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
aulerdòm - en. -s. åldersdom

/ åldersdom /

' åldersdom '

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. med. lugg. flenings

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldersdom s.

ål-ordöm, - en

en ska ha' leta på'ja på

ål-ordöm-en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

anm. 2

åldersdom

ålderdùm, åldrdom

delvis resp. påv.

1-s.

ålderdùm

E. Bruhn 1916. Luggude hd Kattarp

№ 329.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldrdom

ål̲ordam, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ålderdomshem

aulardomshem - ad. s.

1

'ålderdomshem'

2

lär ja aulardomshemad

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ingem. Lugg. Flensie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderdomshem

mhm 2

aldersdomshem, ålderdoms-

hem

Nyare ord & begrepp.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

K 329

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman

àlormán, s.m., pl. àlormáen, -mánen
Ek. Fr. B.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman

ålderman, m.

pl. ålderméin, -ar

byföreståndare, som tillsvis fungerar ett år.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman

ålarmánam sád po dæn
åvasta stáman.

3080:6

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman

ò_l_or_m_à_n_ -an eller

ó_l_or_m_à_n_

årligen tillsatt förtroendeman på de gamla byalagets tid; sysslan gick på omgång bland byamännen.

(Köpinge)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman

Ólorman -en

en förtroendeman för byalaget, som
årligen blev utsedd

Köpinge

1948 Raus, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldermän

ólormán -an

(Raus i Urby by)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman

ólor mán -an

(Raus på Rå fiskeläge)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldermansgille

ólormansjila -ad

årligt gille för byamännen vid
ombytet av ålderman (Vrby)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålderman sgille

ólormansjíla, -ad

gille för byamännen vid ombyte
av ålderman.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldermanskalas.

par böker hade vàad po

ålormanskalàs.

3080:10

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål'dermansombyte

ó'l̲o̲rmansom by'te̲ -ed

Ûrby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldermansombyte (jfr. ombyte)

àldermansambỳte, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldrad

àlrad, adj., -da, = ålderstigen.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åldämme) × åladämme

åuladæmu, s.n. pl. = sing: = fördämning, som sättes i å l. bäck, för att hindra ål att gå förbi.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålfiske, s.

Sulapiskeol -

Slapiskeic

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålfiske

ålafiske, -ed

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålfiske

Sulafiske =
Särskild list på
hären som det
pisko mycket ål.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ålfiske) × ålafiske (jfr. fsv. alafiske l. aalafiske)

àulafi̱ske, s. n., Ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älgarn

Åulagärn =

Ålgarn. Snäre med

krok

= àulagáàn

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålgaln

ålagårn, -ed, —

bottengarns -garn), för ålfångst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålagrås

åulagrås – ad

ett slags gräs som växer på stranden (el. sjögräs?)

1950 4543. Väsby, Lugg. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålgräs

ålagräs, -ed –

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkomma s.

àulahòma, -n; àulahòmor, -na

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ålhmvud) × ålahmvde

àulahàódu, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älkista, s.

äqlaʃʒista, -n, -or
o
alkista

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkista s.

àulafzista, -n; àulafzistor,

na

dar hade vå'd nan i àula-

fzistan på mà'rnen (mor-

gonen)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ålkista) × ålakista (jfr. fsv. alakista)

àulatʒgísta, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkrok, s.

ål·a·krög, -en, -a
ålkrok

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkrok s.

àula krôg, -en, -a, -ana

'vit metkrok för ål'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àulakyva

älkupa

lur som användes vid

älfångst

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkupa

Ålakyva =

Ålkupa. Fångstredskap för ål innan sluss-

= àulakýva J-s.

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkupa, s.

Mulakypa =

Gamla dagars ål-

ruta -

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ålkupa

åulakÿva, -an

kupformig del av ålryssja

åulanäsan dæn slùta áltid på

en kÿva, åulakÿvan; dæn va

jånd au tèlrja.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

J. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkupa

Sulakupa =

Ålkupa.

Färgändare för att ändra

vardera Ålarna.

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkupa

ålakjva, n. -or

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålkusa

ȧ̀ȧ̀la kʉ̀sa, -n, -or

ll

(fisk) tånglake

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älkusa

Sulakusor =

Ölkusor —

Obs: Två andra platser

Skusor —

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål kussa

ål kussa, -an, -or

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. h d

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åltussa, s.

Sulakuser =

Åkusos - Fäls.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålmörker, s.

aulamarkor, -ed, -
ö
älmör·ker

för ålfångst lämpligt mörker
(utan månsken).

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-ål40v, s.

Mellarens =

Knösen att fånga

ål på

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålrev

Sularen =

Ö

Ålsnären e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål-ver

aularaja, -en, -a

"pisksnärt gjord
av alskinn
"(används efter-
"sökt för att
spela topp (se Lo.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål-eva
s.

àulaséva, -an

ål ien

ja kona laga úd en àulaséva.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åla rum

åla rám, – ål

innerst a selen av ålryssja

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× å-nusa

ˋåulanˊusa -an -on -ona

å- ˋyssjˋa

ˋåulanˊusan dœn slˊuta ˊåltid
på en kˋyva, ˋåulakˋyvan; dœn
va jˊord aun trˊiza.

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål-ryssja

Kulaarusa =

Russa särbäck på

-ål e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålayssja

ålarnusa -an, -or, -orna

"halvgärnza" dee som man hitor ve
Gön; vi' sätor söna mnor
ålarnuson.

Grevarna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkryssja, s.

åkarwisa -n, -or
åkryssja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ålryssja s.

ulaRulsa, -u, -Rulsar, -ha. s.

ålryssja

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbryssja s.

àu¹la¹rûsa¹ - n. / àu²la¹rûsor¹ -na

han sata àu²la¹rûsor ve ès-

katörp

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ålryssja) × ålarruisa (jfr. da. ruse)

àularrúisa, s. f., -or; H. Fj.

Hälsingland
Fjärdsjö

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålskeva

àlafèz -ed

spec. sådant som användes till
sammanbindning av slaga

de va bògad me àlafèz

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älskeän

áulʒɛʒ -ad

spec. anv. åk sammanbindning av
flejelns båda delar.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åulfjyg, -ed, fjyg, -en. s. ålskinn

'ålskinn'

dar bevara åulfjygen te fölåla-
lidor.

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Even. Lupp. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älskan

àulaʃɛ̀ʒ. -ad

sa hade di àulaʃɛ̀ʒ ta
a bɛʒa ihɔ̂ dom ma.
hâmd. de bâr delama aven* plejel

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålskrinn s. n.

áulfsinz, -ar; =, -ar

áulfsinz a bráte plæjlakilor

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålskinn, s.

aula Gez, -ed, —
o
alskinn

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålskinn

åulfɛ̀g, n.

de va bǫ̀ned ine åulfɛ̀g

näml. plejélns olika delar.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o

als Rinn s. n.

àulafsing, -ed. =, -en

de tas våra på àulafsingen

te plàylakilor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ål-heim
aul a-ǥizz, - ad, - ǥizz, - en. s.

'ål-heim'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ho. Luzz. Vikens.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ålskinn) ˣålaskinn

àulaʃkén, s.n., pl. = sing.

àulʃkén, s.n., pl. = sing.

obs! Fillran består af ålskinn.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*åsod s. u.

àulasǫ̀, -ad

'soppa på ål'

àulasǫ̀ e gǫ́ maːd

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ålastad
s.

àulastà, sutr.

et àulastà

ål-stödja; anvendad ålfiskerättighet
vid stranden. H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x o x

ama (omma) s

omma

'allonbosslarv'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånga s.

ång·a, -n; ång·or, -na

'vattenånga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånga

anga, v. intr.; -a = utsända ånga.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åŋga

anga, s.f., -or. l. att. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångbåt

ångbåd -en -a -ana

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångbåt

ångbåud, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånger

ångor, s.m., b.f., -orn, -or, pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ängu-y

ozery, —, a

ångerfull och ängslig

hon e so ozery for ad

hon gored (:gjorde det)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångerrydd

ångerrýd, adj., -rýt, -rýda = ångslig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångest

ångest, s.m., ett. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångfärja s.

ångfärja, -n; ångfärjor, -na

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångpanna s.

ångpanna, -n; ångpannor, -na

ångpannan flyg i våreld

(flög i luften)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ågpress

ɑzpréˌs -ɑn -ɑ -ɑna

(för pressning av tegel)

di lˌégɑr klˌytɑna rˌúntɑn

ikrˌíŋ ɑzprésˌana.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångra v.

ångra, -r, =, -d

ångra sig

, ångra sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångra v.

ångra, -r, =, -d

de fann han ångra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångra 8.

Se x anda ab

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vind s.

vinn

1/ wäder

2/ tabullatum zummum

3/ trachlea.

380

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångra d.

Se ”aulea de

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångra (jfr. anka)

angra, v. kr., -a.

kyo-lån

1-s

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångra sig (jfr. anka sig)

ångra sl, v. refl., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängtröska
s.

ängtöska, -an

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) ångtöska

aztóska, -an

ångtöskvek.

Nyare sms., men den senare leden germ.

1958. 4877. Kägeröd. Luggude h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångtröska

aztröska, -an

nyare ord & begrepp;

kyp. pär. form

vi fjörde a hänte en aztröska

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångtöska s.

angtóska, -n; angtóskor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånya = på nytt se ny.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år s. u.

aer, -'ed, / =, -'en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur, -'ed, - aur, -'en. n. 'år s.

'å'
'år

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Ingel. Lugn, Pedersen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

aun. 1ad. pl=. 1an

i áun ; de fórsta áuned

for et pár áun sin

àla da áunen ja fjènte

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi II

dǫ́ va jå tǫ́l ǫ́ur gamel.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år

s.

aur, ¹ad. pl. =, ¹en

vænt tredja aur

en tredi aur sin

de e reved for flera aur sin.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ai
s.

aun , n., pl.=

for en del aun sin

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äi

de e mäja äjn sin

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äi

de fósta äuned

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur, - ar, aur, - ar. s. år s.

' ° '
år, annus

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ho. Luzz. Vikar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å r :

på mäja hårans åu

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åu
s.

au, ¹ad, m-=, ¹an

i fortifæm áu

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi:

ja de blei mèen ändrej
åun for åun

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åa

aun, n.

O. O.

Ja vi hade fåun et aun,
men anonsnälsan han lèvde

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

aun , n.. pl. =

mæŋa aun

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år

aur, -ad, —, -an

de e flera aur sen.

hær e di som e bära et aur äldre.

Rå

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

aun . ¹ad. pl. =. ¹an

kå + s. delen av sinen jämte öra by

dæn hon va väk i mäga hänans

aun

aun etc. i köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å:

nu e de sa mæga hånans

åun sin

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å i II

fàlit màza àun sin

e de èntə.

ô'by.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åu

åur, ¹ed, pl. =, ¹en

vært åur

de sista åured

ja e tvåu åur gamlare en
min søstor

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi II

han vå dan i tié åun.

de e tiéti, fórti åun sin.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år s. n.

aur

HHIS: 1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år

ve samma aursers ti som nu.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å I.
s.

aun, n., pl. =

Utvälinge

aun for aun

aun etc. Kyrkovälinge.
Höghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åa II
s.

aua . 1ad. pl. =. 1an

Kögle
Utvälinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år III

di tvåu di e älva åur

Utvälinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi : IV

på di sènare åuen ...

di, nyare för dai

sènare, nyare form i st.f. diftong.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år: V

nora åur sin

Kyrkovälinge.

Ja va kúsk for dom et åur

Höghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ai : IV

de va ét áun ---

Kyrkovälinge

kane dö for mèga áun sin

Högkult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å,

aur, - hd s.

-, - hn,

de e flära aur

sin,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi:

i sɛnaiɛ aun

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi
s.

aqa . n . . /l. =

/la mèza áqa

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å r
s.

a u n . l a d. m.=, l a n.

et g o t a u n .

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ai II

i dä fulan du äun ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

är
s.

fårmor va Gutan åur
nen hon kom dit.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år II

vi hade alltid gäus ren
gå'ng på året, när vi
inte kunna få ätsölt åla.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

æun, ¹æd. pl.=. ¹æn

dǽn e vǽk for flène ǽun sin

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi
s.

aun . lad. m. = . lan

i mæga áun

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

aga. ¹ad. pl. =. ¹ak. n.

et la's om å̂ad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi

mèŋa áuŋ pa ŋá,

sa kaŋad

i mèŋa kàŋans áuŋ

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åː

dɛ ɛ dɛ tʂɑːtiɳiàna

ɑ́ɳɛd jɑ ɛ́ kɑr

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlus.

åt 5.

Aur, år

E. Bruhn 1916. Luggude hd

№ 329. Hittarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åu
s.

aun, n., pl. =

mèga, mèga áun sin

pa di tváu áuna

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åː II

èntə pɑ di sístə sɛ́ks,
gɯ́ ɑ́ɯ̯ən
dɛ̀ tvɑ́ɯ̯ ɑ́ɯ̯ən sin
hɑn kɑ èntə dɾɔ̀kəd kɑ̀fə pɑ
tvɑ́ɯ̯ ɑ́ɯ̯n.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å
s.

aur, ¹ad. pl.=, ¹an

ant. i V. Ramlösa, Harlyckesmedjan & Brohusen

hundra o tvåu aur

kretsve et pår aur

nòna kròna um aured

N 447:2
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år II

för nora åur sin

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi
s.

åun, n., pl. =

dee fó'rti åun sin

kan ha vå'd hæ'r i mäga
åna.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åu;

allt, - ld s.

-, - ln,

kan l til allt,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi
s.

aun . 1ad. pl. =, 1an.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åa
s.

aun, n., pl. =

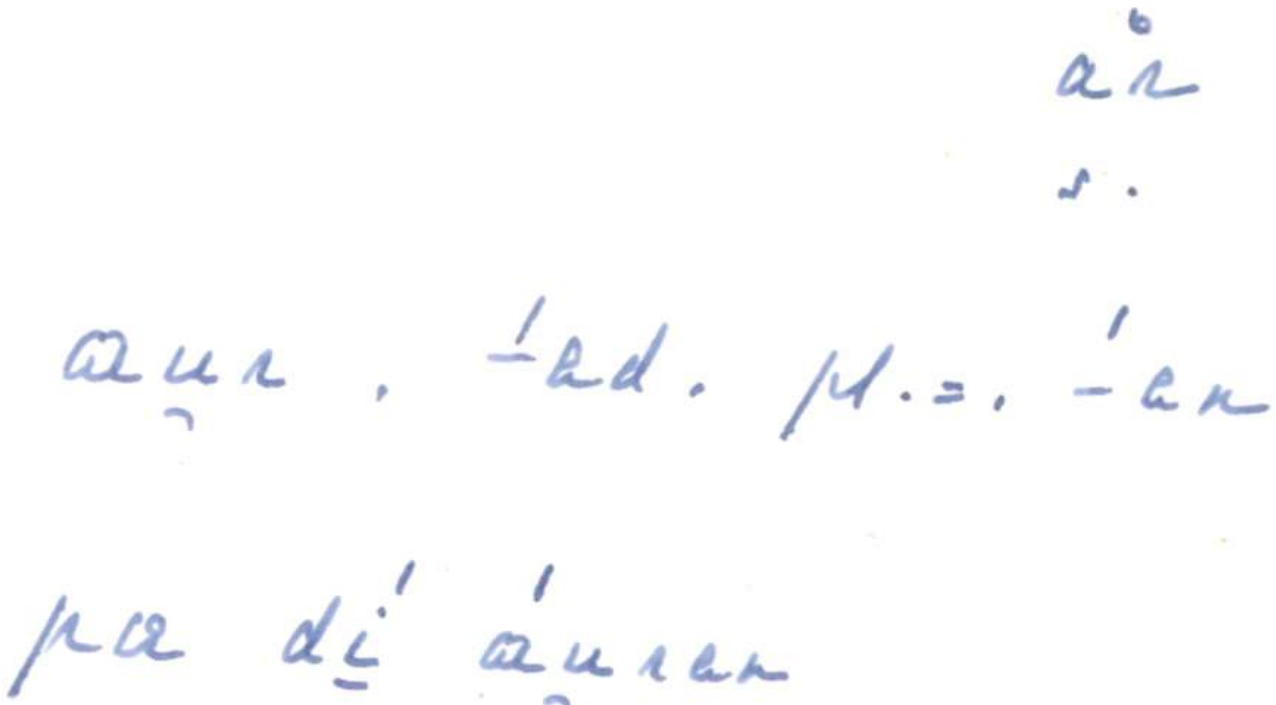
L. Haberga

et aún va dæn sa mæn nú,
sa vi' mota sæta tvún stóra
staka i'mæn væjan. N. 14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

är:

ägnad dagen

f. ägnad dagen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

fula åun, fylla ai

sa fula ja åun dä; sä va

läraefrimen ega a gä ina et

trä.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åː
s.

de e nɯ́ sɯ mɯ̀ga áɯ̃ sɨ̃n

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åa :
s.

de tòa åaned ellen
(i Tuesstorp): de tòa åaned,
beteckning för missväxtåret 1868.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åʳ

åu̯r . ¹ɛd . m. =. ¹ɛn

i fɔ́rti åu̯r

Gravarna

dɛ̀ɛ flɛ̀ra åu̯r sin hán dɔ̀ɛ "

Nr 4173
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å

dé fýla han fæmti' åne

Köghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åu

aun, ¹ad, pl=, ¹an

pa dæi tin áunan

en længa vænt áun

de e ænte sa lidana áun sin

(få ei sedan)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

L. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å ll

hœila åsned hele året

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

år

aur, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 1 1 4° s.

aur, aured, aur, aurem, ar

E Bruhn 1917. № 331.

B-lag.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åː

aun. ¹ad. pl. = ¹en

di frk tie áuns lanjéle feit

P.H.

--- bàna for nòna áun sin

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àr II

de va åunad ètə

en fórti åun sin

nué e de tàultráj åun sin

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åv
s.

dee fö åun sin pau
åtena.

4.4.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åa
s.

åun. 1ad. pl=. 1en

nòna áun

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra

M. Åkrar =

Åkar:

Fä kålars fram-
drivande med
handkraft,

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra s.

àura, -n; àurar, -na

han sla tè en ma àuran

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra s.

àura, -n; àurar, -na

när vi kom upp va àurorna

vák

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra
s.

åŋra -ar -or -orna

blåŋste de ènte, sa va de
te a løga åŋrorna te a rø

H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åura

åra v

plöja med årder

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åga / s.

Skeppar=
Åker=

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra

Åsar =

Åss -

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra

àusa, -an, -or, -ona

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra

àur/a, -an, -or, -orna.

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra s.

àuror (pl.)

'åror'

4310 : 26

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å̊ra

àura, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årder s. n.

aur, -ed, =, -em

aured a bra oftpra-pan-
toflorna ma

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mhn.

åder s.

aur, åder [neutr.]

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

№ 329. Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åren

aur. ¹ed. pl. =. ¹en

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årder s. n.

aur

HHIS: 1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder s.

aur, -ed, aur, -en. s.

'åder'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Luec. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur

ärder

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder s.

åra, -ad, åra, -as. v.

åra

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Meel. Lugg. Nelsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder

åder, -ldr.

-, -ln, åder,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åren

Aur, n., pl. lika

ett åkerbruksredskap.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åråder

aur, -ad

(anv. vid potatisplantering)

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur, -ar, aur, -ar. s. åder s.

'åder'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Vbarn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åden

aun, 1 ed. pl. = 1 en

Öby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder

åhr (åber)

(= aun i folkmålet)

1–1.

Hälsingborgs Landsförs.

Lieut. v. Rondorfa Kompt. 1822

Nr 6021. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder s. n.

aur, - ad, = lur

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur, -ˊ ad; aur, -ˊ ar

åder

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årder, s.

agr, -ed, —
c
årder

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder s.

Aur, m. åker

E. Bruhn 1917. № 331.

B.-Lug.

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder

(2) årr (åbr)

Brunby tn

Liggg. Smedstorp Bruppl. 1826

Nr 6020. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åder s. u.

år

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årder (jfr. isl. arðr s.m.)

aur, s.m., pl. = sing.; § 166.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärderas

àuràs, s.n., pl. = sing. = triangelformigt redskap, tvärpå ärdret släpas l. àsas = "asas" från den ena åkern till den andra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 × ° åderas s.

aur as, - ad, - as, - an. n.

' Rebekka an forsla åbret
från den ena platsen till
den andra på '.

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Meel. Lugg. Seeman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aurås, - eld. s. × åderås s.

= aurausa

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Uo. Luggj. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˋ ˣ åkerasa s.

aur åsa, -n, -åsor, -na. s

redskap för att
köra åkret förs-
lokes från den ena
platsen till den
andra'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur åsa, -n. s. × åderåsa s.

'redskap att forsla ård-
ret på från det ena stäl-
let till det andra'

№ 521.

Luggude hd
E.Bruhn 1929.

No. Luggg. Vikan.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× årderasa

àurâsa, s.f., -or = årderas; B.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderbehål

aur bésal, – ad

förvåg med kvarkar etc.,
vari skaklar och linor
järtas

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ° ¨ ¯
ärderjärn s. 4.

' '
aujärn, -ed, =, -en
2 - , (, ,
' ' '
ärderbit

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

årderjärn

ærderjarn, -ed, -jarn, -en. n.

'årderjärn'?

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meen. Lugg. Museum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderjärn

aur/järn, -ed, -/järn, -en. s.

'/järn, beslag på åror'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ho. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årderjärn

aurjärn, s.n., pl. = sing. = bevlag på årder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

auerfgåra, -n. s. åderlåta

'åderkära'

Luggude hd. № 492.

E.Bruhn 1928. Meel. Lugg. Relerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årderbära
aurfzåra, -n, -fzarar, -na. s.

1. 'Kärra med två hjul
   pamför året'
2. 'Kärra för vilken
   året förslas'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Vikens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årderkärra

àurtʂárа, s.f., -ər = kärra hvarpå årdet hvilar.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderkåna

ansjåra -an

del av åder (aun)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

auerlǫ, - ed. u.

x ǫ

'åderlöp s.

'åderlöp'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Med. Hagg. Pleteau.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 årderlöps s.

aurlǫv, -ar, -lǫv, -a. s.

"årderlöp"

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Ihre. Lagerh. Flensb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

× åderlöp s.

aurlǫv - ed - lǫv - en. s.

'åderlöp'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Vidsen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur lǿa, -d

× åderlöp

den del av åder, som
följer marken

= × åderved

Nr 3791 Väsby. Luggude hd
V. Welander 1944
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 årderstake s.

aurstaga - a - slaga - ua. s.

'det ofta självvuxna träd på årret,
som slutade i handtaget'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ingel. Lugg. Flening.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

åderstalat

aurstage, – n. s.

'Det parti av åkret, som man hållen i då man kör med åker'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Lucc. Lugg. Skearum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åderstake

ûurstâgle, -n, -stâga, -na. s.

'Rt, ofta självväxta
trä som avslutas i
handtaget på ård-
ret'

Luggude hd
E. Bruhn 1929.

№ 521.
Ho. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈårderstake s.

ˌaurstˈåga, -n; ˌaustˈåga, -na

ˈårderstyre

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x å ärderstjärt s.

aurstjärt, -en, -a, -ana

'den stång man håller i och med vilken man slår ärret'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldersgjärt
2 aurstært, -en, -slærta, 1 ma. s.

'handtag på årder'

№ 521.

Luggude hd.

Uo. Lugg. Viken

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderstjärt

aurstœrt - en - stœrta - na.

'handtag på åra'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Vikers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åderstjärt s.

aurstärt, -en; -a, -ana

'åderstyre, handtag på åror'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

årderstjärt

aurstart, -en, -starta, -na! s.

'årdrhoudtag'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Mem. Lingg. Relemen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

åldrastjärt

aerstärt, -en, -starta, -na. s.

'åˌlderskaustaŋ'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

med. Lugg. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åderstjärt s.

aurstàrt - en, - starta, - na s.

"stärt, landtag på ärder"

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. Luce. Lugg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årdersfjärt

àurstàrt, s.m., -a;
àurstårt, s.m., -a. H. } = handtag på årder

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åderved

aur vår

den del av ett åder, som
följer marken

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 \

åderåå s.

aur aus, - us, - ausa, - na. s.

, åsen på årret'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

med. Lugg. Åderåsen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

åderås s.

aur aus, -en. s.

'åsen på åsret'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aur gren, – en

pl.

× åderorm

pinnar (en på var sida av ådret), som hindra jorden från att falla ner i fåran

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åt sunt

ǫ́ŋsed sǘnt

namn på en tidskrift

de skole va "ǫ́ŋsed sǘnt" a

"hémed" a sa "álons."

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åhundrade

aŋuhúndrade, n., pl.=

på sènare aŋuhúndrade

Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

århundrade

àurhóndra, s.n., pl. = sing. = tid af hundrade år.

àurhóndrade, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åriq *gåret (jfr. iår)

åuri, adj, -ra
jåuri, adj., -ra
jåured, adj., -da

} = harande lii det löpande året. § 16, 232.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årlig ox.

årle, - t, - a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årlig

àurlu, adj., - ra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ö å
aurlian, adj. arligen årligen

2
de järk ud aurlian
ö
det utgick arligen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årsbarn s.

aursbårn, -et

hon a aursbårn me hånom

(honom)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årsbarn

àurspárn, s.n., pl. = sing. = person (äldre l. barn) som är född på samma årtal som en annan person.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årsdag

åurstå, s.m., pl. åurstå.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årsgammal

åurskámal, adj.; = kámla; ut. gradfökh.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åsgammal

åunsgåmal

ett år gammal.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(årsgröda) x årsgröde (jfr. fsv. årsgröpe)

àurskrǿ̀a, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årslön

àurslǿn, s.m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årsmöte

àursmǿde, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årstid

åusth, s.m., – hor;

åurstíd, s.m., – or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årsunge

ȧursȯŋk, s.m., -a;
ȧursȧŋk, s.m., -a. } = 1. unge, som är
född under året, 2. unge som är 1 år
gammal.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(årsväxt) ˣårsvaxt (jfr. växt)

aursvöjst, s.m., ct. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åˑtal

àu̯natáˑl, n.

vi e fóˑda pa sáˑma àu̯natáˑl.

H. N. f. 1869; om tjä och kustun.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åital

àuatàl, n.

vékad àuatàl e de ?

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²aurat·al, -ad, -tal, -an. s. årtal s.

'°artal'

²aurat·alad s ²taur inte ·idsat

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Vitsen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtal

åŋatål -ed, pl. =, -an

han vèste åŋatåled mè.

ja kan sí både dåtøen a

måŋnaden a åŋatåled

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årtal s. u.

àuratàl, -ad, =, -en

àuratàled stàn i bòjen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årtal

åura tål -ad, pl. =, -en

Nr 4.173

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtal s.

2 2
aurat̀al, -ad, aurat̀al, -en. s.

, ° ,
årtal

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Meen. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åˈrtal

åˌrraˈtål, n.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åntal

àuratàl, n.

den staun àuratàl nar

de e bógt

O. O.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å:tal

åˌuːaˌtåːl, -ad

veːd duː nɛ̀ːgonluːnda *)
åˌuːaˌtåːlad?

*) kgs. påv. form.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åntal

åunatål, -ed

ja véd änte va åunatål de vá.

fearana

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årtal

åˌraˈtåˈl, n., pl.=

Kyrkoväling e l

Höghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åˆrtal

åˆuratˆal, -ad

den staˆ åˆuratˆal paˆ

bˆilkana

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åntal

åŋuratål -ed pl. =, -en

kå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å'ntal

àuna'tál, -ad

ja kan ènta sí' vekad
àuna'tál de vá'.

vekad àuna'tál de kan ja ènta
sí'

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åuratål, n. årtal. årtal s.

ænte jo åu dæta åuratål

E Bruhn 1917. № 331. B-bg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(årtal) ˣåratal (jfr. fsv. aratal)

àuratàl, s. n., pl. = sing. = år.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åital

åmatöl n.

känga de va på ét åmatöl.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtal

ˈåŋˌaˌtåˈl, n., pl. =

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

J. Jaggers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åtiste

åtiste

Vällav sn

Lugg. Paarp, Bouppt. 1852

Nr 6026. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årtull

Surtålla =
Årsinna

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttull

kurtälla =

kråkänna =

kåller åran i sill -

- läge =

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årtusende

àurtlísen, s.n., pl.= sing. = tid af tusen år.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi - vis

i àuna vis

sa vàra dæn jie i àunavis.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(årvis) *åravis

àuravís, adv.
àurvís, adv. } = år efter år.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åråna
s.

åu råna, -an

strömfåran i en å.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åʃ,

aʃʃ, - ʃn ſ.

-a, - na,

de ʃegor övan am

aʃʃn,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å s
s.

aus, lan, -a, -ana

höjdsträckning

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åus, - en, åusa, - na. s. /åˢ s.

) o)
as

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Uo. Lugg. Vikar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å s
s.

ags. ′an

också i best. f. ss. teväxtnamn.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å s
s.

aus. -en, mask.

ausen kan va fønli a
fjera øver dæ.

(om Hallands ås)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd J.V.
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å s
s.

aus. Jan

de trgor dor pa åusen

bagom fjörkan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å°s s.

1 2

aus, - en, ausa, - na. s.

'åsen på åsret'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Ingem. Lugg. Flemingsc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ås
s.

aus, -an

de e en aus, som gaun dær

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ås

aus, -ar m

(på åder:) den vågräta stång, vari hammeltyg (och vängar) fästes

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aus, aŝ

aŝ s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brandby, Luggude.hd.

B. bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ås

aus, s.m., ≐a = 1. långsträckt bjelke
l. stock, 2. långsträckt höjd.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åsikt
s.

åqsikt

(inlånat)

déd e mín åqsikt

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska
s.

òska, -an

genuint! jfr *döna

de tår lìa gàlad som nær
òskan slår nér.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska

òska, ì — n

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska

ˋöska, ˋ– –, ˋ–ad

de har ˋöskad o blˋekstrad
hela nátan.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska
v.

òska -an -a -ad

(inlånat?)

de har òskad lrt i då

kå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska

aska

(/h åska uppgivet i Bara hd/

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åskådare

åuskåudare, pl.=

Sålänat under denna form.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åsna

åusna -an -a -arna

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åsna

àusna, s.f., -or = 1. åsna, 2. dum person (okvädingsord)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstad adv.

astå
äv.: astå

han gick astå o hängde sig

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstat
ått.

astå

så astå ijän a hènta
folk.

han skole astå ta fjònkan a spèla.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstad

astå

vrla da fö̲da nå̲d, sa fa̲ra
da̲i astå̲; kan da̲j ènta fö̲da
nå̲d, sa fa̲ra da̲i astå̲

1: flytta från landsbygden.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstad
ask.

asta (astå)

... ji våss asta te skövs

Nr 8658 Kvistofta Luç gde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstad

aslå, obr.

'åstad'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Inv. Lusg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstad
adv.

astá

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ralen

austa, åstad

åstad

sin bar de austa

№ 329.

Kallarp

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstar
ÅN.

astå

1949. Jonstorp. Lugg. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

astat

astā

Läs: astá

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Carlinestiernas 1929 ETS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åstad adv.

austa

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åstad) *avstad (jfr. fsv. afstaþ)

àustá, adv. = bort.

astá, adv. = bort.

astái, adv. = bort.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 åstrā s.

ausatræ, -ed, -træ, -en. s.

'åstra"' = trā som läggas tvi jämnt över för att bilda en övre loft i en lada

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Leo. Lugg. Vikens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åsyn

àusýn. s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åsyna
adj.

a sýna

(som är närvarande och ser)

han vå asýna vitne te dedánna

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt arv o.
prep.

ad, obt. ad

dar jek med ád ve jìlad
han fz ǫrda ad dę hálad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

ad. & prep.

ad
(–)

läzs ad jäned

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. × ~~ad~~ åt.

ad = åt.

han gr'nar ad me.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt:

så rånt dær vår ad

gèzana

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. o prep.

ad

di jälptas åd a arbéta

(arbéta, supe. pråv. form)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

(i)ad = medelst; på

han kom ad stora landsvägen

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. och prep.

ad

(—)

bjœlan di, sa høns de rùnt ad vàzana

gàu ad vèjen = gå utmed vägen, följa vägen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt II

Jåa speäj ad sian pa läsed

J.A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. & prep.

ad

jälpas ád

bära se ád

já, vi ha jälpeds ád

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

inan di ble gèlda -ad

a sa gèldes di ád

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt III

ad = utefter

bl@ad ræ̀nde rø̀r ad

r ø̀gen

-d-

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. och prep.

ad, sragton, ad

vi gina ad na sö.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. & prep.

ad

vi ha bytts åd : skiftats tär.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. & prep.

ad

dai' földa's ád bèga tvåu

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

ad prep.

ud ad, utåt

mm: de e rät te da
det är rätt åt dig

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt
a dv.

ad

di' sad lita ád

= satt (hait) åt

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. & prep.

ad

de hade di' så jävra rått lit ad

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ät

av.

ad

jälpas ád

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

adv. e prep.

ad

vi gå ta nuvarande åd

ed imod som får (fön)

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åt) × at (jfr. fsv. at)

ad l. ad, adv. o. prep. S 135.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åläga v.

au¹tå²-r, au¹tå², au¹tå²d

han au¹tår sa far mé²d

(för mycket)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtaga sig

aŋutáa sa, -taa, -táad

bóonna aŋutáa sa ad;

en bòne hada aŋutáad sa ad.

utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtal (lån ur rspr.[2])

àutáł, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtala

àutáála, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å°tala

atål'a -a -ad.

dan va d'e som ble atål'ade.

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt dig

åda, interj. = till vänster (nyttjas
till körsven, då man vill att han
skall hålla dragare åt vänster och hin
dar då man vill att de skola gå hin
båster.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åter

ador

i ett fyckel:

ador igen:

alor igen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åter) *ater (jfr. fsv. apter, after, ater m. fl., fsk. atær, adir)

ádor, adv. = 1. åter, ämja, 2. tillbaka igen.

§ 135, 151, 189, 277.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

återbud, s.

àutarbå

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(återbud) × aterbud

àdorbo s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

återförsäljare

återförsäljare

Rep. län: Ol genuina torde
vara mångare eller kämmare
e. d.

Nr 5312 Riseklatslöta, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(återgång) × atergång (jfr. fsv. atterganger)

ådogång, s.m. -a = återgång (af mål för domstol)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(återigen) x aterigen (två likbe-
lydande ord hafva blifvit sammansatta)

àdoryán, adv. = ånya.

ádoryán, adv. = åter ånya.

àdoryán, adv. = ånya.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtgången

ådgåulin, adj. (eg. p.p.), n. ≈ gåulid, pl. ≈ gåulina.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtgången

adgången, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtkomst

ȧdkámst, s.m., ct. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtlöje

alø

i tillfrycket

te alø

de blajr bara te alø:

det blir bara att göra

spe av

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtlöje

alø

du mæin vel ènte ja ska
gau ta alø, sa gàmel som
ja e!

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ° åtminstone

mustzzen, obv. åtminstone

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B- bygd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtminstone

ådmänstenk, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtskild (jfr. skilja åt)

ad fjeld, p.p., m. = fjelt, pl. = fjelda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtskillnad

ådfélnad, s.m., -ər.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtskils av.

ådfels,

di' har vad ådfels länge

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtskils

ȧd fȩ́ls, adv.

ment!

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta rätten.

åta

åta aur gamal

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta.

åtta sään.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

1.

ò̲ta

ò̲ta stó̲ken

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

òta

dæn vá' en som hada lègad

dæn i òta áun

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

ȯ̲ta ȯ̲tana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àuta (àuta, àwta)

åtta

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

åtta

åtta

Nr 8330. Lerbergat i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

äuta . sön.

'äua'

hon har fått äuta ur

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Mal. Lugg. Flen[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 "
aula, raka. åtta

' ° ¯ '
aila

2
' da auta da

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ho. Lugnaf. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

mlen

2 ö

åuta, åūa (8)

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggudə hd. Kullarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ö
Äuta, räkn. alla

ö
åtta

E Bruhn 1917 № 331.

Brunby, Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålta

\
auta

8

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

ata, kard. räkneord; § 115.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åt laget) x at laket.

ad lågud, adv. = åt gången.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta hundra

òtahúndra el. ~~òta húndra~~

nú hade ja sél gàad

òtahúndra = givit 800 kr.

el. òta húndra

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätleng s.

ätlng, -leng, -a, -ana

'ett ätlandels mantal'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttsig

åtsig, -n

henman på 1/8 mantal

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtting

Ötez -en

ell symdmått

en ötez ál (Gravsna)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtting

åtæŋ, s.m., -a = 1. åttonde del, 2. åttonde dels mantal.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ållio.

ållati råkn.

kan e ållati åll.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttio

åtti

attio

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttio

åttio räkn. Svaushall, Jonsboys sn, Luggude hd, SkbsL.

áuţr

ţ 2

Inger Quiding 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta råkn.

åtatt

äv. åtte

han blev åtatt ajn te fram-

tiden (våren)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
autalt. räkn. åttio

'åttis'

2
autalt aur

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lo. Lugg. Vilan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtte

r.

o't'

ja tror nästan de e

nämon ö't' ån.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttio

ótt

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttio

2

åtati, ättia

åtati ur

№ 329.

V-ättarp

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttio
1.

áuti

díta húsed ha kòstad
áuti kròner en gaz.

H.H., Skaret.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtlioen

ò_tati_én

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttiofem

otiofem, 85

nu e ja otiofem – ska
fylla i åun.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttiofyra

otifira, 84.

ss. årtal = 1884.

da jäfte dom på otifira,

de gifta sig 1884.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttionde

åtrana, ord. räkneord.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttionia
- nio

otinia

ss. antal = 1889

de va på otinia.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttiotalet

på 1880-talet

1880-talet

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttiotalet

ó̲ti̲tå̲led , 1880-t.

sí̲st i ó̲ti̲tå̲led

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttioåring
s.

óti áuuey

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttioåtta

mlus

2
atatiata, 88

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttiosåtta räkn.

åtaåta

åtaåta hade vi en råå vinter

år 1888 hade vi en råålig vinter

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Brunius 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttonde

åttaine, röka. åttonde

hon va dan åttaine an gå̊tana

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttonde

àtena, reuta. -a

dee gué aun sin pau àtena

H.H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åtvansel

avansel

intresse.

Nu ha daj sån avansel å va
gobben ska ta se te --- 1960:56

Nr 8551 Jonstorp Luggudë hd
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å vatten

åuvan -ad

hen kona va forfårdelit

åuvan i forna tidon rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "äka s.

èka, -n; èkor, -na

'fora'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

æka, -n, æker, -na. s.

× äcka s.

'äcka' [= körsla]

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

meell. Lugg. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åcka (jfr. dan. ægt)

ächa, s.f., -or = kösla (i synnerhet af dägsvärks skyldiga bönder)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åcka s.

åkra, -n, åkor, -na

'körsla'

(vanl. lass av torv ved o.d. till

hemgården)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ä̀ka

ä̀ka , s.

skjuts, transport, särskilt sådan som
häsbönan skulle utföra för
jordägaren.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x äcka
s.

cèka, -n, -or
(längre besvärlig
resa, kärnel

nu ha vi vädd på den
cekan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äckebud,

äkkebåll, - ld s.

-, - ln,

bud om köpslå till

herrgården,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äckel (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. §238)

äckel, s.n., ett. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äckla (lån ur rspr., jfr. Dlgm. Lj. s. 238)

äkla, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ädel (lån ur rspr.)

ädel, adj., n. ädelt, pl. ädla; l. äd'l, m. äd'lt, pl. ädla.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ädelmod (lån ur rspr., jfr. ädel)

ädelmöd, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ädelmadig (lån ur rspr, jfr. ädel)

ädelmödu, adj., -za.

äd'lmödu, adj., -za.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ädling (län

av rspr., jfr. ädel)

ädelen, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äv̲sẹŋa, -na
pl.

× äfsing

avklippta trädgrenar på vägrenen
(= i Sydskåne fällningar. falaŋar).

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äga
v.

ej à

(läs èja)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äja

äga v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äga

æya, v. kv., æjer, æjde, æjt = vara skyldig. §95, 235.

konstr. æya nån nåd = vara skyldig någon, något.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägas s.

äga, -n; ägor, -na

åker och äng m. m.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Rauhe 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägа

ægа, s.f., -ər = egendom.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägа se råda om

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägare s.

ägare, -n; =, ägarna

den nye ägaren kommer inte

i år.

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägare

ägare, s. m., pl. = sing.

ägare, s. m., pl. = sing.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg

ägg. n., pl. =

best. f. pl. äggen

smöred va fira dalen marken o äggen

traj dalen tjud (50 öre tjoget)

1958 : 38.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg II

o plocka ing alla äggen!

1963:64.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg s. n.

ag, -ad; =, -an

har du tad ǯ ägen ?

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg s. n.

ag,-ad,=,-en

de måste ägen va sura

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg

äg, 1 ad. pl. =. 1 en.

sén sólde vi égan a
hade let nöje för déd
(näml. de ägg som man fått
vid majgiängningen.)

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ̆gg

æg. ¹æd. μ. =. ¹æn

já', di fek æ̀g æ pæ̀ga

(hånd. maj'sj'ungarna)

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg I

eg. ¹ed. pl.=. ¹en

vi' kade i̯a e̯g á̯lti' (om påsk)

vi' skɔ̯le ka tvá̯u e̯g poskadɔ̯á.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg II

vi hade mèlommèl i skòlan;
sè skola vi ält'i ha et èg
mé'.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äg, -ad äg, -en. s. ägg s.

' " '

ägg

han ligger på äg

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

äggen. äggg. äggen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg

ägg. ¹ad. pl.=. ¹an

han samla sa mön ägg

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æg. ⊥ed. pl. =. ⊥en

ja han öpnad mæga hundra
æg. Rå

tjöv æg te me. nær du komor
öpad lænad! Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg s.

æg, -ed, -, -en, s. n. ägg (av fågel)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg

äg. s.n., pl. = sing. = fogelägg

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggablomma - n - blomster - na. S

× äggblomma

'ägula'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lantz. Skånes

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äggblomma) ˣäggablomma)

ägablåma, s. f.; -or = äggula.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ägg-blomma

ägga blomma

ägg-gula.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg blomma s.

ägablöma, -n; ägablömor,
-na 'ägula'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ägghöna) × äggahöna

ägahöna, s. f., -or = höna, som värper.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg kalka

ägg kalkar, -n, -kalkor, -na. s.

'ägg kaka'

kan ta för mycket av ägg-
kalkan.

№ 492.

Luggude hd

Luggude Lugg. Nilsson

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg kaka s.

äga kåga, -n, äga kågor, -na

n fek äga kåga o fåsk te

mjla

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkaka

äggkäga -n, -or

äggkaka. tillreddes
av ägg, mjöl och mjölk
bakades på pannegaknedd
(omkr. 3 cm. tjock) lades
upp på ett fläskfat* och
åts med fläsk och
krösen*

* jfr dessa ord

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkaka

äggakaga

pannkaka med många
ägg grädda i stekpanna"

H H 15 : III : 2

Nr 4998 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé -47. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg kaka

ägakåga

tjock pannkaka med fläsk & ägg

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkaka

ägakåga, -an

tjock pannkaka med fläsk
& ägg.

om ingatan hade di luta
ägakåga.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkaka

ägakåga eller

ägakööga,

tjock pannkaka med fläsk o ägg.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkaka

ègakàga -an

tjock pannkaka med fläsk och ägg.

sä' vela han ha bagt ègakàga

(nämd. Sven Äpplen, när han hade tiggt

ihop ägg)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

L. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ăggkaka) × ăggakaka

ăgakăga, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägaläggafåd, – dl

"äggkakefat

stor, flat lerfallrik med
glasyr och figurer

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkorg

ägakäx , -ax

kon komon mid me

ägakäxen.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkong

ägakän pl. -a.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggkorg

ägakär -ar -a -ana

två fula ägakära

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg Rorg s.

ägaRär, -en; -ar, -arna

kästen tjuvda i ägaRären

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggamat

ägamåd

matnätt vari' ägg i'ngår

ma hönan jiva *) ég pa fåd

te pånekåga a ägamåd

ves i majorsan

*) Rspn. 4543. Väsby, Lugg. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggmat

ägamäd, -en
äggmat, äggrätt(er)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ăggmat) ˣăggamat

ègamâd, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈägmoder s.

ˈägamˌör, - en

"platsen" hos höna där ägg
utvecklas'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägarsäk, -en, -a, -ana

äggrede

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg rede s.

ägarèe, -n, ägarèa, -na

ved hon om ägarèen, lä-
gåled?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägjrede s.

ägarëe, -n; ägarëa, -na

han hite en ägarëa i lä-
gäled (loggolvet).

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ãggrede) x āggarede

ègaréh, s.m., -a = āggbale, bale.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägrund

ägrän, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ägg-råra) * ägga-råra

ägar-råra, s.f., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg skal s. n.

ägaskål, -ed; =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggskal s.

ägg·as·kål, -ed, -skål, -en. s.

'äggskal'

№ 492.

Luggude hd

uppt. Lagg. Ahlenius

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ägg-skal) × äggaskal

ägaskål, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ägg ula) *ägga gula

ägaggúla, s.f., -ek.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägguła s.

ägagùła, -n; ägagùlor, -na

ägagùlorna a nästan rôa.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg-gula

ägagúla, -an

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äggula s.

ägg̀ula, -n, -gul'or, -na. S.

'ägula'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Ingen. Lagg. Ingen

ägg vatten s. n.

ägavän, -ed
vatten vari ägg kokas
två ar en så ägavän fan
en vårtor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg vita s.

ägavida - u - vidol - na. s.

'vita i ägg'

№ 492.

Luggude hd

Ruth. Lugg. Mus.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ägg-vita) *ägg-avita

ägg-a-vída, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äkra s.

ègra, -n; ègror, -na

'igenlagd åker, åkerlinda'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkra, s.

oin eigra (Höganäs)

en (klöver) vall

Nr 17894 Höganäs, Luggude hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åkra s

ègra, -n, ègror, -na

'igenlagd åker'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äkta (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 238)

äkta, v. fr., -a = taga till maka.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkta (lån ur rspr., jfr. Slgm. Lj. § 238)

ǽkta, adj. obājl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äktenskap (lån ur rspr, jfr. Dlgm. Lj. S. 238)

äktenskáv, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äkthet

äkthed, s.m. l. f., ct. pl.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älde

sup. ælst

Obs. konsta.

Vår den ælste e fæm ti' åur nu.

fru H.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

syn. ælst

hansas ælste sån

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

äldra, äldst,

komparationsformen till gammal.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

ä́l̲dr̲a, sup. ældst

dæi tvá̭u ǽ́lstə

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

ä́lre, ä́lst

(komp. och sup. hör gammal)

min ä́lste sö́n

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

ä'l, ä'lre, älst

f. äldre

komp. och sup. till gammal

te ä'lre en blé'r ---

hære di' some bå'ra rt å'un äldre ..

Råå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre (komp. af gammal) älst

älre, adj. komp. abājl., supl. ælst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älling s.

älg, -en, -a, -arna

'unge'

rötterna tår älgarna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ælzɜ, -en, ælzɜra, -na. s. [2] [x] ällsing s.

'älling, ankunge'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Jucc. Lugg. Rucun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× älling

älleŋ . m.. pl. -a

ankunge .

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1878 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈälling

ˈälling

ˈaftonˌunge

4415:10

Nr 4966 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ älling

älis, -en, -a

ankunge

Da. elling

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älig

da älling

ankunge

x älling

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× älleng

älleng

ankunge

han glodde som en sprängd älleng

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× älling,

älg, - en s.

- a, - na;

ankunge,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ållang

elleng lås ælez

andunge

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ållng s.

ållng

'ankunge'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålling (jfr. da. ælling)

ål-ing, s.m., -a = andunge.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älska v.

älska, älsker, älste, alst

'om tuss som bläcken hö-

na'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älska

älska, v. kr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älska

ælska, v. tr., ælskor, imper. ælsk, ælsta, ælst=
para sig, caire (om faglar)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålskande

àlskanda, s.n., act. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älskare

älskare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ælska

* älske

kycklingämne i ägg

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G Thorwaldson 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× älske

älske, m., -en

semen. säd i ägg.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

c:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ālske

s.

ælske, -en

mick i ägg (= mäge i Sydskåne)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* älske s.

älske, -n

'den vilaktiga slemtråd som sitter fast på gulan i ett ägg som är befruktat'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ālshlig) ˣālshelig

ālshzeh, adj., -za.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älskling

älsklen, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålst (superl. af gammal)

ælst, adj. superl., b.f. -e, -a, -a, -a.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

alta s.

älta, -n

'smutsigt väglag'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta v.

älta, ältar, älta, alt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ælta, -n, ælter, -na. s.

x älta s.

'älta, dag, dynga'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 520.

Ihen. lugg. Tomarp

2 2

ælla, -ælta, ælt. v. älta v.

'ælla'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mem. Lugg. Flamingo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta

älta , älte , elt

älta dæjen

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta

pret. pass. ältes

(om deg)

♩♩

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ælla, ²ælla, ælt. v. ’älta de

’älla, knåda’

²ælta dæjen

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. uppt. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta
v.

älta

t. et. om torvdy.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta

v.

älta, ält-or, ält-e, ält.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta v.

äta, äter, äta, ät

hon va ena o äta dejen

hon var ensam om att äta degen

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålta

ålta, s. f; -or = 1. trampad lera, 2. sammtsigt
väglag, 3. torf blandad med vatten,
som äfven kallas dynga, dynga.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta

älta

älta me sält

om
smör

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älta s.

älta

'frossa'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta v.

äta

'prata'

("om lera och om dej")

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålta

ælta, v. tr. o. intr., æltar, imper. ælt, ælte, ælt, p. p. ælt, ÷a = 1. trampa (lera som skall begagnas till rästen och lervägg av. om häst) 2. gå besvärligt, trampa sig fram. (i smuts och våt lera) 3. knåda (deg) 4. ålta (torf), 5 kälta, grāla, tragga.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ältande

ältande, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ältning

æltneŋ, s.m., -a = ältande.

S.Luggude hd

№ 498. A.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålv se å

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämbete

ämbéte, s.n., pl.=sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Anna v.

Anna, -r, =, -d

Annar lär de lärd?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämna
v.

ämna -ar -a -ad

han den vad ämnad te
en konstfjórka? (om Mörarps
kyrka i anledning av ett gammalt vapen
-hus, numera gravkor, på nästa sidan).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämna, -, - d. v. ämna de

'ämna'

han ämnar gå ta kulen = kunna

№ 492:

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å̈nna

ànna, v. tr., -a. = ånna, ånna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämne

ämne, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ämne, - d, ämne, - na. 1. ämne

'ämne'

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

med. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämne

ämne, n., pl. =

skolämne

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ämt.

ämt adv.

ha dålig smak.

de smågar ämt.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntor, — na

x äntor

avfall från krökad säd
(större än agnar)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ään

adj.

een, -t

jölnig (ej om personer.
Stöden enbart om föda).,

de smäggar so ént

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ån
konj.

en = fastän

En han va anendåtor,
han va mingél ènte snåul.

I.A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ään
konj.

æn

ǽn om = fastän, oaktat, ändkönt
i blán blæi di lígane, æn
om klòkan hade gåad.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǎn

konj.

ǫn = fastǎn

ǫ́n daí hade tóm vón,

sa jék daí a fjǿnda

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

än ett.
Ronj

En

kon e inte et dög båt

en sen mår

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ån
konj.

æn = fastän, oaktat

án om di sætor nämn
på stålen ---

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ån

kon.

an
(-)

han e mæd gàmlan an jå.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æn

× "
än

"
från, lesk

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ån

ade.

en

hüsed stáun dae én i dá.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǟn
ɑn.

ɑn

om jɑ ɑ́n hɑ hǿrt -ɛd. sø
hɑ jɑ glǿmt -ɛd ɑu

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ãn

an, adv. o. konj.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända s.

ànn-a, -n / ànn-a, -na

da a stóp / bàge ànn-a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända ord.

ǹa

de bor ǹa nǫra i bǫjen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

ɛ̀na

ifrau mɸ́lanp ɛ̀na ɯ́d te
ʒɛ̀nalì'

ɛ̀na ɯ́d mad mɸ̀lan

Fr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
an.

ena

fäa fick han et späa ena
nän ta bränad.

Utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II

adv.

ena

di kom ena med ta välega

a tegda i mit hem.

J. V.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärda
adv.

ǽna

ja ha hørstad vårt åun
ǽna ta i fjål

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

ad.

ända

ända opp i den övaste båken

1958:41.

ända te en blaj för tjock.. s. 42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ade

ena

den jänen fick ena nän dän.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II

adv.

de stø jagü üda ära

te jül

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
aN.

ena

ena vädad ifra hänsla

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ar.

ä̀na

sa jik de ä̀na o̍r ta mò̍lan.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

ä̀n̲a t̲ä́t̲ ù̲da va è̲ga bǻnja

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

ǽna

bá̭uden e ǽna ęŋe i
lànęŋen

ǽna díded

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända :

ov.

vi va ena leda pa Isan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ast.

ènn a

ènn a ifra fjèzalstå a nöe
te dè mejeriet i tègarp

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ast.

æ̀n a

pa den tí'den dànskana
kæ̀de æ̀n a hǽr hí̀de

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ar.

æ̀n̲a

æ̀n̲a o̲/r te æ̀b̲arpe j̲æ̀n̲a

æ̀n̲a n̲ǽr te mj̲æ̀hu̲lt

vi mò̲te gǻu̲ æ̀n̲a d̲íd

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II

æ̀na wéd mǫ̀d
kwlagwènastóap te
ja tuǫ́n di fjǫ̀rde æ̀na
te dí'd.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända III
adv.

ena med imod spanarp

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
an.

æna

di skola æna med te
svebärja a jäga
æna hæna va sängen

H. D.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II

ad.

stån han gaur èna

dær hån.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II
sv.

jôren gaun èna nór te
véjen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

as.

æna

æna nér ta Jostnanan

sa lrgon jøselkónan æna úd ta

vøjan.

tøged lan jm æna nór som bjilkana é.

Nr 447:5
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II

ad.

ena nör te jarnvöjen

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ast.

ànan

ànan ifra ...

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

ändan

ändan ö/n

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända(n)
adv.

ænan = ända

ænan mid te jéshólman

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända, s.

ligger på ämnen =
ligger på akern -

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända, s.

ända =

ändar

ära

1-s

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

ända, ~an, ~a, ~ana

ända på vad för någonting som helst, även gump.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

ån̲a

ända hem
ån̲a hu̲m̲

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

adv.

ˋɑ̄n̄a

ˋɑ̄n̄a ˋōp̄a (s) va ˋLi̲nkåmnan
Rå

ˋɑ̄n̄a nˋe̲ra

ˋɑ̄n̄a mˋed te nˋya gréns ~~bi~~

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II
ad.

ena hid i más maunad
Öby.
ena nér ta gruvvánad"

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

adv.

ǽna

ǽna nór

dæn bóken jek ǽna nór te gántofta

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ass.

ena

ena hän te den ändre
vägen

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

æ̀na

hǽn ha hon fǽlt æ̀na hǽn
dǽn.

æ̀na mǽd

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
an.

ena

lunomabyana di skole gäu
ena hid te fjonkan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända II
ad-

ena på andra vägnegen

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ända II

di fjor åna hår id på

gåuana a hanton åstor

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ad.

vi ska la nästan ena ud
te hasluna fjonka
(mjölk. till vår väglagningslott).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände
adv.

ène ifraen staf'ónen,
ène o/r te slo'tad.
de jek ène nó'r i mó'gen,
hé'r i ff'éften.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

hon va fälad, se en di
kona tita æna ifra lunom
te ägby

I: i'nan fäladen var skogplanterad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ass.

i fjå nèjna de ifra
mésoman a èna ta jul.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ast.

de va èna ifraa
Gutan hö'nda tia

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

vi' jäk ära ta klokan
va fira om mårenen
(händ. vid majbrungningen).

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
ad.

ena

de gaun ena fram te
hjönkan

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ānda
adv.

æ̀na

bǽ bò̱ga di, sa di hade
æ̀na ta pà̱uska

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända ar

"
anna

("ända tii")

Nr 6288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

ǣna, adv.; § 146.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånda
ar.

ǫ̀na

ǫ̀na ùda va stò̀na
lánsvǫjan.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
av.

æna

æna öje i skóan

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånda

æŋa, v. kr., -a = sluta.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ända) *ände

ænk, s.m., -a = 1. ände, 2. sluss.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(~~ändeklämd~~) × ända klämd

ändaklämd, adj., n. ≃ klämt, ≃ klämda =
1. stadd i trångmål, 2. augelägen.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ànaklǽmd

* ändaklämd

angelägen, bryd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändakländ ja

ännakländ

ängsliz, inkiett

4411: 10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ändraklämst

ändaklämd, -,-a

angelägen, särskilt

att springa med

skvallor;

hon va faselt ändaklämd,

ägan (: innan) hon fek sat(:sagt)

{ed.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ändakländ pa

ändakländ, ändaklänt;

ändaklända

'tälig, inkiet'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ändaklämd

ändaklämd

mycket brydd.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ànalòng, -t

× ändalång

lång och smal

neutr.? -l<u>a</u>nt ?

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändamål

ènamaul, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd.

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändamål

ändamål, -et, n.

Rep. - Län.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ändarygg

ändarygg -an

tvärplöjning i ett fält.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ändast
adv.

ǣnast = ända (äv. ǣna)

fǣladen kan rǣkt ǣnast
ner här. (her, usp-form).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända lii

æ̱a le̱, adv. o. prep. = 1. ända lii, 2. lii och med.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ànavænd × "ändavänd

bakvänd, avig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ändavända v.

ändavända, ändavänder, ändavände,

ändavänt, vända upp och ner på; äv.

röra omkring, störa till etc."

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändavända

enavana, -vande, -vant

även enaforvära

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändavända v.

ändavända ändavänder ända-
vände ändavänt
vända upp och ner på

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ände.

ene, -n, -a

anda

bakdel, stuss

ja sparkan i enen;

den enen som e højast

naur (: när) en pelar pantofler

i fi: hoaran

far enes: vid andon

han sad far enes paa bussed:

han satt vid andon av bordet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en -a -ana

den bår ägen i mitellägen-
heden; de e båra på båge æna
(om ett stathus på Kulla Gunnarstorp)
veden äine ænen f.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände II

den sédon hén i ènen

J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände:

Ryggar på ännen!
Åkern lastad för
Gypsé.

№ 1320 Hittarp & Domsten
i Ailerum, Luggude hd
A.B Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

Hegger på ännu =
Hadern för hörï
Vatta =

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en, -a, -ana

den va skaned ud i den
övaste enen

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ènn, -ènn, -a, -ana

i bet. "husända":

i mín ènn dèn tùdan de a Lådon
ál tíd. (blåsn och gjuden)

ja bòr i èmes ènn = i ändan av
emmas hus.

citerat ss. tvetydiga
uttryck.

1948 Viken, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände
s.

ène -en -a -ana

vi ska riva den enen sin.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -an

di hade bèstään på den
ène ènan au mòlan

de e spést i' dan ène ènan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ände pl. änder

både änder

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en

i den ene enen ---

i den andre enen

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

de två en sjuk ände =
det slutade dåligt. uselt
t.ex. sagt om Hitler och hans
anhang; om Mussolini etc.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ènə -ən

spèsa i ènən

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en

Cas. obl. ène i om ène

né e bäusle stäbainle

bläust om ène .

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène, -an

fjäastis ène kallades östra gaveln på norra längan av Mörarps gästgivaregård, där en tändkuspiga vid namn Kersti skötte utskänkningen.

vi ska ta fjäastis ène

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände II

de hàde daj liasom ta
mául: fjèr ta fjàastis àne!

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände
s.

ène, -en, -a, -ana

den ène ènen

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lade:

Ligger på
Ämnen:
För myrslem lymfa
i ålstern

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

ände

p. Luna =

"Andar:

Att smäkare

= klenare läg-

- värke

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en

den lan tvån i vär ène

an sæzen

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ände

ene

vena enen te:

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände
s.

ène, -en, ène, -ana

vène de tögana i dan
ène ènen ---
en i vår ène

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ènn . -an

den nöra va ènan på gön

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en, -a, -ana

den ena enen

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. ände

I min änne kan ja èda
så tìlia.

Föraktfullt avvisande av dumt och
omöjligt förslag.

Nr 4040 Raus, Luggude hd
Bertil Ejder 1042.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ände, -en, -a, -ana

1948 Jonstorp. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en

strängsa både i den ene

enen

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en -a -ana

va bägge ènna va sónna

slàrva

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

J. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ène -en -e -ana

den e vènad på ènana.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ände

ända -en

den sönnaste änden av
åttarps församling

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ändeklädd) × ändaklädd

ænaklád, adj., n. ≃ klat, ≃ kláda
ænaklaud, adj., n. ≃ klaut, ≃ kláuda } ≃

1. pryglad (i stussen) 2. uppskärtad i affärer.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändeägg

ändaägg -en -a -ana

plöjning på tvären för kortsidan av en åkerteg.

Nr 4172
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändestöt

ännastöt

stöt i ändarna, t. ex. om
föremål av blockplåt.

s. 10

Nr 8658 Kvis cfta L_ggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändfjär

ändfjär, – m

den del av åkern, där plogen vänds vid plöjning

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årdlig

ànlu, adj.; -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ändlångs) *ändalångs

ènalángs, adv. = på längden;

ex: tvars o ènalángs = på tvären och på längden.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra v.

ändra, -r, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra

ändra -ar -a -ad,

p.p. -ad, n. =, pl. -ade

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra

ändra, -a, -ad

ändrad om

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra

v.

ändra -ar -a -ad

så ändra di ta hånom dén

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra
v.

ändra -a -ad

dese ändrad nöed
den

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǎnra, -, - d. v

ǎndra N

'ǎndra'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Uppl. Luggude Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra
v.

ändra -a -ad

di' han ändrad fjörkan,
sa dan e lrt mr̈nor

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra
v.

ändra -a -ad

de ha ändrad se

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra
v.

ändra -a -ad

han ändra inte på de
gamla seraniad.

(jfr ×ecconi)

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra
v.

ändra -ar -a -ad,

p.p. -ad, neutr. =, pl. -ade.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra

ändra -a -ad. p.p. -ad.

heute =

se mjöd som e ändrad me
mjödon a tjöj.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra

ändra -ar -a -ad.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ära, v. ändra ändra de

de två två två två ära

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B. by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändra

ænra, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändrande

ändrande, s. n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändring s.

ändring, -en, -ar, -arna

den ene ändring som

går (sedan går)

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˇ
ændring - en. s. ändring

' ändring '

de kunde ændring i vænd

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Luggude Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändring

ändring

ja, de blev inen ändring

åun for åun

Nr 5889 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändring
s.

ändrsg pl. -or

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändring

ändren, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" "
ändryyy s.

" "
ännarögg

väntey'

HH15:10

Nr 4906 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

endåen

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ändå adv.

indåen

'ändå likväl'

HHIS: 3

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

andå

h. = ytterligare. dessutom.

dom ha ligged én mila andå

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

andå

= ännu, ytterligare

vi ska ha en jög andå.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå adv.

andån

han Rön andån!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

andän

ansa = ytterligare, dessutom

den va én sån andän.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

ändån

men vi kan snåka ändån:

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

endån

de komor ja ènte ihu endån

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå
adv.

andå

én andå. ännu en,
ytterligare en.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå
adv.

andō

= därtill. dessutom

tvāu andō

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

adv.

andän

kan dö ente au dé'd andän

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

endo'n

inən de va lì̲dad endo'n

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända

andå

vi har ett nóm andå

= ännu ett rum

vi' har én andå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå
adv.

ändå

ett ändå i: ännu ett.
ytterligare ett.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

andán

kan kåne inte skiiva andán

á

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adv.

andán = ytterligare

én páng andán.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända:

den va fälad fär endän
= fön igen. ännu tidigare.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

endón

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

andå

så va den ét andå

= ytterligare ett, ånnu ett.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

ændo' el. ændå'

de jik ændo' på lèzdan

de e lòkad ændå'

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå

ændå' el. ændo'

= ytterligare, dessutom

hæn e æin sorts svòrta ændå'
èje ve tòrakò dæn va æin ændo'

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
L. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ända
adr.

andån

vi ha behólt nánad hán,
hàngens, fo:r de e andán et
kristalit nán.

hàngens, hà:n säsom gårdsnam
citat. cm. fru Trapp

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändå (jfr. rspr. än = slgm. æn)

ändó, adv. o. konj. = 1. ändock, 2. likväl,

§ 102, 203.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ång

ång, s. m. l.f. = a; § 92.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äng s.

ax, -en, -a, -ana

axana e fåra o höga nu

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äng

æg, ´æn, ˆæ, ˆæna

sæ to ja ægen mænan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äng

äz ´en

№ 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äng s.

äng, -ens; -ar, -arna

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängasnäppa,

ängasnäppa, -an s.

-or, -na,

komknarr,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× " "

angasnarpa

"

angasnarrpa

' Kornsnarr '

HH1:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängel s.

ängel, -n; ängla, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äigel

ägel, -en. pl. ägla.

-ana

den va fräälsaren a ägla

händ. ss. reliefbilden på en

gammaldags sättugn (medlägare).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängel

ängel, s.m., b.f., ängeln, pl. ängla.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ängelholmaren

Ängelholmaran

= Ängelholms tidning

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängsbode s.

äŋgabòːle, -n; äŋgabòːla, -na

(Trollian)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängsko" s.n.

ängahö, -ed

ängahöed va lidad i aur

(litet tid mängdom i år)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ǯahɸ, - ed. s. ängsbo

"ängsbo")

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Kgl. Luggs. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æŋahǫ̀, - ad. ɛ. ängsho

'ängsho, ho" pau

naturlig äng')

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Lucu. hogg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängsliõ s.

æŋgahɸ, - ed. s.

"ängsliõ" liõ" från
naturlig äng"

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ko. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ängsö" s. n.

ängahö, -ed

'hö" jämn naturlig äng'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ängshä) × ängahä.

ängahø, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångsla

ängsla, o. kr, =a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ångsla upp

ängsla áp, o. fr., -a = göra ängslig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängsla sig

ängsla se, v. refl., – a = blifva ängslig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ²zlas, -, æ²zlads, v. ăŭglas

'ăŭglas, vara aŭglig'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Meen. Lungg. Allemun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängslas v. dep

ängslas, =, =l=.

'vara ängslig'

han ängslas för ingenting

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängslas

ängslas, v. dep., -as = vara l. bliva
ängslig.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängslan

ängslan, s. f. ut. b. f. o. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ²sle, -t, æ²sla. adj: ängslig
'ängslig'

hon e så æ²sle åm te

№ 492

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Lucc. Lugg. Scanen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ängsnärpa) ängasnärpa

ängasnärpa, s. f.; -or = kornknarr, gallinula crex.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 \ ~x ängsnärpa s.

æŋ,ɑrnarpa, ~ n, ~ snarpod, ~ nd. s.

~ ' Kornknarr)

Luggude hd № 493.

E.Bruhn 1928. Mscr. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ängs-märpa s.

äŋgasnärpa, -n; äŋgasnärpor,
-na 'Kornknarr'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änka s.

änka, -n; änkor, -na

ble hon änka i fjor?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

äzka, -u, äzkor, -na. s. ändea

, " '

änka'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änka s.

æŋka, -n; æŋkor, -na

æŋkan bor æna nbi

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǟnka

ǣnka -an -on -onna

hans ǣnka bǫ́r nǫna i' ramlǫ́sa.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånka

ènzka, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änka

ä̀ŋka ˈ-an

dä́ vä́ kon ä̀ŋka

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änkekvinna

ängkekvéŋa, s.f., -ər = änka

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änkeleken s.
best. f.

äŋkalégen

spränga äŋkalégen
"
sprenga sista paret at")

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǎnkeman

æ²kamàn, - en, - mana, - na. s.

, ǎnkeman '

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Jucu- Lungs. Ruerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änkeman s.

äŋkemàn, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

änkeman s.

ènzkemàn, -en; ènzkemèn, -en

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkeman

åzkamån

åkleng

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǎnkeman

ǽŋkemán, s. m., -a = ǎnkling.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämne
ane.

ine (--!)

Hen ja kan lia bea ine.

Kb 1956:33.

Hon ha väl lant ine o gå ! 1961:79

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu

enn

nejnan de enn ?

ja, dai staun enn, åla
fina lègonna.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu otv.

mæ

pæ:gen gæ:r i skòla mæ

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ànnan

ennè

de nèjnan ennè, for fán.

-a-

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu;

inkl adv.

potrætad au præsten

e i fjùrkan inkl.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu

enné

kulla möla han stáun enné

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ānan
ad.

enē

dai lèva enē

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämne

Nr 8330. Lerbe-get I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ānne

ennē

de sīon di ennē, sōma

lunabōa

(nāml. hōson fōi hēson)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu

ennä

de slår di ennä

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu

än.

inné

inné kan ja inte träffad nån,

som va so lärd.

№ 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu

intä

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ränn

ennä

ja kän vänsen ennä

den e dan ennä

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ännu

inu

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ānan

enn

han vare nok mēad a
prāta om enn.
jā vi kan frāuga mēad enn.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärran
adv.

enkä

jå undran om han lévor enkä?

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ānn
adv.

enn

de é dan val enn.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ikkan

ad.

enté

ja han hörde enté

de lägor vol dan enté ?

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ånne II

hèla dona løsøreba
staun den enè; den har
ènte vad a gån på -ad.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä nan
adv.

i nu

de hä di vel nöad enu.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärnn
adv.

ennẽ

*/

inídasbwésen e ènta

kòmen ennẽ

*/ Omnibus som kommer vid

mídvagstíd.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu

inú

men de ha ente sissa vellat inú

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärne

ene

den lägon lita au gräsen

ene

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ānne II

di hūsan di stāun enū.

dai sī ad nōk enū

(Högbult)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ānnu
adv.

ennú

kann én kan nǫkk i'
svàlu som gáun ennú

(nánd - vándrgvarn).

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åvan

enn

de kona da jöna enn

vägen e vått enn.

H. H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949. -ſſ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännu (jfr. rspr. än = slgm
ænt.

nɛ́i, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä ~nskónt
konj.

én gónt

én gónt de stø stila nät
Lège

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äuskönt

konj.

en fjönt 'fostän'

sulad forslaur brå en fjönt

de édor méd (äter mycket)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äntan
konj.

entan = antingen

---entan en skolle ha nåed på
reseft te folk ella kreg, ella en kåvote
letta kårolj'a ---

1958:39

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ”äntan Ronj.

`äntan

'antingen'.

`äntan hon vél ælor ej

'antingen hon vill eller ej''

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ändan
konj.

ändan = antingen

ändan – ända ----

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ä̃ntan
kon.

ä̀ntan = antingen

ä̀ntan di betalar hȳra
ela ej ...

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"äntan Bonj.

"äntan

'antingen'

44 15:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ànten

ànten

antingen

ànten ska di' ez a gèla ---

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äntan

entan

antingen

Da. enten.

entan han vill

ela znte: antingen

han vill eller inte

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äntan
konj.

äntan

antingen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ǟntan konj.

ǟntan

antingen

ǟntan såftasoja ela ósa

rógród

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

antar

antar

'antingen'

57:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† äntan
konj.

äntan

antingen.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen
adv.

äntelien

de trör ja äntelien

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen(s)
adv.

äntelins

de e ṛ̲e̲vad for t̲i̲e, fæmtan
æ̲n sin äntelins

H. J.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen

adv.

äntelien

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åntligen

èntelien

= åtminstone

harmånrka hàde di da
èntelien, a ja tror nok
di hade fiål åse

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen

äntaliän

ovillkorligen, nödvändigt

han vrle äntaliän fjöva

dän stämpelan.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändtligen adv.

ändtligen

'nödvändigt'

HH 15:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Äntligen

Äntelien

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen adv.

àntaleen

àntaleen ta da slút nn a

èdaned (ātandet)

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtligen
ärt.

ärtaliän

kaï = vïsserligen. för resten

kan läsde på mejeriï, ärtaliän.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen

äntalian

visserligen. åtminstone

då va di äntalian ente jäftia.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ăntligen,

ăntăliŋ adv.

daŋ va tvåŋ kèmanŋ
po sàla bàkŋ o
tvåj ăntăliŋ daŋ
nàŋ.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äntligen

ändtligen, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

äntra

Inkru =

Idliva omkrend på

annan kö-

ar eller

upp på kaj o dy a

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtes

Ärtsa =

Tillsa uppa i rägen

Ärtsa baunen = Tillsa

uppa i den

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple

ɛ̀bla, -ad, pl. =, -an

Nr 4473

Hälsingeborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

èble -d

äpple

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple;

ȅbla, -ld s.

-ȉ, -ln;

fȁron o ȅbla,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple s.

èble, -d, =, -n

ja ved ènte va da e for sórt
man da e et gó't èble.

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple

eble

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple

èble -ad, pl. =, -an

risgryn a èble

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

èbla, -d; èbla, -n

äpple

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple, s.

ebbe, -d, —

= apple

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ebla, - d. ²ebla, - na. s. äpple s.

'äppla'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Lucca Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple

èble, -et

èblet falor ènta lånt fraun
träet.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple

ȅble, n., pl. =

et nȍrfȁlad ȅble

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀɛ̆bla, - d, ɛ̆bla, - na. s. äpple s.

'äpple'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Med. Lugg. Bilaga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈɛbla, -d, ˈɛbla, -nan. s. äppla
, äppel'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Lu. Lugg. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äpple) ˇäple (jfr. fsv. æpli, dan. æble)

èble, s.n., pl. = sing. § 49, 478, 2.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple

ȅble, n.

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple, äpplen, äpplena.

äpplen, äpplena.

päron och äpplen.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elle äpple-apel

ellaavel, -en,

fri: avel — -avla

" " appelträdsplanta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplegröt

äblagrød, -en
äppelkräm

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äpplegrät) × äplagrät (jfr. äpple)

èblagrø̄d, s.m., -a = äpplemos.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplegrot

èblagrød -en

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äpplehage) x äplahage

èblahåva, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äpplekaka) ˣ äplakaka (jfr. äppl

èblakága, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x äpplekumma,

äbläkö'ma, -an s.
-or, -na,
äpplekunga,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplekärna

eblaʃ:arnä ;-n ;-ar
-a?
äppelkärna

ʃtʃ:ʃarna
ʃarna 3

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äpplekärne) *äplakärne (jfr. äppl

ẽbla tʃ ɛ̃rnə, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äpplekärring) äplakärling

(jfr. äpple och kärring)

èblatʂǣrɛŋ, s.f., -or = kvinna, som säljer äpplen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpple-os

en eblaōs

lukt av äpplen s. 10

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äppleskal) *äplaskal (jfr. äpple)

èblaskál, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äppelskal s. n.

äbleskål, -et; =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äppleskiva) × äpla skiva (jfr. äpple)

èblaſíva, s. f.; -or.

S. Luggude hd

№ 498. N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ äppleskrabba

ˋ<u>e</u>bbla<u>s</u>kra<u>b</u>ba, -n, -or

1. kärnhus av äpple;
2. dåligt äpple

vjfr.: <u>s</u>kra<u>b</u>ba

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) "äppleskrabba s.

èblaskråba, -n; èblaskråbor,

na 1. 'kärnhuset av äpple'

2. 'surt, dåligt äpple'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äppleskrabba

èblaskraåba pl. -or

Resterna av uppätet äpple

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplesoppa

èblasópa , -an .

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äppleseppa

èblasòpa -an

koga èblasòpa

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äppleträd

ɛ̀blatrɑ̀, -d, —

äppelträd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 330 b Välinge, Luggude h:d

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äppleträd

²ɛblatræ, -ad, -træ, -ar. s.

'äppelträd'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. Mem. Lund. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äppleträd
²ēblatræ, -ad, -træ, -en. s.

'äppleträd, apel'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Vokn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äppleträd s.n.

ẻblaträ, -ad, =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äppletråd) *äplaträ (jfr. äppl)

èblatræ, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpletråd

å. èblatrèe -ed pl. =, -en

y. èplatrèe ete. Repe-påverkad form

den stòra hòan me dai mòge èplatrèen pf

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ära, s.

æra, -n

æran s:

han e ajt æran sje

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

āra

v.

åra

dåi gamle ska åin åra, dåi
onge ska åin låra. ordsp.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ära, -n. s

ˇära s.

'ära'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

uncl. Lugg. Accent

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra

æra, s.f., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. · N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ära

æra, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärbar

ærbár, adj, -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "ärd s. u.

ärad, -ad

'begravning'

fära te äras

'fara till begravning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× " ärede s. n.

" ärede

' begravning '

51 : 17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ädlofede

Åred, n. pl. = ting.

begrafningskalas.

Ottarp m. fl.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1881

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† årstede
s.

ärad, n., pl. = sing.

begrafningskalas.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åckär o.

åra fgår, -t, -a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärekär

ärektsär, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>årelysten</u>

årelǿsten, adj., = lǿsted, = lǿstena.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärelös

ærulǿs, adj., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärane, n.

Vä, ja ska lämna tebaga en bogg, de
e nètt ärane.

1961:78

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende II

Men mitt ärande e bara te o låna
en kaga bró.

1963:65

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ǫ̀rana, -ad, pl.=, -an

han skǫ̀le fǫ̀ra se ǫ̀rana ẹ́j
a drìka i stùan

Nr 4.173
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärane, n., pl. =

dän ha ja språgad
mäja ärane for.
ja gar jänna ärane.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende s. n.

ärana, -d, =, -n

ja har ärana dåd (dit)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärande, -et, pl. =, -en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ǫ̀rane ; n., pl. =

han jek mǫ́d omkríg ǫ̀rane

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende, s.

ärande, -d, —
= ärende

han kom ägna
ärned: han kom
för att få en viss sak
{utvalad
han kom just för den
saken skull.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende, s.

ärana, -d; ärana/, -n

äv. ärena; möjl. urspr. päv. form. 1-s. 1954.

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärande -ad, pl. =, -en

sprätta ärande

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Trende

ærane -ed. pl.=, -en

sin skole ja borja ga ærane

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärande -et, pl. =, -en

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

”
ärende s.n.

”
ärane

44 15 : 10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärande, -ar. pl. =, -an

kan ja bära fa ut nötad

ärand ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

1)

ärana, n. el. ärane

1) Mjl. usp.-päv. form: jfr ärana
el. Bruhn 1916.

ja hade rad ärana ta hänom
angäqana den läzan.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

de e rt ärane di ska
liasom vedröta for mé

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende
ärende
ärende
ärende
ärende

E. Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärende) * ärande (jfr. fsv. ærandi l. ærindi)

ærande, s.n., pl. = sing.; § 61, 147.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärende

ärane -ad

di skola si sit ärane på gången

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~ ×ärensvepa

2 arensvepa s

?

2 arensvepa ×)

'= två halvslag (med

ett rep)'

51:16

×) h formen med -p- genuin?

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd √-s.

G. Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åreport s.

åreport, -en; -a, -ana

dan va tvån åreporta, en
ve fjorkan o en hemavc
(vid hemmet)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärepport

ärepport, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärasjuk

ärefrig, adj., n. = frigt, pl. = friga =
lysten efter ärebetygelser.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åresjuka

ærhfliga, s.f.; ut. pl. = lystnad efter ära-betygelser.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärsvev

× äresveps

kanske med två halvkast,
grimskaftskanske

/Sk. i sydligaste Skåne (Ostie hd)/ järsvev.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärftlig) *ärftelig

ärvtelu, adj., -va.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åreditel

åretätel, s.m., b.f. = titlen, pl. = titla = hedersditel;

åretit'l, s.m., b.f. = titlen, pl. = titla = iden

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärftlig) × arvelig (jfr. fsv. arfve-

lig.)

årvek, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

arj, -ed, s. u. -ar

åkg s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

arg, – en. s.

äng s.

'erg'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årg

ar̲g. s.m., ut. pl.; SHH.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ä.

ärg, adv. ärgs

ärgig a.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àr/2

ärgig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ängig
adj.

ängad, neutr. =

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärgad, -, - a. adj. ärgig a.

'ärgig'

fjälen är grön bära som den är ärgad.

№ 493.

Luggude hd

Uppt. Lugg. Kroppa.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(årgig) ˣårget

ar̲ged, adj. -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtil s.

arn, -en, arna, -na. s.

1. 'bollmen i bakugnen'

2. 'själva bakugnen'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Nu. Lugg. Viken.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åŭl) ˣåŭen (jfr. fsv. arin l. arin)

ærn, s.m., = a = botten i en bakugn. §72,90.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åring

ärrg, s.m., -a = årsväxt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärja

àrja, árjer, àrsde, arrt

plöja med åder

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärja v.

ärja, ärjor, ärda el. ärda, ärt
el. ärt

se ska ärja i pantóflorna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t ära

v.

inf. åra

plöja med åder

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äŋjà
v.

àŋjà

bearbeta med åren

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ærja a. v.

ärjá He

' Pōra med årbr '

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928, Excell. Dr. Sjögr. Skeleton.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 ärja 1e

ärja, ärde, -art. v.

'plöja med årder'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Lucc. Lugg. Flemuse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{2} ^{2}
arja$_{1}$ – ärde. äŋja vb

^{2}
arja$_{1}$ – $_{1}$ – d. v.

'plöja med årder'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Vikan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärja, ärde. v. äja vb

'plöja med årder'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ho. Lugg. Vitem

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"

ärja v.

ärja, -r, ärda, ärt

'plöja med årder'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ærja, v. plöja med äder ärja 26

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. berg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärja (jfr. tvära, som är det vanligare ordet i slgm.)

ärja, v. tr., ärjer, imper. ärj, ärde, ärt, p.p. ärd, ärt, ärda = köra (jorden l. marken) med årder. (0.)

ärja, ärjer, ärde, ärt; (0)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärjekrok se årder

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärkebiskop

ärkebiskop, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. × ärkeliv s. m.

arkalé, -et

'stoj, oväsen, rätt liv o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årbenöt s. u

årkanöd, -et; =, -en

de e da et årkanöd dæn

kåren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärla s.

ärla, -n; ärlor, -na

'sädesärla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ærla, s. ærla

ärla s.

(obs. dubbel konsonant!)

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. B. Lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ærla, s. ärla

ärla s.

(obs. dubbelsonen!)

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärla

ärla, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärlig ar:

ærle, -t; -a

tøsen va ærle

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
årle, -t, arka. adj. årlig

('årlig')

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Meel. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ärle, -t, arlea. adj. ärlig

'ärlig'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Uo. Lugg. Vitsen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ädlig
a.

ädli'

1957. Kattarp. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ærle, adj. årlig

årlig

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-Lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årlig

ærli, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärligen adv.

ärligen

de e kan ärligen vär (värd)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ärlehärd, -en. s. ärlighet s.

'ärlighet'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. Lucu. Lugg. Lucum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärlighet s.

ärlighet - en

du behöver inte så mycket om

ärligheten i betygen

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärlighet

ærlihéd, s.m.l.f., et. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärm s.

ärm, -en, -or, -orna

ärmen e syd gålen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärm, -en, s. ärm ärm s.

kum dras i den ärmen

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. S-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å̈rm.

ærm, s.m., = ork, § 87.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärmhål) < ärmahol (jfr. dan. ærmehul)

ærmahål, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 x ään ~~äbrik~~ s,

ærnen, s. hården, ovenn kokelugnen

hon sålen så ve ærnen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äril) × ärn s.

ærn, -'en

'bottnen av bakugnen'.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

~~ärtil~~ s.

ärna, -n, ärna, -na. s. × ärn

'botten i bakagen'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Inv. Lugg. Flensnäs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ärn ~~ärak~~ s.

ärne, - n. s

'bollen i ugnen, eldstaden'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

uttal. Lunnagg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärn

best. f. arnen

bottnen i bakugnen

56

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ~
ärr s.

arr - ar, arr - ar. s.

' "
' ärr '

han fek ar lant arn på
' '
bainar

Luggude hd № 520.
E. Bruhn 1929. Insch. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ãn,

arn, -ʻd s.

enteʻ eʻt arn:

inte ell dugg.

(bloll ell belägg f.t.)

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ään,

arn, i-ln s.

bollen i bakugn,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärr) × ärn (jfr. fsv. ar, ær)

ar, s.n., pl. = sing.; O. Ek. Ff. B. § 138.

arn, s.n., pl. = sing.; Ek. Ff. Fr. B.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärna v.

ärna, -r, =, -d

han ärnar gav dåd i måren

äv. i förb.: ärna sa

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärna v.

ärna, -r, =, -d

ärna sa

'ärna sig'

hon ärnar sa hid.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärne
s.

ärne, -n

botten i'n bakugn.

vi sôpa ärnen, sa kalad.

(sôpa, upe-lån)

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äne,

ärnə, – ən s.

bollen i bakugn,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärne
s.

Åarna, -an

bottenstycket i gammaldags bakugn,
som består av åarnan och vålved.

(i Ottarp: an).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ äine

äine -en

botnen i bakugnen

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärre

ärra, -an

botten el. golvet i en bakugn.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àrne, -n

bakugnsgolv

× ärne

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärnsten

arnstáin, – n, – a, – ana

sten i bälggrsgolv

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärr

ar, kenta., pl. =

el. arr " " "

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärr, -ed, -ar. S. ärr S.

" "

ärr

hon fick ett rätt ärr på nosen

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärr s. n.

ar₂, -'ed, -'en

da a ar₂ sm ha va glø't

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärret

ärad , pl. -ade

ärig

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärrig adj.

ärred, = j - a

de ble ärreda i synen av

köporna

Nr 493 Helmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärrig) x ärnig. (jfr. ärr) x árret.

ärled, adj.; -da; Ö. Ek. B.

ärmed, adj.; -da; Ek. Fr.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

pl. ärtor

de va fläsk o ärtor

kokta ärtor

dai ölar en brå höma ärtor

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

pl. ärtor -na

han va a sålda ärtor te dom.

(om Magnus Stenbock)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt II

han koin som en bönn a vrla
selja ärtor. — jå, di va änte
hänra nók. — ja, di ska va
hänrare i mårran. --- sa kom di
did mo hänra ärtor a knäka dom
i hänred mo. J. H.

(sägen om Magnus Stenbock 1710)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
L. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

pl. ärtor

koga ärtor

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt(a)

ärta pl. ärtor

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

pl. ärtor, -na

Köpinge
Kaus

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

M. årtor, -na

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

M. ärtor

ärtor de e dom bäste
i maultiden jä fäun

Kyrko-Välinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

pl. ärtor, -na

sin sjuk han te ärtstorp å

skola sälja ärtor

om Magnus Stenbock, som Brohusen
kallade kulorna för ärter

NF 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Del II

di' dànska vrle ènte hå
èrtorna, for di' va for små

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

àrta-or

ärt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt

på ärtor

di hɵstar ärtor va rɔ̈negåu

H. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärt, s.

arta, -n, -ar
= ärt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ãɤta, s.

àɤta

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta

ärtfa, -an, -or, -orna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N 1134.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta
s.

M. ärtor

ta te bóns, sa far du ärtor. —
ja kan ènta hita mar an ér. —
de va könstit, for dar va tvåu
nar já kökte dom. — de har dan
èna tilad pa gålad.

Samtal mellan två höder i Välinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta s.

ärta, -n; ärtor, -na

ärtorna bälgar i vån

'ärtorna svälla i vatten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta

ärta, f., pl. -or

eller ärta, pl. -or.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äita

äita på. äitor

di fjøn äna høn ud på
fäunana a hænton äitor

(raml. till Findus i Bjuv)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta.

pl. ärtor

dai ska væl borja haga ärtor; daj e i lår ma déd nu.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta

arrta

HH15:1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ærta, - n. ærter, - na, s. ärta, ärta s.

dæ kūnə vel sætə ærter

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta

ärta, s. f.; -or; Ö. Fr. B.

ärta, s. f.; -or; H.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtbalja s.

ärtebål, -en, -a, -ana

'ärtskida'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" ärtbalj(a) s.

ärtebål, -en, -a, -ana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärtbalj

pl. ärtabålor

ärtskidor

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärtaväxt

ärtabål, m. i pl. -ar

el. ärtebål " " "

ärtskida

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärtbalja) ˣ ärtabalj. l. ˣ ärtebalj.

ærtabål, s.m., -or. O.B.

ærtebål, s.m., -or. Ek.B.

ærtebål, s.m., -or. Hl.Fr.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtedag

ärtedå

dag då ärter bestås till middag.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärthalm s.

àrtahálm, - en.

'ärtboss'

àrtahálmen bler bráj̄ṣel

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtskjälle

ärtaskäle, m.. pl. -a,

skulle varpå lägges otröskade ärter.

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtefolk

ärtefólk, -ed

personal tyvärr satt med skäl av
ärter för tändas räkning.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärter,

ärter, -na,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätter,

åtor, -na,

kon fick dåd na

åtor,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ärtesödvatten

ärtesövann

vatten att koka ärter i (skulle hämtas ur goda brunnar).

Viken, Luggude hd.

Elsie Dreierström 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtfoder

ärtefo'r, n.

kreatursfoder av ärter.

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärthjälle) x ärtahjälle

ärtajälle, s.m., -a = skulle hvarpå lägges otröskade ärter. (O.B.)

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtkaffe

ärtakáfa, ˈ – – ˈad

dryck kokt på gula ärter

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtkittel s.

ärtefjäle
-fjäl -fjälen, -a
ärtkittel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtland

ärtelan, n.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ærtamæl – ssd. s. ærtemjöl

'ærtəmjöl'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

uppt. Luggude. Nilsson

2 ærtamaal - aal. s. ärtmjöl

'ärtmjöl'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. Luun. Lugg. Tennose

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ärtmjöl

ärtmjöl, -et.

'ärtmjöl'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Lev. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtris

arteris

dai herzör ihop[a] som
arteris

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärtränna) *ärterränna (jfr. ärta)

ärterä̲n̲a, s. f., -or = 1. ränna, 2. trång, smal grop.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärtskal

àrteskål - ed. pl. =. -en

ett slags mycket små snäckor;
yngel av snäckor.

Rö

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "ärtsod s.n.

àrtasø, - ed

'"ärtsoppa'

№ 3200. Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ärtesod s. n.

ärtesåp, - ed

'ärtsoppa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ärtsod) *ärtasod l. *ärtesod.

ærtasø, s.n., ut. pl. 6.

ærtesø, s.n., ut. pl. 6. E.

ærtesø, s.n., ut. pl. H. Fr.

S.Luggude hd

№ 498 N. Olséni 18(x) t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärtsö

ärtsö, -n, -ar s.

ärtsoppa.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ärt sö.

ärtsöp, -pd s. å.

ärtsoppa.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärva v.

àrva, árver, àrvde, arvt

fek de àrva nåd som va

nad?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åwa
v.

inf. åwa

dæi fryg åwa hryg båa
/a mùntlit tæstamènte.

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åiva
v.

inf. àrva

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 åŕva v.

arva, arvde, arvt. v.

) ")

arva

2 2

han fek arva hoan gorja

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. Ewa. Kurg. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 ā̃rva vb

arva, arvde, -arvt. v.

, ā̃)

'arva

2

fek han arva nad (?)

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.

Mem. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˇ
ærva, v. ärva

ärva He

2 2
dæ fyra ærva

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärva

ärva, ärvde, ärvt

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

årva

àrva, v.dr., árvor, pres. imper. arv, àrvde, arvt, p.p. arvd, arvt, àrvda; §1744,271
förekommer med både sakobjekt och personobjekt. Förkommer sakobjekt styres
personen af æta = efter.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärveligt

ärveli, adj.; -a, -t, -gradf.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åsing

åsen, -en

kanten på en båt av trä

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åsing

ǻsteg, -ar

åsing på båt

lå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x s.

äska s.

äska, -n; äskor, -na

'oval träask med lock'

(ofta använd att förvara mat-

säck i)

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska

s.

åska

teåsk

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äska

× äska

liten låda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× äska

äska

Lugg. Väsby, Vällby sn Lerk. Bouppt. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äska

"äska

ovl d. rund träask

Välby sn

Lugg. Varby, Kerk. Bruppt. 1829

Nr 6027. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äska s.

äska

'liten låda, skrin'

Nr 6288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åska se vilja

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan. æske

× åska (jfr. fsv. æskja isl. eskja)

æska, s.f.; -or = 1. askdosa, 2. liten låda.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äskelock) × äskelok.

äskelóg, s. n., pl. = sing. = askelock.

S.Luggude hd

№ 498 N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äss s.

äs, -'ed; =, -'en

'ässformig krok av metall för att sammafoga kälkingar tjäder o. d.'

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äss s. n.

äs, -'ed, = , -'en

(i Kortlek)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ãss

æs, s.n., pl. = sing. = 1. bokstafven S, 2. ãs i kartspel, 3. s = formig krok af metall l. trã.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ässe

æs̲k, s.n., ut. pl. = väl befinnande;

ex: va r slt̲ æs̲k, = vara i sitt (ässe) väl befin-
nande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

c1

assäng, s.

Bäcken =

Bäcken, liten

bäck

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äsning

äsn, ˈ—ar

ytterribban på relingen

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

?

åsk(s)ing s.

åsing

'relig'

4310 : 25

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ässj

best. f. ässjen = ässjan

(i en smedja)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ässjeho

äsjeho, -en

inventarium i smedja,
ässjetråg; vattentråg bredvid
älven.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta
v.

eda, pres. eder

O, om ja fick eda fina kagor ---

Kb 1956:36

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese **Nelson** Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀeda, ˀæad, ˀeded. v. äta Hc

'äla'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ineel. Lagg. Flamuge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta

èda, édor, pl.=. aud, pl.=
èded

kòorna áud ènte; di bàra stø a
tìta pa krønebój
han áud sin mád sa jànna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta v.

èda, édor, aud, èdad

de Ran èda ùde (ute)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta v.

èda, éder, aud, èded

pret. pl. àuda

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

, äta , v.

èda ; , åv. èda

pret. åud , pl. åuda

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ā̄ta :

ǣ̱la hada di ẽnta n̄ǣd
a ẽ̱da dǫ́.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ā ta

mein fā'n han hade en
fe' som va aṇ en vā'n;
dæn skala han hā', æla
aṇd han ènte.

(om en hornsked),

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä̈ta

èda, éder, aud, èdad

sǫ́ jik vi ęg a aud

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

äta
v.

èda, aud, èded
pr: pl: èda, imper: èd, èden
sf: den som spotar i kaulen,
kaul
faur sæl èdan op,
kan jæk èdanes o kom
ordspr.
grèdanes;
vi faur èda va vi ha o
(:o)jonga) va vi kan. ordspr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. åta II.

Eda

danajne tokor om ajt,
ajn an om nad ant
o so blajr al mad
èden

(ondspe.)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda, aud, èded

så han èded for lïdad.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ède äla

dø édor sam en tàrskeman=
häskehatt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å̀ta
v.

èda, pret. a̱d

pres. ẹ́dor, å̀ven i pl.; di ẹ́dor

sa a̱d man ju bæ̀tor, sa

mà̀gen ble stę́r

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta II

di aud ènta

sa aud ju åla dræzana

i fjöked.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta,

ëda, -or, -ad,

ëdd -r.

ja fek ëdd (d)am

ëda,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda pret. aud

ja fjöpte gamla tåljus a áud.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda, aud, èdad

di kona èda brå då ösa

Nr 5312 Risekatslöta, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta II

dæn hada minsæk edad

hål pe bänan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

āta
v.

1. dɛ́ va de ɛ̀ŋ a ɛ̀da
sɯ́a mjɔ̀lk *) a fɛ̀tamɑ̀da.
*) Rep. form i st. f. mælk.

2. i stɛ̀lad va di ɛ̀ga a ɑ̀ud a
dráḳ klɔ̀kan gɯ̀.

H. J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀēda, ˀēad, ˀēdad. v. ˀäta ole

'ˀ—'

äta

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Vikers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta, v.

eda, aud, eded, p.p. eden.

En tökkor åmm mor, å en tökkor åmm dåttoren, så bler all mad eden å alla tösor jifta. (talesätt).

Viken, Luggude hd.

Elsie Dreierström 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta 8.

eda

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀeda, ˀæud, ˀeded. v.

ˈäta ɔh

ˈ-ˈ

ˈataˈ

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

meu. Lugg. knopp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta
v

inf. ēda

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda . ąud . èded

di ąud . de åto. J. H.

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda . -or. aud , èdad .

p.p. èden . n. èdad

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta
v.

ẽda

sup. ẽdad

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda, aud, èdad

eda núda

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

ēda . -on. aud, ēded

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta

èda, -or. aud, èded

àla treflison vi aud då!

Rå

hon kona mér en èda ma

mænen = var ovanligt begåvad (om en klok kvinna)

Rå

1949 Raus, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

en kan ẹ̀da allt dö° när som mö-

ged (sagt om en gris).

4040 Raus Luggude hd

Bertil Ejder 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

āta
v.

ēda, ōr, aud, yngre
aud, ēdad

faun ānte fjēnarna sa di
kan ēda sa mæta ---

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta II

èda va sáma fád

nær vi kom hém, sa hade di
èta èded dær èga

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta vb

mhm

2
ēda, ãta

2 2
en k. ūnga runta ēda med
man kunde inte äta nyst.et

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Vallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta

eda

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822.. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta I

ède, aud, èded

né, ja ha èded mida

èda stègta pantóflor

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta II.

han aud stègta pantòflor
me hòrnfè.

N. O.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̂da, v. ɔ̂ta

/ɔ̃ta de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta
v.

eda

ost e gott, de kan en eda
utan bröd. (Talesätt)

ost: åst.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda

pret. aud

di áud àla ve ét bón
di áud àla au ét fád

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta v.

aude (prat.)

, ° ,

åtə

57:17

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta

èda

hon kone mén en èda me
mózen = vartrollkunnig el.
kunnig i signeri

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äta (jfr. dan. æde)

èda, s. f., utb. pl. = 1. mat. 2. foder.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ãta, åt, ãtit, ãten (jfr. dan. æde, aad, ædt)

ēda, o. fr., ēdor, aud, ēded, p.p. ēden, ēded, ēdena; § 49,

ēda áp, o. fr. (om böjn. se ãta) = l. ãta upp.

2. förtala.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta

èda, aud, èded

han áud mér en han tálde

om dséni

di aud se mèta

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åta upp

eda óp

vi kane ènte eda óp

vara màda.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätande

èdane -ed

handlingen att äta

èdaned a drèkaned

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätande (jfr. dan. æden)

ètande, s.n., ett. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtare (jfr. storåtare och dam

æder)

èdare, s.m., pl. = sing = åtare, glupare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätbar

èdbär, adj. -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt

æt, s.m., ~ ek.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ättehög s.

ättehög, -en, -ar, -arna

ättehögen ligger mitt i fältet
(skälet)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ättehög

ätte-hög, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t

№ 408.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldska s.

ädzka, -n

dar a ädzka på hålstöran

(halvstopsflaskan)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ättika) *ätika (jfr. fsv. ælikia,
Tamm, Fonetiska kännetecken på
låneord i nysvenska riksspråket
s. 12.

ädekja, s. f.; ut. pl.; S 278. 4.

S.Luggude hd
N.Olséni 1890-t.
№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åva
s.

ää, -n
= tånzea

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö
s.

ø. pl. øa. ˋana

øana den lägre i
mèdelhåved ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ó

s.

ø pl. øa

ånholt, en dánskon ǿ

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ã

ø, s.m., ≥a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åbo

ǫ̀bo, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka v.

ɸa, ɸor, ɸla, ɸt

'förlöra, slösa bort'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öda
v.

öa, put. öa

eller ö, ö́a, öda, öt, pp. öd,

n. öt pl. öda

1. förstöra. 2. barnlösa, föröda.

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ø̲a, o. fr., -a = förstöra. O. Ek. B.

ò̲a l. ø̲, o. fr., ø̲er, imper. ø̲, ø̲de, ø̲t, p.p. ø̲d, ø̲t, ø̲da = 1. förstöra, 2. bortslösa, föröda; O. Ek. H. Fr. B.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 408.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öde

ø, adj. obojl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̀de

öde s

besvär, "mas"

de va ɛt ǫ̀de a jǫ̀ra 't

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óde

s.

ȍde, n.

de e rt ȍde

= det är något otillfredsställande,

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödegård,

ˋ ˊ
ˌlˌgårˌ, -ˌn s.

— a, -na;

mångård,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å delägga
v -

å lägga

förlösa, slösa bort

Kb 1956:37

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägg

ǫ̀læg, s.n., pl. = sing. = förstõrare.

ex: far hédor skaf o mar hédor ǫ̀læg = fadern (husfadern) heter skäff (-are) och hus-modern heter förstõrare.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öldlägga

ólægu, óla, ólat

ólægu prǫ́va

ólægu sa = lægå självmord

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägg

slag, -ed

slöseri, onödig

utgift

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "

ödelägg s. n.

ˈöˌdeːgˌ - ɛdˌ ; =ˌ - ɛn

1. 'person som slösar'

2. 'slöseri'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga v.

'låga, 'lägen, 'lä, 'lat

'förstöra, bortslösa, göra slut på o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ö-lägga, la, {-lat / -lad

han ha {ö-lad / ö-lat} åla sina pénza

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å lægga

ödelägga

förbruka

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ö̲l̲ä̲g̲a , ö̲l̲ä̲a̲ .. ö̲l̲ä̲t

i bet. döda, avlida

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga, v.

ȯ̀l̀ä́g̀a

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ólaga, óla, ólat

förlösa

kär med den é, så kan de

ólagas

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ödelägga, -lade, -lat

förstöra, förstörde

så hade han ödelagt sitt

- -

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ólæga . ólåla(a). ólåt

förstöra . förlösa

stæled va jie skwælfrit då ;

kan óla allt ihó .

N. 14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ölägga

ölägga, förbruka, förstöra

H H 15 : 10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga, v.

ödläga

= slösa, förslösa.

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

v.

ölägga

slöa.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp on kr. 1:20 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödelägga

ǫ̀läga, v. tr., ǫ̀lägor, ǫ̀lā, ǫ̀lāt, p.p. ǫ̀lād, ǫ̀lāt, ǫ̀lāda = 1. förstöra, förderfva, 2. bortslösa, förslösa, göra ände på, ruinera.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödeläggande

ödläggande, s.n., ut. pl. = 1. förstörande, 2. förslösande, 3. utblottande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödla (lån ur rspr., jfr. fyrbena)

ödla, s.f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödmjuk

ømyg, adj.; -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödmjuka

ǿmjúga, o.kr., -a = göra ödmjuk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödmjukast

ǫmjúgast, adv. i uttr: lǫkar ǫmjúgast
= lǫckar ödmjukast.

emjúgast, adv. 0.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödmjuka sig

ømjúga se, v. refl., -a = bliva ödmjuk.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödsam

ø̲sam, adj., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ösla v.

ösla, -r, =, -d

den ska inte ösla mæ mél
(myōlet)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Brahe 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(subst)

× ödla s.

/

ödla, -n, -ar

slösaktigt fur-
timmer

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(verb)

Ödsla
v.

ösla, —, -d
r
ödsla

han ha ösladt vek
åle sina peza

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

øsla, v. ödsla

ödsla vb

han øsla ma fæzana

hon ödslade med fönegarna

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd.

h-bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödsla v.

"össla

'slösa'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödsla

ø̲sla, v. kr. o. mkr., -a = 1. v. kr. förstöra, 2.
v. mkr. slösa förslösa;
konstr: ø̲sla ma = förstöra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödslande (jfr. dan. ødslen)

ȯ̀slane, s.n., ut. pl. = ßlösande.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödslare

ǿslare, s.m., pl. = sing = slösare.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östlare

v.

Östlare, -n, —
slösaktig person

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödslekar

þslekár, s.m., pl. = sing. = slösare, slösaska.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödslig
a.

M. ösleda

slösaktig

la. somma e ösleda. 1963:62

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ó dzlig

Øsled, -, -a

= oloösaktig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ådslig

ø̲sl, adj.; -a;

ø̲sl, adj.; -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödslig adj.

ösle, -t, -a

de a öska sanbäka (sandbackar)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögla

ä. ögla -ad

y. ögla, -ad (usp-kån)

ögad svåla

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õga,

Øa, - ad s.

Øln, Øna;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ǫa, – d, ǫen, ǫenen. S.

öga S.

, öga ,

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Kroff.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öga
s.

ä. ögla, -ad

y. ögga, -ad

*)
rostnäten va en nägal i ögad
på dom.

*) för rostnätt.

*) kyp. påv. form.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögo, s.

ǫ̀a, ǫ̀ad; ǫ̀au, ǫ̀nau

for ad lǫ̀tau fau ǫ́nau pǫ-d

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögа s. n.

ǫa, -d; ǫan, -en

ǫanen sedan snét

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öga
s.

best. f. pl. Ögon

Kb 1956:37

Saj så mutten hon e. nåi hon
löcker ögon Kb. 1956:37.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öga II

Dee skitt må ónen

1958:40

Tösorna e så granna, så ja kan ente
ta önen ifrå dom. 1964:48
(= blicken)

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ɸa, - dl ɸan, ɸnan. s. öga s.

'"
'öga'

№ 492.

Luggude hd

Nan. Lugg - Allan

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̀a, -d; ǫ̀an, ǫ̀nen

öga

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

öga
s.

v

øa, -d, øn
1. öga; 2 ögla

de faur flagr øn en
præsten: sages da° ngn.
upptr. äder (urspr: i Hyrkan)
på ett uppseendeväckande
sätt (tex. genom sin klädsel o.d.)

2 splesa (: splitsa) ajt øa.

Nr 8330. Lerbergets I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950 40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

öga

ø̲a, -d, ø̲n

1. øga

mågen blir (: blir)

får (: före, förr) mät en

ø̲ad (: ogat)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" öga

ye (yne)

" " öga, (ögon)"

mycket trivelaktiga former!

Skall sidsedagen vara ja!

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǭa, - ol, ǭen, - en. s. öga s.

'öga'

han e blev på sina ǭad

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Luggude hd. Flening

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɸa - d - ɸem - en. s. öga s.

, " ,
öga

han roma na lia i ɸad

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Lv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öga s.

ǫa, -d, ǫan, ǫenen - ǫnen. s.

, " ,
öga

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õga

ò̲a, ò̲ad, ò̲na, ò̲nan

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öga

ögon , ögonen , ögonen .

best.f. ögonen .

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öja s.n.

ɸa, -d; ɸen, -en

han tittar med den ena ɸoten

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö̀ga s.

ö̀ga, -ar, s.m. öga

pl. -ar, -arna

han sa̲r mæ de a̲rna fo̲r

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-lug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögra s. n.

" oon (fol.)

' - ögon '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õga, *öva (jfr. åsbom. ǫ̲va l. ǫ̲a,
Billing åsbom. Lj. § 290. 1.)
ǫ̀a, s.n. b.f. ǫ̀ad, pl. ǫ̀an l. ǫ̀ne b.f. ǫ̀nen.
§ 8, 72, 196, 2. = 1. öga, 2. nålsöga, 3. grodd (på potatis)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögla s.

ögla, -n; öglor, -na

en sån ögla hålen brå

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ögla
s.

M. Ygla

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögla

ögl/a, -an, -or, -orna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögla
s.

ygla

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp on kr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögla s.

ögla

genuint?

ygla end. G. Tegn.

4310 : 15

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ɸgla, -u, ɸglor, -na. s. ögla s.

'ögla'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Lev. Lucy v. Vilken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ögla s.

ögla, -n; öglor, -na

de fann sláu áin ögla tè

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ögla, -n, öglor, -na. s. ögla s.

'ögla'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. uncl. Lungg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögla

ögla, s.f.; -or; §232

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Øna, v. ögna

ögna Ve

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

b - lug

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögna
v.

ögna -ar -a -ad.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õgna × övna (jfr. Åsbom ǿvna Billing Åsbom. Ly. § 290, 1)

ǿ na, v. intr., – a.

ǿna yénam, v. tr., – a = se igenom (ex. bok l. tidning)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögna över

ögna över, v. kr., -a = 1. ögna igenom

2. se över.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȧ̀en

ögon

ont i ȧ̀enen

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögonblick

ögonblick

2.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonblick) *ögna blick (jfr. fsv. öghna blick)

ènablèk, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonblink) × ögnablink

ø̀nablę́nk, s. m., -a = blink.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonbryn) × ögnabryn

ȯ̀gnabrȳ́n, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonfäste) * ögnafäste.

ønafæste, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonhinna) x ögnahinna

þnahéza, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonhåla) × ögnahola

ǫ̀nahǫ́la, s.f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonhår) x ögnahår

þnahaur, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögonhår.

Ögonhår, - 2d s.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonkast) v ögnakast

ögnakást, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ögonlock s.n.

ögnalåg, -ed, -=, -en

de ena ögnalåged hagen

nöt (hänger ner)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonlock) *ögnalock (jfr fsv. öghnablik m. fl., fsv. luk)

ènalóg, sn. pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonläkare) × ögonläkare

ögonläkare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonmärke) ×ögnamärke

ǫ̀namárke, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonnerv) *ögnanerv.

þnanárv, s.m., -ar.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonspråk) x ögnaspråk

ǫ̀naspráug, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonsten) ögnasten

ǫ̀nastén, s. m., -a; O. Ek. Sk.

ǫ̀nastain, s. m., -a; O. Ek. Sk. Bj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögonsten

Ènastáin , m., pl.-a

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögontand) × ögnatand

ǫ̀natán, s.m., ǫ̀natǽner l. ǫ̀natǽn

= hörntand.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ögonvittne) ˣögna vittne.

ǫ̀na vítne, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ǫ̊gonvrå) x ǫ̊gnavrå

þnavrǽu, s. m., pl. þnavrǽr.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ögon

Ögat =

Ring omkring
mörken. Tecken för
ovänder n

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× " °
ögård s.

Þjäur, -en; -a, -ana

'mängård'

[Teken tin Norm]

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ögård

× öögård

mångård (tecken till regn)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök
s.

ög, n., pl. =

häst

Dej ranaste av (au?) alla våra ög va dej små ölänningana. Kb 1956:43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôk

ög. -ed

håst

öget ha väl ente skenebane ?

Kb 1956:29.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ör s. n.

ǫg, -'ar, =, -'en

ǫgar a val smått träti

ar.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öla, s.

ø-g

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ör,

ög, - ld s.

—, - ln,

ja ska födda

ögln,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ök
s.

Øg. 1ad. pl.=. 1an

kåst i allm.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ø9 ök

da ø9 häst

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök

s.

Øg. ½ hd. pl. =, -a

kått

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôk
s.

Øg . ¹ad. µl. =. ¹an

hãst

vi faun borja o fø̀ra øgan

leta bǽtor ---

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök

ög. ¹ad. pl. =. ¹an

häst i allm.

di hade små ögˈ

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök

ög. ¹ad. pl. =. ¹an

häst i ellm.

et par ög

Nr 4473
Hälsingeborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö s.n.

ö 'häst'

H415:10

Nr 4906 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ög, -'ed, ög, -en. s ök s.

'ök, hö̆st'

ja hade slaad te' de ä̆na

ögad

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. Nord. Lugg.-Allarm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôk

Øg. ¹ad. µ. =. ¹an

di' kan ènte øg nók J. H.

dan e ènte nåd a ỳzka øgan

fan.

J. H

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök:

den som ögen gåu eza

= dåi inne som öken gå.

ögen dröö got

han hade tvåu ög a fult lås.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlm

Öle s.

Øg, høst

1 2
Øged kar staud doer u ger

2 2
far kaman læge

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kullarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ör s. n.

Gå 'häst'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Øg, -ed, -, -er, s. u. -ör Öre s.

(fon. eyðr)

dæ skūla² byta² Øg

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ôk

ôg. n.. pl. =
hått

/a. de e ded /a sin, e dån tvau
skabbeta ôg pau en fåtad, så nock
ska dei såkas.

(ordsp.)

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

”ök s. u.

Ej. - ad i = i - en

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök

ög. s. n., pl. = sing. = 1. dragare, 2. hårt.

§ 62.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ök

ög, s.m., ~a = par dragare l. dragare med tillbehör (vagn, körsven o. s. v.)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åka v.

ǫ̀ga, ǫ́gen, ǫ̀gta, ǫgt

Nr 492[1] Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka
v.

öga

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögа

da øge

öka

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka
v.

ögа . ögon , ögta , ögt

dе ögon jа pа dе'd

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka
v.

ögа . ögtа . ögt

di ögtа anända for vän gäg.

ögа på

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka
v.

ögа

daj hade fån dom daj
skala ögа

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka
v.

ögа , pes. ögar

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka
v.

ögа, ögon, ögta, ögt

--- hade ögt se = förmerat sig

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka

ögа, ögte, ögt

pret. pass. ögtes

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka

ǫ̀ga, v. kv., ǫ́gǫr, imper. ǫg, ǫ̀gtu, ǫgt. pp. ǫgt, = a. § 73, 230.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öka på

øga på. øgta. øgt

di har øgt på mùrana.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ókakött

ögatfgýd -ad

hästkött

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökande

ögana, s.n., at. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ökar.

Öga, – na s.

skjutsar.

dar va töul öga.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ñkar,

Øga, – na s. koll.

skjutsar,

dar va gutan Øga,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ökar s. pl.

ögga

'kast vagn och Roisven'

de va dar ma fäm ögga

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E. Brahe 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökas

ǫ̀gas, v.dep., ǫ̀gas, ǫ̀gtas, ǫgts = öka sig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Öga bryte, - d. s Öbelgte s.

'höstbryte'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Meee. Lagg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õkedagsverke, × õkadagsverke

ò̀gadasvá̀rke, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öken (lån ur rspr., jfr. Slgm.Lj.)

ǫ́kzen, s.m. b.f. ǫ́kznen, pl. ǫ́kzna;
J.M. kala sin plan pa nämer fjartan
for tora ǫ́kznen = J.M. kallade sin
lantegendom på nummer 14 för
larra ökenen.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ökhackelse) × ökahackelse

ø̀gahá̱kelse, s.m., ut.pl., koll. = hackelse
till häst l. hästar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ökhjälp) × ökahjälp

ǫ̀gajälp, s.m. = hjälp med häst.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ökning

ögnäng, s.m., ack. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ōkpatte) *ōkapatte

ǭgapá̱ṯu, s.m., -a = stospene.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ökpatte) × ökapatte.

ǫgapate s. m. kall. = stömjölk.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åk-skjuts

Ögaskjuss

kâstskjuts

vänta, här kommer en Ögaskjuss

Kb 1956:29

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åk-skjuts

Ögaskjuss.

hästskjuts

Nu kommer de en ögaskjuss nårad ifrå.

1963:68

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ökskrapa s.

ögonskråva, -n, -skråvor, -nd. s.

'hästskrapa'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meu. Lucy. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "ökskrapa s.

ˈǫgaskrɑ̀va, -n; ˈǫgaskrɑ̀vor,
-na

'höstskrapa"

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ōkskrapa s.

ǫ̀gaskrā́va, -n, ǫ̀gaskrā́vor,
na 'hästskrapa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålesterapa s.

2
Øgoskrāva, -a, -skrāvor, -na. s.

'höstslaktning'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 520.

Luggude Tenning

2 ôteskrapa s.

ögaskrâva, -n, -skrâvor, -na. s.

'hästskrapa'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nv. Lugg. Vikten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ökskrapa) × ökaskrapa

ögaskråva, s.f., -or = skrapa hvarmed hästar ryktas.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ökskrå) *ökaskrå

ø̄gaskrā̄u, s. n., b. f. ≐ skrā̄ued, pl. = sing. = 1. cadaver efter häst, 2. dålig, usel, häst.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öl

öl, 1 ed

sin kom den åkei nød öl

in en sågen om trollens ölturna.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öl s. u.

öl, -'et

'starkare svagdricka som
bryggdes t. ex. om jularna'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öl s.

i ull. "öll å bro"

"drickspoppa med ri-
vet bröd"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öl

öl, s.m., ut. pl.; SFH.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öl, -ar. s.

ōl s.

'ōl'

Öl får ²ränar

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

meu. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ölkrog

ǫ̀lkrǽg, -ad, neutr.

hǽr vá sondǽra ǫ̀lkrǽg

i aktsaget i denna form; den genuina formen torde vara -krug.

Nr 4473

Brohuseu

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka supa, - n. s [z]

[x] dricka supa s.

' soya dricka, svart bröd och sirap kokat tillsammans '

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

meu. Lupp. Ulvsunda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drickasupa,

drèkasjóva, – an s.

ölsupa.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dricksoppa

dricksyra (genus?)

mjölk & dricka kokta ihop

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickasupa
s.

drèkasøva, -n
" doupa

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dricksmjöl

dri̲ksjö̲va, -an

mjölk o dricka sammankokt;
förtages med sked - jfr. v. sjö̲va,
förtaga flytande föda med sked.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dricka supa

dricksöva, -an

mjölk & dricka sammankokt

= ölost [ölöst]

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ōlost

ǫlǫ́st -ar

mjǫ́lk o dricka sammankokt

= drikasǫ́va, som är mera gemen ord.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öländsk

ölænsk, adj., n. ölænst pl. ölænska.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ó lānning

best.f.pl. ō lānningana

ó lānninga-hād

Daj' ranaste av (au?) alla vēra ōg
va daj små ō lānningana.

Kb 1956:43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ô läsning

Olæsz pl. -a

Ô läsningahåst

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öländsk

Olänsk -sn -a -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öländska s.

ölänsk, -en, -a, -ana

'liten häst, ölandsruss'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ön ok.

ön, - t, - a

ja ler ön - hälsa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öm, a.

ǿm

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ön
a.

øm, -t, -a
" "
am, ansar tam

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɸm, -t, -ɸma. adj. ōm a.

'ōm'

ja sad sa ja ble ɸm ²anem

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öm, a.

øm

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õm

øm, adj. -a, komp. -are, superl. -ast.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömfotad, ˣömfôt (jfr. barfotad)

ömfót, adj., pl. -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ömfött ja.

ömfött, =, -a

'ömfotad'

Nr 492 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Önka

se ynka.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ô m ka

ỳ ỳ ka -a -a -ad

ja ỳ ỳ ka a di gà m la = jag
ô nka de äldre generationerna. (som
kan ett mörkstammare liv än vi)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

önska
v.

Øzka —,-d

önka, ynka
ha medlidande med.

Ja øzkar de var kelien
din staudare: jag önkar
dig verkligen, din stackare!

ja øzkas ve na:
jag tycker synd
om honne

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örnka, d.

ȯzka

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ónka

ɸzka -ar -a -ad

dar e ènte nåd a ɸzka
ógen får J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ōnka, v.

þ̀ŋka

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ōnka) *ynka (jfr. Slgm. Lj.)

ynka, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(õmklig) ˣ õmkelig l. ˣ ymkelig

yzkeli, adj., -za, komp., -zare, superl.
-zast, § 16.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ömma v.

Ömma, -r, -d

mären ömmar på den vänstre
hästen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömma sig

ömma, —, -d

ömma se = vila tecken till ömhet

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömma sig

ömma sa -ar -a -ad

känna ömhet

hästen ömmar sa.

sa ömmar han se

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömma sig

ömma, se, o. refl., -a = vara öm.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömma

ø̄ma, v. intr., -a;

konstr: ø̄ma för nå̄n l. nå̄d = ömma för någons l. någots skull.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õmse

øm̲se, adj. obõjl.

ex: po øm̲se si̲or = på õmse sidar.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämfigad ömskinnad

ömtålig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

önskeinnad pa.

omfrågad, = j - e

'som har fint och omtåligt

skinn'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömsom

ømsam, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 omtåleg obj.

omtåle, -t; -a

da a omtåleа plàntor (plan-
tor)

Nr 192 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ömtålig

ǫ̀mtǫ́lu, adj., -a, -ara, -ast.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ómtånd

òmtáṇd, adj., ≐ táṇt, ≐ táṇda.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i˙ˆn

i˙ˆn = dråktig.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈõn

ˈon i fṏt.

va i ˈón.

vara dåˈkti om får.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "
on

i ullr. l ón

'dräcktig om taika'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ön

i fråb. i ǫ́n = dråtlig, om får.

1957. Kattarp. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fön

x (i) ön

l fön, adv.

'dröklig om taeka'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Ins. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~
ön s.

ön
– ‘prep. utl. ‘ön
’dräktig om tacka’

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va i[q]n

vara i ön

vara dråhlig (om far)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x (?) õn

ǫn

l ǫn. obv.

'dräktig om tacka'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ined. Lugg. Flenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x i ön,

i ön i ull.

va i ön: vara

duäktig om får,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "
öra v.

ȯra, ȯrar, ȯrta, ȯrt

'lamma'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ö

ö̀na, ö́nar, ö̀nda, önt

föda (om får)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x öna.

ǫ̀na, -ˊor, -ˋtr, -t v.

få lamm.

fåˊrd har ǫ́nt.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ona
v.

øna, ønte, ønt
fålamm
(om får)

jfr i'ön

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x õna ök

ϕna, ϕnta, ϕnt. v.

'"õna", lamma,

ja° lamm'

hon dϕa i mars som hon skulle

2

ϕna i april

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Luggude. Tunneke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˉ ina

× "
ona

få ungar (om får)

Nr 4270 Höganäs, Luggu[illegible]e hd
G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ɸna, ²ɸnta, ɸnt. v. x ɔ̃na Hb

'lamma, fa° lamm'

dae ha ɸnt for læzə sen

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ur. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ònə
v.

inf. ònə

fö'r lamm

et fa'ur de va "ònə", ə en
sø' de va "fà:jə".

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ōna, Vb

ōna, ōnte,
= fōda lamm

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< "
öra v.

"
öra

'lamma, föla lamm'

(ˈöra)

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~
ma u.

ˋmaˊ, ˋmerˊ, ˋmtaˊ, ˋmtˊ

'lamma'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2

x ˜ öra ve

ɸra, ɸnte, ɸnt. v.

'fa°lann'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Luce. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlus

[2] ǫna, [2] ǫnte, ǫnt, fǫ lamm

[1] [2] [2]
fǫurem dǫi skǫle hǫlst ǫna i
[2]
maj maunad.

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 " " x
ǫ̈na, ǫ̈nta, ǫ̈rt, v. ǫ̈na = få lamm

fåren ha ǫ̈rt i vår

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Önska
v.

Önska -a -ad

de va dan mäja önska té
(däntik)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

önska v.

önska, -r, -d

va har han önskad?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö'nska

ö'nska -a -ad

dé ö'nska folk röjn

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

önska v.

önja

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ōnska

ønska, v. tr., -a;

ex: va ønskar dæ? = hvad ōnskar Dn?
han ønskar o resa = han ōnskar att resa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ônskan

ønskan, s.f., ut. b.f.o.pl.

ex: de e hans ønskan o aga = det är hans önskan att åka.

S.Luggude hd

№ 498 f. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

önskande

önskande, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

önskebarn (lån ur rspr., jfr. barn)

ˈönskəbˌårn, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ōnsklig) × ōnskelig

ønskjeli, adj., – ra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen,

ə̀ʉ̀ vhn a.

ə̀ʉ̀ vhd n.

ə̀ʉ̀ vna pl.

dɔ́'mhn stə̀ʉ̀ ə̀ʉ̀ vhn,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen adj.

öen, öed; öna

en ska inte slå ig öna

döra (öppna dörar)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen

öpen, neutr. öpet

Formen lånad fr. rspr.; den genuina formen i S. Luggude är enl. Olséni öen.

nær hær böra e öpet vän ---

Ifr pi:v öen, se pip. Rää.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen

Öpen, n. Öped

endast i akttaget i denna från usp.
lånade form; genuina formen i Luggude
är annars Öen i s. Luggude end.
Alsén och Öven i Hellenum end. Bruka.
hen va öpen plats ùdan té.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen

ȯ̀ppen heute. ȯ̀ped

Nutida form, upp-lån

den genuina formen torde ha
varit *ȯ̀ven cf. *ȯ̀an (?)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ɔ̄ven, ɔ̄vel, ɔ̄vna. obj. öppen

'ɔ̄ppen'

dɔ̄ren hɔ̄r vɛ̄l vɔ̄l ɔ̄vem
2

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 492.

Uppl. Lucy. Bureau

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen

g. öpen, öped, pl. öpna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen
a.

öpen, n. öped

yngre, nu bruklig form; den
genuina formen torde vara ån.
öpen spis framanom bågan-
-ånan ...

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen

adj.

ȯ̀pen

fördld. form; numera öppen.

Nr 5312 Rikekatslöga, Luggude **hd**

L.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppen;

ə̀ə̲ vhn a.

ə̀ə̲ vhd n.

ə̀ə̲ vna pl.

dɵ̲́ʉ̲́rhn é̲ ə̀ə̲ vhn;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
wœen, adj. öppen

öppen

1 2
dåren stå wœen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bygd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(åpen) × open

å̲pn, adj., n. å̲pd, pl. å̲pna l. å̲p̣na

l. å̲ṇa; § 126, 64, 68, 72, 1, 3., 196, 2.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôppna

ȯ̀pna -ar -a -ad

ej genuin form; men nu den enda
brukliga. Jmf. Olséni här S. Luggude
ȯ̀na = öppna.

ja har ȯ̀pnad mäŋa hundra ög.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(öppna) *opna

ǫ̲na, v. kr., ~a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(öppning) × opning

opnen, s.m. l.f., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öre

Öre . n.. pl.=

femtan öre

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

J. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öre
s.

Öre, n., pl. =

(nynt)

han skole ha fira öre

for vår fjära

var, yngre för vor

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre

öre, n., pl. =

han va te tégs, man han
fék énte så mycked som fém
öre

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre

Ørk, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vännerspósten

Oasvännspóstan

(en Hälsingbongstidning).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ör

ör, óran

sandgrund

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "
Or

Qr, — /m

stensamling, stenig
Strand

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ör

Ör. 1 tan

stenig udde, stenig holme; ingår i ortnamn vid eller utanför kusten, såsom Lazarai Ör och Lazören

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ör
s.

Ör, -en, -a

Stenrev i sjön
(åtskilliga namn
på Ör har lämnats:
svinabeka ör,
lazaren etc.)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ør, -t, -øra. ors.

×öy a.

'yr'

hwn gaur o e ør i hwadad on

dána

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Meel. Lugn. Flamsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ϕr, ϕrt, $\phi^2 ra$. obj.

x ōr a.

'yr'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

med. Lugg. Tenninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ör

s.

Ör =

Kilen grund i när-
heten av land som
sänker

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ör

adj.

ör pl. örar

= yr

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

× ör
s.

ör (genus ?)

öajord. gussjord

de va ör'n a lé'n a soˈnt gi't

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ör II

de va ör ela Le'r .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ör

Ör. I en

grund i havet

I lla Ören utanför Domsten

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ör

Ör:

Samling av småsånger

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ør, adj. tarr, saubig

(fon. eyrr)

× 52 a.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ør, orj. yr

x ör a.

han blar ør i skalan

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby. Luggude hd. B-lag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra
s.

best.f.pl. örnen

spessa örnen (om hår)

Kb 1956:29

om ja tvåtta örnen -- 1963:66

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **h d**

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra

ȯ̀ra, -ad, ȯ̀ran, -an.

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra
s.

Ö̀ra, -ad, Ö̀ran, -an.

ja sá̀u nar han la Ö̀ranen
tebá̀ga.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˌ
ɸraˌ - dˌ ?ˌ ɸrnen . s. öra s.

) ")
öra

2
hon ga en spa ɸrnen

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Isv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ǿra, -d, ǿren, -ǿrna ära s.

, " ,
öra

№ 521.

Luggude hd

E. Brunius 1929

Leo. Lundg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra s.

öra, -d; öron, -en

han har mög i öronen.

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra

best. f. pl. Örenen

Pelle blai ja haid om
Örenen staas

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra s.

"öron

'öron, öglor'

(Höganäs: "öglor)

(gruvt.) Bjuv 1889:43

Nr 5286 ~~Höganäs~~, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ɸra, -d, ɸran, ɸrnan. s

öra s.

, " '

'öra'

№ 520.

Luggude hd

Uppt. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ǫ̈ra, -d, ǫ̈rum, -um. s.

õra s.

, õ)

, õra

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

rum. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra

óra, -ad

ha en råv bag órad = ha
för avsikt att lura någon.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra
s.

Öra, -ad. Ören, Örnen

ja hade vrlad slåd hånom
på Örnen, men de e ènta
råulit.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̊ra - d, ǫ̊ran, ǫ̊rnan. s.

ǫ̊ra

ǫ̊ra s.

hon gå:r på ǫ̊rnan

Luggude hd

№ 492.

uppt. Lingsj. Allerum

E.Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra
s.

Öra, -ad, Öran, -an

de e knápt tór bag
Öranan

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra
s.

Ø̲ra, -d, -en
1 öra
2 ögla

näringsgaling

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åra s. n.

åra

'handtag (i en kong. Rit-
tal el. dylikt)'

51:16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôra
s.

ôra -ad

ja tô geisan i ôrad

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õra

ò̲ra, ò̲rad, ò̲rnan

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra
s.

Öra, -ad,

pl. best.f. Öran

en kona nästan fått på
Öran att öga

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öra

Öra, s.n., Örat l. Örna b.f. Örnan; SFJ, 68, 72.4.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x öraband

örabön, -- -ad

öglan: hömet av ett garn

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× öraflå

Öraflåu, -ad

namnbräda i fiskegarn (för ägarens namn)

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~~öraflöte~~

× öraflöe

öraflåna, ˈ- - ˈad,

ett flöte i hömet av ett garn, på vilket ägarens namn står.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öby-kyrkan

Örbytjórkan

benämning på den södra korsarmen
å Raus' kyrka

/bi tjövretjórkan

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bŭby- stol

14. Ørbystøla, -ana

de fór Bŭby by a vsedda bŭnkana i'
Raus' kyrka. Sa Bŭby- kyrkan.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre s. n

ȯ̀re, -d, =, -n

da kosta fȯ̀ntan ȯ̀re vȯ̀r
gȯ́ng (varje gång)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre
s.

öre, pl. = (mynt)

dai tula -ja tó daj
ènta tvåu öre?

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre
s.

ǫ̀ra , n., pl. =

fóɳti ǫ̀ra i timan de
tǫ̀kta vi va fa̱salit. (bra)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre

Öre, n., myntsort

femti öre trâven

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre
s.

öre, n., pl. =

man fek jie mæ for
fæmti öre ósa

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre

ȍre , µ =

di hȁlle et µán tué ȍre
for wán kȏ .

för mjölkning på Char-
lottenborg på 1680 talet.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öre

Øre, n., pl. =

di va ènte vøra tiå Øre

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vännernas poster

Läsningsposten

namn på en tidning utgiven
från Hbg.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öresundsposten

Öresundsposten

kann på en tidning ifrån Hög

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åafil

ånnfil, -en

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ørfil, s. örfil

örfil s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̊rfil *ǫ̊rnfil (jfr. ǫ̊rm)

ǫ̊rnfil, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(örfila) *örnfila (jfr. öron)

ørnfila, v. tr., -a;

ex: ørnfila nøn = örfila någon.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örhänge s.n.

örnhänge, -d, =, -n

göbana hade örnhänge

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(örhänge) × örnhänge

ǫ̀rnhæ̀ŋe, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prjør, s. tørr sandig jord x örjord s.

dær e mød prjør

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bygd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ȳrk, -ar

ȳrk s.m., -a = låda l. kista för att förvara ngt i, ex.: ta en ȳrken = intag lådan l. kistan.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örl s. n.

örl-ed

'rörelse, stim, liv och rörelse'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] Örla, -, - d. v.

[x] Örla Hd

, mullra om maskar

ohyra o. dyl.'

N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Meel. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× öra
v.

öra

vimla

Nr 8330. Lerbe-get i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örla v.

örla, -r, =, -d

'vimla, röra sig om var-
andra'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Örla ikring

Örla ikring

örnla ikring

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örn

ǫrn, s.m., -a; § 74.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örn

Örn, -ɐn, -a, -ana

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Öra
v.

örna, —, d
ge örfilar

ja ha örnad op en
jag har gett honom örfilar

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(örring) ˣörnaring

örnaren, s. mr., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Ònastòrta

Ònastýrta, -an, -or, -orna

tvestjàrt

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

« "örnastörta s.

ˋörnastˊyrta, -n; ˋörnastˊyrtor, -na.

'tvestjärt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "

örnastörta s.

`örnastjörta, -n; `örnastjörtor, -na

äv.: `örnastjyrta 'tvestjärt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Örnastörta

s.

Örnastyrta

~~tjer~~ tverstjärt; trodde krypa in i örnen på den som lade sig att sova ute.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östtjät,

pìnastyìta, -an s.
-or, -na,
testjät,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× õronstjärt s. 1

õrnastyrta
= tvestjärt

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö̃nstjä̃t,

ö̀nastýtta, -an s.

-or, - na,

tvestjä̃t,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ørna styrta × öronstyrta

da ørenbrist tvesjärt

sv dial × tvestyrta

Nr 4270 Höganäs, Luggude h (

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x örnstörta

örnastörta, -a, -störtor, -na. S.

'bestjärt'

№ 493.

Luggude hd

Uell. Lugg. Cropp.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Öronstörta

örnastyrta, -n, -or

tvestjärt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö'ngott

ånegodt

Vällnv sn

Ekeberga

Nr 6026. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örngott se hvuudputa o puta.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örngattsvar se putsvar

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örönljud

Örna lý el. örnalý

tystnad och stillhet, så att det
som sägas kan uppfattas.
tóst me jör, en kan ènte hören
örna lý.

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ordonljud

ljudlig

tystnad och skiftel. så att det som yttras
kan uppfattas.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× örongjud s. n.

ørnalj

' möjlighet att höra '

ja fek inte ørnalj

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" ön Gud s.n.

örnaly 'Gud'

HH15:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Bromé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(örnljud) × örnaljud

ørnalj, s.n., ut. pl;

ex: där l. dær va et sådent väsen a n
unte kond høra ørnalj = där var ett
sådant (väsen) ovāsen, att vi icke kunde
höra (örnljud) någonting.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* öronlös hj.

öralös, -t, -a

'utan öra'

hon fek en öralös kös o

dikka av

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈ
ˈørsel, -n. ≈.

× ˈørsel s.

'yrsel'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört¹ - en, örtor² - na. s. ört s.

'ört, blomma'

han har tur med örtorna

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. meen. lugg. Flemise

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört s.

ˈurt, -ˈeu, -ˈurtar, -na. s.

'ört, blomma'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Lo. Luggy. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört

ùrtfa, -an, -or, -orna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört s.

ört, -'en, -'or, -'orna

'blomma'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x örta, s.

ùrta/, ˋn; ùrtor/, ˋna

= blomma

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ört(a)

urta

'ört'

H H 1 : 9

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öst
s.

Pl. unter (u = w)

Dai va unter o puketter å titta på.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örtsås.

M. uttor (u = u)

Hommor

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört 5.

urtår

= väter / blommor

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ort

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

urta, -n, urtor, -na. s. ört s.

'blomma'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

meen: Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört

urt, -ar, -or, -orna

klomma

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1184

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ört

Urt, -an, -or, -orna

vard. i bet. "blomma"

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ört), ×örta

urta, s.f., -or = blomma.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣörta,

ùrta, - an s.

ùrtor, - na,

blomma,

vi gått ùd i hàgen

o plòkat ùrtor.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôrta
s.

ŵrta, -n, -or

ŵ ört, blomma

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ört a s.

ört a, -n; ört or, -na

'klomma, Rutväxt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õkta, s.

ùrtta, -an; -ər, -ərna

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ärta s.

urta

'ört, blomma'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örthage, örtehage (jfr. respr. örtagård)

örtahåve, s.m., -a = örtagård.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örthage

Urtahage (Urtahåga)

Senare leden upp. på v.

blomsterträdgård. 1960:56

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ürtakoust (x) ärtakoust, s.

blomsterkvast

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örtkvast

ört-kost, -en, -a

bukett, blomster-
kvast

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôrtakvast

urtakåst

bukett

urtakôst

Skulle hon fout bonaet ain urtakåst

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Örtkvast

Ürtakäust, s.

bukett.

Nr 328 Brunnby, Luggude hd

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örtkvast s.

urtakost

'blomsterkvast, blom-
buske'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örtkrasts

ärtakåst, -en, -a, -arna

'blombukett'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örl-potta

urtapotta

blomsterkruka 1963:78

o katten va oppe i fönsterkarmen o sev nöi en urtapotta. – Vekken potta va de ?

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Örtpotta

ùrtapo̲t̲a, -n, -or

blomkruka

(da. u̇rtepotte)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× örtkrotta

ùrtapɔ́ta, -an -or -orna

blomsterkruka

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ort(a)potta

urtapotta

'klomkumba'

HH15:9

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

örtgotta

ùrtapò̩ta, ˋ–˙–ˋ–˙an

blomkruka

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ört pota

ùrtapòta -n, ùrtapòtor, -na

'blomsterruka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ört-potta, *örta-potta (jfr. dan. urte-potte)

ùrta-pó̲t̲a, s.f., -or = blomsterkruka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× örtapotta

ùrtapóta

blomkruka

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Örtapotta

ùrtapó̲t̲a – an – or – orna

blomsterkruka

ùrtapo'̲t̲orna äv. ss. benämn
på två gamla systrar, bosatta vid
landsvägen genom Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôsa s.

ɔ̀sa, -n; ɔ̀sor, -na

'ôskar, skopa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ösa v.

ösa, ösen, östa, öst

vi fick mensaösa pölsa

i ösa.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra
v.

Ø̀sa . Ø̀sta . Øst

de nèjna jin, sa de Ø̀sta nǿr

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õsa

ösa, ~ an, ~ or, ~ orna

skopa att õsa vatten ur båten med.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õsa

v.

ösa, östa, ost

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ösa
v.

ȯsa, ȯsta, ȯst

ȯsekan de va ta a ȯsa
bȧuden me.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öa
V.

"Öa länk =

"Öa ur saddnet =

Gälles smålåda =

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ösa

s.

Ösa, -an

skopa; skämts. i bet. talför mun.

hon e väll inte sent spitt i ösan!

(tokig i talet)

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× öza
s.

Ùsa , -an -or -orna

skopa (att öza med)

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

øza
v.

ø̀sa, ø̀sta, øst

øsa óp mád

sa fek vi sè̀da dǽn a ø̀sa.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɸsa, ɸsta, ɸst, v. osa

hon fekk ɸsa bud eld sjau

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öra s.

Öra

'öskar'

4810:26

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õsa

ø̲sa, o. kr., ǿ̲sor, ø̲sta, ø̲st, p.p. ø̲st, -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ösfat

ösa, -ad, -t

öska (i båt)

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. h c

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ös-fat

åsefåd, -ed, –

skopa att ösa en båt

"

läns med

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öskar

Øsekår, -ed

skopa varmet vatten öses u båtan.

Øsekår de va ta a øsa

båuden me.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôs-kar

Øsekår -ad

kar varmet båt øses

kå°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ås kar s.n.

åskår, -ed, =, -an

'stoppa'

pängen slå na i skålen ma

åskåred

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x öslycka

öslöka, -ad

golvbräderna i robåten
durk på större båtar

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ösregna v.

ösregna, -r, =, -d

da har ösregnad hela

natten (morgonen)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× öst

ȯstar, -na
pl.

gliket (i båt)

sing. ȯst, -en

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Öst
s.

ǿst, -en, (-a)

fartygs-term.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östan

Östan

kåi = östanvind.

De va rålit va de blåsen i da. - Men de
e bål ad de e östan, vi ha-d på ryggen.
1961:77

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östan

an.

Östan

östen - , östenifrån.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östan

Östan
ass.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östan

Östan

vägen ble östan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östan

östan, s. m., o. adv.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östantill

östanté, adv. = österom (t.ex. byggnaderna)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östanvind s.

östanväg, - en

om framtiden klagar de
alla östanväg

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östanvind s.

östanväg, -en; -a, -ana

östanvägen e bistor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östanvind s.

östanvänj, -an, -vänja, -na. s.

'östanvind'

när de börjar o blåsa östan-
vänj slutar de alre

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Insp. Lugg. Tennsje

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östanvind

östanvén, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östanvädre

östanväär, s.n., ut. pl. = 1. vädre el. ovädre från öster, 2. östanvind.

ex: vi har östanväär i da = vi hafva östanvind l. ovädre från öster i dag.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östen

öston

léta lægon öston

Nr 4.473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öster

Öster

Öster om vägen

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östen

Öston

te Öston : åt östen.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öster

Öster

Öster om vägen

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östen adv.

östor

de legen östor om mösen

(mossen)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östar arv.

öster

de leger öster om stån

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öster

östor

östor a västor

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östersida

b.f. östorsian

ve östorsian

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öster

ǿ̲ster, s.m., at. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öster

Öster

Öster om tjönkan

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östersbölzg, -a

österbölsing

Lingt ø!

inv. i Forhult o Välinge socknar

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

österländsk

österländsk, adj. n. = länst, pl. = länska

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

österlänning

ö̀s̲terlæ̀n̲eŋ, s.m., -a: person, som ǟ
från land, hvilket ligger öster ut.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

österst, ˣöstast

ø̀s̲tast, adj. sup. = östligast

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östlig adj.

östle, -t, -a

de östlie vingana e Kàla

(Kalla)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õstlig

ȯstlu, adj., – ra, – rare, – rast.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östra

m. Östra, f. och n. östra

östra gåvel = den östra gavela

gåvel, syns uttal för göjl.

1948 Jonstorp. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Östra

Östra, f. och n. östra

Östra järnvägsgatan = den östra gårdsgården

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östre

östra : f. och n. östra

östra li, den östra
infarten till bildläge

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

östre

østre, adj. b.f., f. – a, n. – a, pl. – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" övа v.

övа, -r, =, -d

övа sa

, övа sig '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öva sig

ǫ̀va sɛ, v. refl., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övanade

övanade, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N:498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

över adv.

o. prep

för

de gav mårt för

den häxen svor på

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

över

adv. & prep.

ö́ver

tvärs ö́ver

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

över prep.

dvor

#310:80

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

över prop.
ex.

yer

Nr 6288 Brunnby, Lugg:de hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óver

mej.

óvor

élna hon va óvor vos

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öfver

adv. & prep

Öfver

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

över
adv. & prep.

Ǿver

Slaa en spaa vǽr Ǿver dom
!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åver

adv. & prep.

Óvon

di va óvon fúti áu

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öron

Öron

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Óver

Óvor

vi va tie hèma; sin sa
ble dær ènta sa mæd óvor

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǿver, adv. o. prep. § 76.

óver, adv. o. prep.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ôver

adv. & prep.

Óvan

lìa óvan (va. lige over)

= rakt över. rätt över

òskan va lìa óvan.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överallt

ȯvorálṯ, adv. = allestädes.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överanstränga se anstränga för mycket

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övrarm

ǫ̀vorǫ́rm, s. m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överbefäl

övərbefäl, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överbord

Gaud överlöv =

Fallit i sjön –

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övergård

Faller överbör =

Faller i sjön =

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Överbord

Överbords
Från båten i sjön.
Man eller annalen

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övердел

ǿvordél, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övrejäkel

Övrejækal, -en

en rækti Övrejækal

anv. på tal om en stor, grov slägga.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överdrag

ˈövərdrˌåg, ˈ- - -ˌad, ˈ- - -ˌ, ˈ- - -ˌan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övердраг

ȯ̀vərdrǡg, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överdrift

ȯvordrift, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>överdriva</u>

ǫ̀vərdrı́va, v. kr., ǫ̀vərdrı́vər, imp. ǫ̀vərdrı́v, ǫ̀vərdrı́v, ǫ̀vərdrı́vəd, p.p. ǫ̀vərdrı́vən, = drı́vina.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öfverdåd s.

Öfverdåd

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övərdåd

ǫ̀vərdɑ̀ˈɑ̀nd

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övendädig
a.

Övondáudi

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.
Ottarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överdägare

Överdägare -en, pl. =, -arna

någon som är utmärkt i sitt slag

Nr 4.173
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öfversens adr.

i
Qvorens

Kan du inte Roma Qvorens
om vägabiden (vägstycket)?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övérens

ǫ̀vorę́ns, adv. o. adj. oböjl. 0. Ek. H. Fr.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överenskommelse

överénskamelse, s.m., -er; O. Ek. Ll.

överåinskamelse, s.m., -er; O. Ek.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överenskommen

överenskamen, p.p. 1 kamad,
1 kamna; O. Ek. H.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öfverfaren (jfr. fara öfver)

ȯ̀vərfā́rən, p.p., = fā́rəd, pl. = fā́rəna =
1. som farit eller rest öfver, 2. som
blifvit öfverfaren.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× övergläbb, s.

övärgläbben

= överläppen

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överflöd (lån ur rspr.)

överflöd, s.n., pl.-sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överflödig (lån ur ksp.)

ǫ̀verflǫ́di, adj., -ra.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överfull adj.

övərfull, -t, -a

rökten va övərfull ända häl

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övərfull

övərfúl, adj., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överförd (jfr. föra över)

överförd, p.p. n. = förd, = förda

№ 498. S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övergåva

övergå, v. fr., (om böjn. se giva)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övergrodd
a.

övergrått neutr. -grått

de e nét övergrått ál tig.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Överhammare

Övorhåmare, -an

Slags hammare i smedja.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överhand

Övərhån

agrəsed vɛl ta Övərhån

(-han, sup. pån. form)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överhand

övərhó'n

ta övərhó'n

de ta övərhó'n

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överhand

ǫ̀vorhán̲, s.m., pl. = hǽn̲or;

ex: ha̲ ǫ̀vorhán̲ = hafva öfverhanden.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ōverherre

þverhárs, s.m.; -a;

ex: han har fat en þverhárs;=
han har fått en ōverherre.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överhet

þverhéd, s.m l. f., ut. pl.

ex: vi har ingen þverhéd maur kóngen

e dø = vi hafva migen öfverhet mär

kommgen är dödd.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överhet

øvorhéd, s.m. l.f., -er.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övenhändig

övorhändi.-t

i ullt.ycket

övorhändit vär:

tillsjös: mycket hårt

"

rader (så dåligt man med nöd

reder sig)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) "

överhäng s.n.

överhäng, -et; =, -en

'sängomhänge'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överhäng

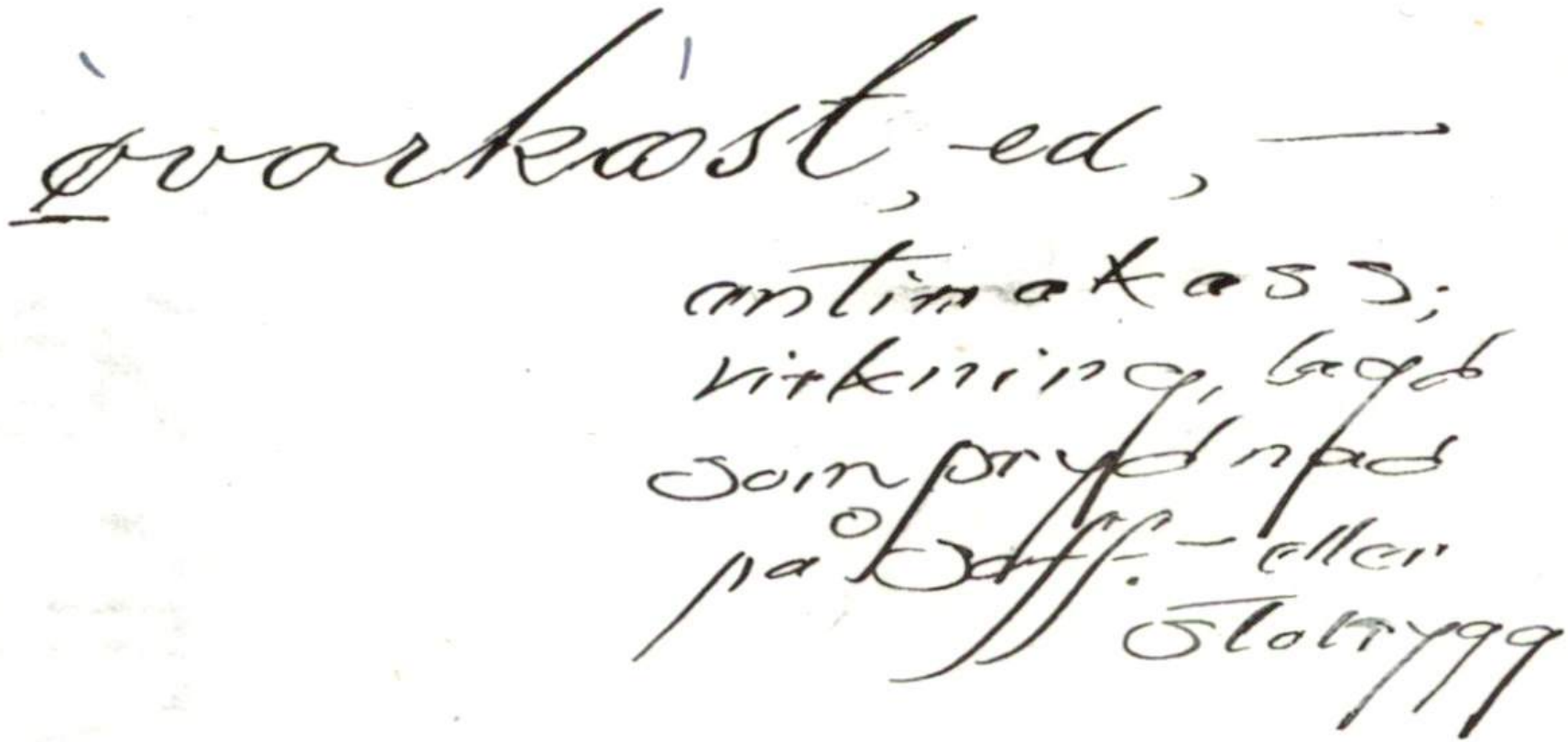
ǫ̀verhæ̀ŋ, s.n., pl. = sing. = sparrlakan, sängomhäng.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Överkast



Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övverklaga

övverklåga -an -a -ad

han ljuger a övverklågan -ad

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överklaga

överklaga -ar -ade -at

(lån fr. rätts-språket.)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

J. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övərleva

ȯvorlḗva, v. fr., ≃ lḗvor, imper. ≃ lḗv,
≃ lḗvde, lḗvt, p.p. ≃ lḗvd, ≃ lḗvt,
≃ lḗvda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 498. överlupen

ǫ̀vorlǫ́vun, adj. (eg. p.p.), n. ≈ lǫ́vad, pl. ≈ lǫ́vna = hårdt ansad af liggare och fordringsegare.

ex: ja e so ǫ̀vorlǫ́vun au dam, sam ja e fǫ̀ld, so ja har inte konad ji nǫ̂d te di tègare, sam vi vâd l. vat ǫ̀vorlǫ́vna au i et halt aurs hid =

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jag är så öfverlupen af den åt hvil-
ka jag är skyldig (penningar) att
jag ej har kunnat gifva något
till de tiggare som i vårt öfver-
lupna af ett halft års tid.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överläder s. u.

övorlär, -ed; =, - en

(på skor)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överlägga

övərlägga. -la -lat

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överlämna

þverlæmna, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överlämnande

þverlæmnane, s.n., dt. pl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>överläpp</u>) × överlipp, × överlap

(jfr. fsv. læpi)

<u>ö</u>verlæv, s.m., -a = 1. öfverläpp hos djur (hästl. axe), 2. öfverläpp hos människor (föraktfullt) Ek. H.B.

<u>ö</u>verlép, s.m., -a = öfverläpp i allm.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övelåpp

övərlɛ́v, m., pl. -a

övelåpp hos djur; föraktfullt även om människor.

Nr 498 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olséni c:a 1890 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övərläpp(a) s.

övərläpa, -n; övərläpar, -na

'övərläpp på människa'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överman s.

övərmən, - en

dar fáŋ han sin övərmən

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överman

ȯ̀vərmán̲, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övermod

þvermóð, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övermodig

övermódi, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övermorgon

ǫ̀vərmā́rln, s.m., pl. ˋ mā́rna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övermorgon

övermaren

Hälsa far add ja kommer på
övermaren.

Kb 1956: 39

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övervreda

þvorɛ̨a, s.f., ut.pl.
þvoráya, s.f., ut.pl. } = öfre del (af t. ex. vagn, t. hus.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õverede

ǫ̀vorée̲, s.n., pl. = sing.

ǫ̀voráje̲, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överock s.

ˈöverˌrock, -en, -a, -ana

'ytterock'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överrock

ȩvoráḳ, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<u>över sig</u>

<u>ö</u>́versk, adv. (afta begagnadt predikativt)
ex: de e inte <u>ö</u>́verse = det är icke öfver
sig (icke mera än man kunnat vänta);
han e so <u>ö</u>́verse = han överdrifter sig
själf så mycket.

S.Luggude hd
N.Olséni 1890-t.
№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

över sig given

ǿvorsligǿn, adj. (eg. p.p.), n. -gǿd,
pl. -gǿna = utom sig, förtvivlad.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övers:

ǿvors

i alltryckt. te ǿvors

vi ha ɜzza pɛ́nza te ǿvors;

de veker te a blagr (: blir)

te ǿvers.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övervecende
s.

Övorsèana, n.

han hade leta Övorsèana
Övor -ad

(Inlånat)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>överskott</u>) × överskot (jfr. skott.)

ǫ̀verskǫ́d, s.n., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övers t adv.

övast

han lay övast i bingen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Överst II

ja sad övast i
pängabäzken.

Nr 5544 Mörarp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övest
a.

Övast

de e bära dan övasta tråjen
som e eläktrisk.

Ottarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överst

den översta stenen.

3080:6

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övest

adj. o. adv.

Övast

di övaste tia tonalanan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övrast

övast

komp. övre finns ej,

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övest

adj.

Övast

„Vännen" de e de Övaste på rån

Ynge: Övast

P.P. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övert
a.

Èvast

den va bägarön i dita
Èvaste stäthüsad.

W.O.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övest
adj.

östast

den östaste

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övast

adj. o. adv.

Övast

de Övaste

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övest

adj. o. adv.

Øvast

daj' øvaste ha ja tåed

i fjön

(häml. stenarna).

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(<u>överst</u>) × övast

<u>ö</u>vast, adj., superl., b.f. – a, f. – a, n. – a, pl. – a.

<u>ö</u>vast, adj., superl. – a, – a, – a, – a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertu
s.

ö'vaste, -an

sa sa ö'vastan te' -an ---

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överste (län av rspr. jfr överst)

ö'verste, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överstinna (lån av resp., jfr.

Slgm. Lj. §280)

ö̲verstin̲a, s. f., -or.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(överstlöjtnant) * överstelöjtnant

överstelöjtnánt, s.m., -ar.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överståthållare

överstathållare, -en.

Inlånet

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertag

ǫ̀vertā́g, s.n., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertaga

övertå, -tå

så övertå hån dé'd

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

õuntaga

õuntaa', -ta. -taad

Nr 5312 Risekatslöga, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertaga

övertå pret. -tå

de va bolågad som övertå

grian

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertaga

övertå, pret. -tog

stå'tan övertog vägarna

(väghållningen).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertaga

övertå, v. kr. (om böjn. se taga) =
öfvertaga (t. ex. arrende)

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertala

ȯvertȧ́la, v. kr., -a;
konstr: ȯvertȧ́la nȯ̂n = ȯfvertala
någon; ȯvertȧ́la nȯ̂n te nȯ̂d =
ȯfvertala någon till något.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertalad

ò vertálad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertrådd
(jfr. tråda över)

ȯvertrȯ́vd, p.p., n. ~ trȯvt, pl. ~ trȯ́vda.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överträck s. 4.

överträck

överdrag

H 415 : III : 2

Nr 4998 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé -47. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "överträck s.n.

"övärträck

'överdrag'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "överträckare

"övärträckare

'ytterbyxor'

HH18:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övertraffa

övertráfa, v. kr. -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överviktt

ȯ̀vor vǽ̀ȷt, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överväld

ǫ̀vərvál, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Övervåldsbråden

Övervalsvär, -ed
till sjös: mycket "
hårt vader

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övrända adv.

övrända, 'överända'

de bär övrända me dom

bäga tvär

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

överända

ǫ̀vorǽn̲a, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övning

ȯ̀vnəŋ, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

øvre, adj., komp. f.-á, n.-a, pl.-a.

övre, adj., komp., " " ",

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övre

komp. övre har aldrig påträffats.

Torr motsvaras av ovan Övan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

övrig

övre, adj., -va.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund